

ENGLISH

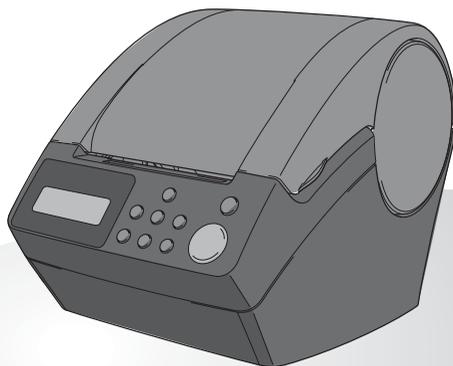
ITALIANO

FRANÇAIS

DEUTSCH

brother*F-touch***QL-650TD**

Setup & Operation Guide

**DK
ROLLS**

Introduction

**STEP
1**Before using the
printer**STEP
2**Using only this printer
(No PC)**STEP
3**Connecting to your PC
For Windows
For Mac**STEP
4**Maintenance and
Troubleshooting

You must set up the hardware and install the driver before you can use the printer. Please read this manual before you use the printer. Keep the CD-ROM in a convenient place so you can use it quickly if you need to.

Congratulations on purchasing the QL-650TD.

Your new QL-650TD is a label printer that connects to your personal computer, enabling you to quickly and easily print professional custom labels that you have created on your personal computer using the label editing software provided.

We strongly recommend that you read this manual carefully before using your QL-650TD, and then keep it nearby for future reference.

We provide service & support for users who register their products on our website. We recommend that you take this opportunity to register with us by visiting us at:

Online User Registration
<http://register.eu.brother.com/>

Online Support Page
<http://solutions.brother.com/>

NOTE: It is also possible to access the above sites from the online user registration window of the CD-ROM installer disk which is included with the printer. We look forward to your registration.

Declaration of Conformity

We Brother Industries Ltd.
 15-1, Naeshiro, Mizuho-ku,
 Nagoya 487-8561, Japan
declare that this product conforms with the following normative documents:
Safety: EN 60950-1:2001
EMC: EN 55022:1998 / A1:2000 / A2:2003 Class B
 EN 55024:1998 / A1:2001
 EN 61000-3-2:2000
 EN 61000-3-3:1995 / A1:2001
following the provisions of the Low Voltage Directive 73/23/EEC (as amended by
93/68/EEC) and Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended
by 92/31/EEC and 93/68/EEC).
Issued by:Brother Industries Ltd.
 Personal & Home Company
 Development & Production Dept.
The enclosed interface cable should be used in order to ensure compliance with
the limits for EMC.

- No part of this manual may be reproduced in any form, including photocopying or reprinting, without prior consent.
- The rights and copyrights of bundled software (including but not limited to the program, images, clip art, templates and text incorporated into the software) and attached manuals and other documents, and any copies of the software, are owned by Brother Industries, Ltd. and its suppliers.

Table of Contents

Introduction 1
 Manuals 2
 Symbols Used in this Manual 2
 Safety Precautions 3
 General Precautions 6

STEP 1 Before using the printer 9

Parts Checklist 10
 Parts Description 11
 Main Printing Unit 11
 Connecting the power supply 12
 LCD 13
 Manual operation button 15
 Installing the DK Roll 16
 Applicable DK Rolls 16
 Installing the DK Roll 16
 Attaching the paper guide 17
 Setting clock/language/units 18
 Procedure for creating a label 20

STEP 2 Creating and printing a label without using your computer ... 21

Creating a label 22
 1. Selecting a template 22
 2. Printing a label 23
 Other convenient functions 24
 Editing a template: Menu 1/12 24
 Changing the date used for templates: Menu 2/12 25
 Preview the label content before printing: Menu 3/12 26
 Specifying the number of copies: Menu 4/12 27
 Printing labels with label numbers: Menu 5/12 27
 Printing a list of templates: Menu 6/12 28
 Setting the clock: Menu 7/12 28
 Setting Daylight Saving Time: Menu 8/12 29
 Cut the roll automatically when printing: Menu 9/12 29
 Setting the language: Menu 10/12 30
 Set the unit of measure (inch or mm): Menu 11/12 30
 Adjusting the contrast of LCD: Menu 12/12 31
 Locking the Menu button 31
 Uploading templates / messages from your computer 31
 Concerning the download of message 31

STEP 3 Connecting the printer to your PC 33

For Windows 34
 1. Software description 34
 2. Notes on installation 35
 3. Installing the software 35
 For Mac 39

STEP 1

Before using the printer

STEP 2

Using only this printer (No PC)

STEP 3

Connecting to your PC
For Windows
For Mac

STEP 4

Maintenance and Troubleshooting

1. Software description	39
2. Notes on installation	39
3. Software installation	40

STEP 4 **Maintenance and Troubleshooting** **45**

Maintenance	46
Print head maintenance	46
Roller maintenance	46
Label outlet maintenance	47
Replacing the cutter unit	48
Replacing the lithium clock battery	49
Troubleshooting	51
Potential types of problems	51
Error messages (what they mean)	52
Reset the Printer	53
Main specifications	54
Consumables list	55

Introduction

■ Compilation and Publication Notice

Under the supervision of Brother Industries Ltd., this manual has been compiled and published, covering the latest product's descriptions and specifications.

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

Brother reserves the right to make changes without notice in the specifications and materials contained herein and shall not be responsible for any damages (including consequential) caused by reliance on the materials presented, including but not limited to typographical and other errors relating to the publication.

© 2005 Brother Industries Ltd.

■ Trademarks

The Brother[®] logo is a registered trademark of Brother Industries, Ltd.

Microsoft[®], MS-DOS[®], Windows[®] and Windows NT[®] are registered trademarks of Microsoft Corporation in the U.S. and other countries.

Apple[®], the Apple[®] Logo, Mac[®] and TrueType[®] are registered trademarks of Apple Computer, Inc in the United States and other countries.

The printer includes the software module "USBPRINT.SYS" and "USBMON.DLL" in which Microsoft Corporation wholly retains its rights and interests.

Adobe[®], Adobe[®] logo, Acrobat[®] and Adobe[®] Reader[®] are registered trademarks of Adobe Systems Incorporated.

QR code is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED.

All other terms and brand and product names mentioned in this User's Guide are registered trademarks of their respective companies.

■ Shipment of the Printer

If for any reason you must ship your printer, carefully package the printer to avoid any damage during transit.

We recommend that you save and use the original packaging. The printer should also be adequately insured with the carrier.

Manuals

The following manuals are provided to help you use the printer correctly and to utilize its features. Be sure to read this manual before using the printer.

■ Setup & Operation Guide (This manual)

Read this manual first.

It gives information which should be read before using the printer, such as cautions, installation and setup, and the procedures for printing labels without using your computer.

It describes the installation of the bundled software to be used on a personal computer. It also explains how to clean the printer, and how to perform some troubleshooting.

■ Software User's Guide (PDF Manual)

It explains how to create labels using the software supplied with the printer, by installing it on a computer before connecting the printer to the computer.



- To browse the Software User's Guide (PDF Manual), you need to install Adobe® Reader® or Adobe® Acrobat® Reader®.

(For Mac®, the standard "Preview" program bundled with the OS can also be used.)

- When using Windows®, this manual can be viewed from the P-touch Setup application when it is run from the CD-ROM. Additionally, this manual may be viewed from the Start menu if it is installed on the computer.
- When using Mac, refer to the PDF files in the [Manuals] folder on the CD-ROM supplied with the printer.

Symbols Used in this Manual

The symbols used throughout this guide are as follows:



This symbol indicates information or directions that should be followed. If ignored, the result may be injury, damage, or failed operations.



This symbol indicates information or directions that can help you better understand and use the printer more efficiently.

Safety Precautions

To prevent injury and damage, important notes are explained using various symbols. The symbols and their meanings are as follows:

 Warning	Tells you what to do to avoid the risk of injury.
 Caution	Tells you about procedures you must follow to prevent damage to the printer.

The symbols used in this manual are as follows:

	 The incorrect setup icon alerts you to devices and operations that are not compatible with the printer. (e.g. the figure on the left indicates a warning against disassembly).
	 The special instructions icon indicates operations to be carried out. (e.g. the figure on the left shows removal of the power plug from the power outlet).

Warning

■ The Printer

Follow these guidelines to avoid fire, electric shock, or other damage.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">  Do not disassemble the printer. For inspection, adjustment and repair of the printer contact the retail outlet where the printer was purchased or your local authorized service center.  Do not drop, hit or otherwise bang the printer.  Do not hold and lift the printer by the DK Roll cover. The cover could come off and the printer could fall and become damaged.  Do not touch any metal parts near the print head. The print head becomes very hot during use and remains very hot immediately after use. Do not touch it directly with your hands. | <ul style="list-style-type: none">  Do not allow the printer to get wet in any way.  Do not use the printer with foreign objects in it. If water or any foreign objects should enter the printer, unplug the power cord from the electric outlet and remove the foreign object. If necessary, contact the retail outlet where the printer was purchased or your local authorized service center.  Dispose of plastic bags correctly and keep away from babies and children. Do not wear or play with plastic bags.  Unplug the power cord immediately and stop using the printer if you notice any abnormal odor, heat, discoloration, deformation or anything unusual whilst the printer is in use or storage. |
|--|---|

Warning

Follow these guidelines to avoid fire, electric shock, or other damage.

■ Power Cord

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ⊘ Use only the authorized power source (220 - 240 V AC) for the printer. ❗ Use only the power cord included with the printer. ⊘ Do not overload the power outlet socket with too many appliances or insert the power cord into a damaged outlet socket. ⊘ Do not cut, damage, alter or place heavy objects on the power cord. | <ul style="list-style-type: none"> ⊘ Do not use the power cord if it is damaged. ⊘ Do not handle the power cord or plug if your hands are wet. ❗ Ensure the power plug is correctly inserted into the power outlet. ⊘ If the printer will not be used for an extended period, remove the power supply cord from the electrical outlet. |
|--|--|

■ Battery

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ⊘ Only use the correct type of battery for the printer. ⊘ Do not attempt to disassemble, alter, apply heat or expose to a direct flame, direct sunlight or extremely high temperatures and humidity. ❗ Immediately flush with water any area of the body that comes into contact with the inner contents of the battery. Seek medical assistance should the contents come into contact with the eyes or mouth. ⊘ Insert the battery ensuring the correct polarity is observed. ⊘ Do not allow the battery to get wet. ❗ Remove the battery from the printer immediately at the end of its life. ⊘ Do not solder the battery directly. | <ul style="list-style-type: none"> ❗ Use of incorrect batteries for this printer may cause leakage or explosion, which could result in fire, injury or damage to the surroundings of the machine. ⊘ Dispose of used batteries according to the instructions. ⊘ Do not short-circuit the battery terminals with metallic objects. ⊘ The supplied battery is not rechargeable. Do not attempt to recharge it. ❗ Keep the battery away from children. Seek medical assistance immediately if the battery is swallowed. ⊘ Avoid dropping or subjecting the battery to severe impacts that can damage it. ⊘ Avoid subjecting the battery to ultrasound vibration. This could cause an internal short-circuit to occur. |
|---|--|

Caution

Follow these guidelines to avoid fire, electric shock, or other damage.

■ The Printer

- ❗ The standard electrical outlet should be close to the printer and be easily accessible.

■ Power Cord

- ❗ Always hold the power plug when removing the power cord from or inserting it into the outlet. Pulling on the power cord cable could cause problems with the power cord.

⚠ Caution

Follow these guidelines to avoid fire, electric shock, or other damage.

■ Cutter

- ⊘ Do not touch the blade of the cutter unit.
- ⊘ Do not apply excessive pressure to the cutter unit.
- ⊘ Do not open the top cover when the cutter is operating.

■ Installation/Storage

- ⊘ Place the printer on a flat, stable surface such as a desk.
- ⊘ Do not place any heavy objects on top of the printer.

■ DK Roll (DK Label, DK Tape)

- ⓘ Be careful not to drop the DK Roll.
- ⓘ DK Rolls use thermal paper and thermal film. Both the label and print will fade with sunlight and heat. Do not use DK Rolls for outdoor use that requires durability.
- ⓘ Depending on the location, material, and environmental conditions, the label may unpeel or become irremovable, the colour of the label may change or be transferred to other objects. Before applying the label, check the environmental condition and the material. Test the label by affixing a small piece of it to an inconspicuous area of the intended surface.

General Precautions

■ The Printer

- The printer is a precision machine. Do not drop, hit or otherwise bang the printer.
- Do not lift the printer by the DK Roll compartment cover. The cover could come off and the printer could fall and become damaged.
- The printer may malfunction if left near a television, radio, etc. Do not use the printer near any machine that can cause electromagnetic interference.
- Do not expose the printer to direct sunlight or near heaters or other hot appliances, in any location exposed to extremely high or low temperatures, high humidity or dusty locations. Doing so could cause the machine to malfunction.
- Do not use paint thinner, benzene, alcohol or any other organic solvents to clean the printer. Doing so may cause damage to the surface finish. Use a soft, dry cloth to clean the printer.
- Do not place any heavy objects or objects containing water on top of the printer. If water or any foreign object enters the printer, contact the retail outlet where the printer was purchased or your local authorized service center. If you continue to use the printer with water or a foreign object in the printer, the printer may be damaged or personal injury could result.
- Do not touch the cutter. Personal injury could result. Take special care when changing the cutter unit.
- Do not insert any objects into or block the label output slot, USB port, or serial port.
- Do not place any metal parts near the print head. The print head becomes very hot during use and remains very hot immediately after use. Do not touch it directly with your hands.
- Use only the interface cable (USB cable) included with the printer.
- When not in use for an extended period, remove the DK Roll from the printer.
- Do not attempt to print labels while the DK Roll cover is open.
- Never disassemble the printer or allow it to get wet to avoid possible fire or electrical shock. Do not remove the power cord from or insert it into the electrical outlet with wet hands. Doing so could cause an electrical shock or fire.
- If a paper jam should occur due to a build up of adhesive on the paper guide surface, unplug the power cord from the electrical outlet and wipe away the adhesive buildup on the paper guide surface with a cloth dipped in ethanol or isopropyl (rubbing) alcohol. It is recommended that you clean the paper guide when replacing the cutter unit.

■ Power Cord

- Use only the AC power cord included with the printer.
- If the printer will not be used for an extended period, remove the power supply cord from the electrical outlet.
- Always hold the plug when removing the power cord from or inserting it into the outlet. Do not pull on the cord. The wire in the cord may become damaged.
- You should position the printer near an easily accessible, standard electrical socket.

■ DK Roll (DK Label and DK Tape)

- Use only genuine Brother accessories and supplies (with  marks). Do not use any unauthorized accessories or supplies.
- If the label is attached to a wet, dirty, or oily surface, it may peel off easily. Before applying the label, clean the surface to which the label will be applied.
- DK Roll uses thermal paper and thermal film so that ultraviolet rays, wind, and rain may cause the colour of the label to fade and the ends of the label to peel off.
- Do not expose the DK Rolls to direct sunlight, high temperatures, high humidity, or dust. Store in a cool, dark place. Use the DK Rolls soon after opening the package.

- Scratching the printed surface of the label with your finger nails or metal objects, or touching the printed surface with hands dampened by water, sweat, or medicated cream, etc., can cause the colour to change or fade.
- Do not apply labels to any persons, animals, or plants.
- As the end of the DK Roll is designed to not adhere to the label spool, the last label may not be cut properly. If this happens, remove the remaining labels, insert a new DK Roll, and reprint the last label.

Note: To account for this, the number of DK Labels included on each DK Roll may be more than indicated on the package.

- When peeling a DK Label, some portion of the label may remain. Remove the remaining portion before attaching a new label.
- Some DK Rolls use permanent adhesive for their labels. These labels cannot be easily peeled off once attached.
- Prior to using CD/DVD labels, be sure to follow the instructions in your CD/DVD player's instruction manual regarding applying CD/DVD labels.
- Do not use CD/DVD labels in a slot loading CD/DVD player, for example a CD player in a car where the CD is slid into a slot in the CD player.
- Do not peel off the CD/DVD label once it is applied to the CD/DVD, a thin surface layer may come off, resulting in damage to the disk.
- Do not apply CD/DVD labels to CD/DVD disks designed for use with ink jet printers. Labels peel off these disks easily and using disks with peeled labels can result in loss or damage of data.
- When applying CD/DVD labels, use the applicator included with the CD/DVD label rolls. Failure to do so could cause damage to the CD/DVD player.
- User's shall take full responsibility for applying CD/DVD labels. Brother accepts no responsibility for any loss or damage of data caused by the inappropriate use of CD/DVD labels.

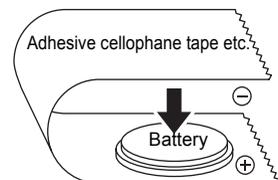
■ CD-ROM and Software

- Do not scratch or subject the CD-ROM to high or low temperatures.
- Do not put heavy objects on the CD-ROM or apply force to the CD-ROM.
- The software contained on the CD-ROM is meant for use with the printer only. See License on CD for further details. This software may be installed on multiple personal computers for use in an office, etc.

■ Battery

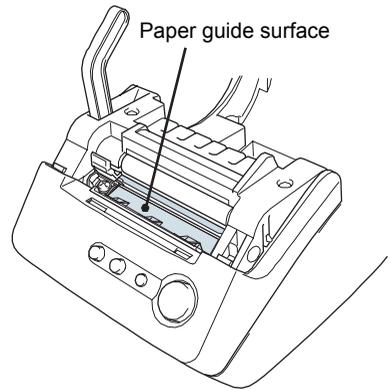
- Do not use the battery in any other products.
- Dispose of a used battery in accordance with all applicable federal, state, and local regulations.
- When storing or discarding the battery, wrap it with adhesive cellophane tape or similar material. to prevent short circuit of the battery.
- It is recommended to replace the battery every two years.

Example of grounding of battery



Cutter unit

- The cutter unit contains a very sharp blade. To prevent injury from a broken cutter blade:
 - Make sure the top cover is closed when using the cutter unit.
 - Don't apply too much pressure when fitting or removing the cutter unit.
 - When the cutter unit becomes blunt you should replace it with a new one.
 - If you break the cutter unit, unplug your printer from the power and remove the cutter unit carefully with a pair of tweezers.
- If the machine jams due to a build up of adhesive, you should clean the surface of the paper guide. Unplug the printer from the power and wipe away the adhesive build up from the surface of the paper guide using a cloth or tissue dipped in isopropyl alcohol. We recommend that you clean the paper guide when replacing the cutter unit.
- The cutter unit should give you an average number of 5000 cuts or more, depending on how you use the machine. If your printer does not cut the labels properly or starts to jam often, the cutter might have reached the end of its life; you should replace the cutter.



STEP 1

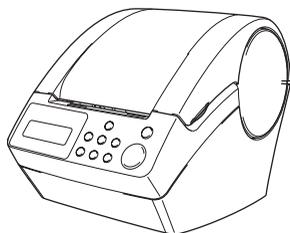
Before using the printer

- 1 Parts Checklist Page 10
- 2 Parts Description Page 11
- 3 Connecting the power supply Page 12
- 4 Installing the DK Roll Page 16
- 5 Attaching the paper guide Page 17
- 6 Setting clock/language/units Page 18
- 7 Procedure for creating a label Page 20

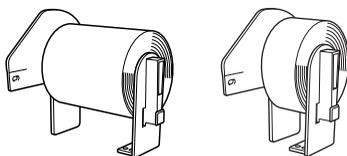
1 Parts Checklist

When you unpack the printer, check to see that you have all of the following parts. If any of the parts are missing or faulty, contact the dealer or brother authorised service representative where you purchased the printer from.

Brother QL-650TD

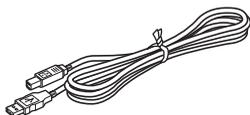


DK Roll (Starter roll)

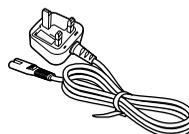


- Continuous Length Paper Tape, 62mm (8 meters)
- Round Paper Labels, 24mm (250 labels)

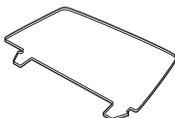
USB cable



Power cord



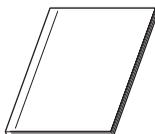
Paper guide



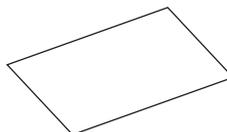
CD-ROM



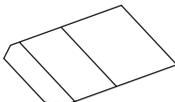
Setup & Operation Guide



DK Label & Tape Guide



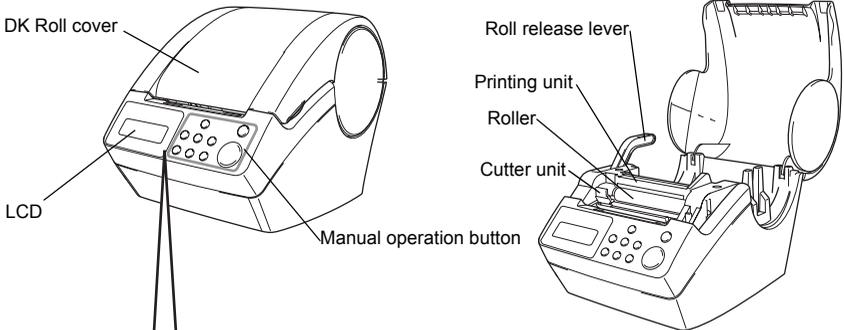
Cleaning sheet



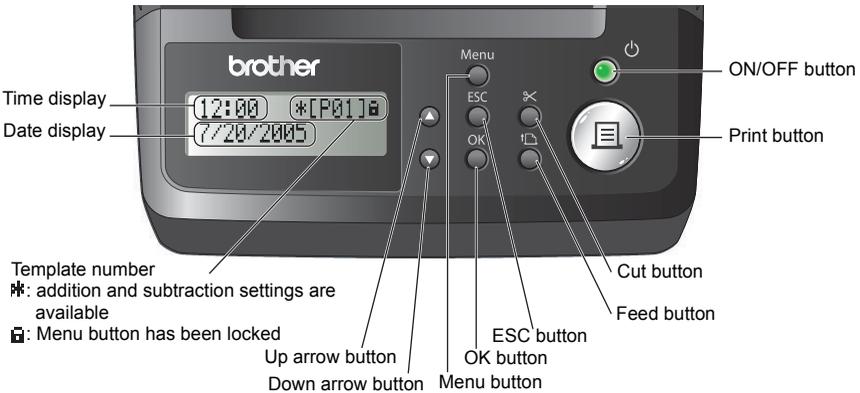
2 Parts Description

Main Printing Unit

Front View

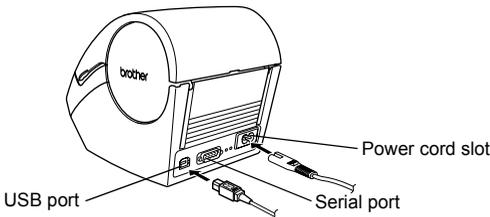


LCD and manual operation button
(For details, see Next page.)



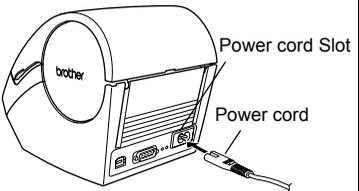
ⓘ When not in use, close the DK Roll cover to prevent dust and debris from accumulating inside the printer.

Back View



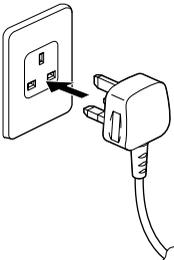
3 Connecting the power supply

1 Connect the AC power cord into the printer.



2 Insert the power plug into the AC outlet.

- Before inserting the plug, check the outlet is 220 - 240 V AC.
- Locate the printer near the outlet so that the power plug can be pulled out easily if required.
- When inserting or pulling out the power cord, be sure to hold the power plug and not the cable.



! When using the printer on Windows®, do not connect the printer to the PC before installing the software on the PC.

Do not connect the printer to the PC until the you see the message that prompts for the connection when installing the printer driver.

If you connect the printer to the PC before installing the printer driver, the dialog box shown right is displayed. At that time, click [Cancel] and disconnect the USB cable.

Then, install the printer driver. For details, see "3. Installing the software" on page 35.



LCD

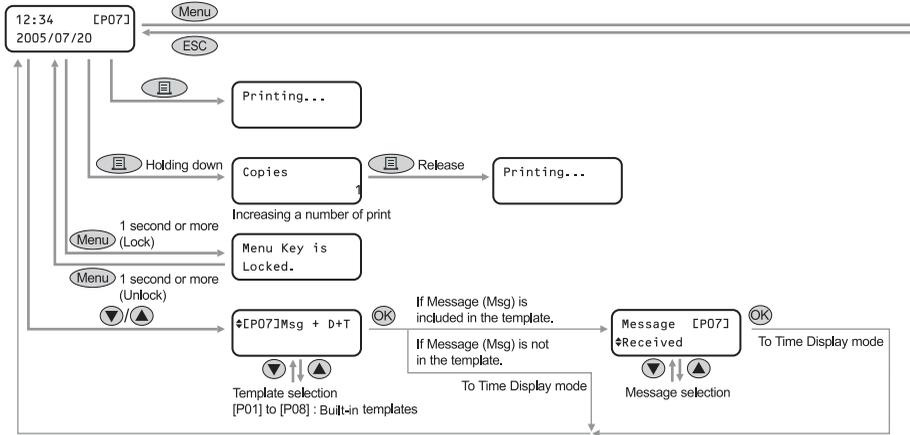
The LCD display is used for both Time Display mode and Menu Selection mode operations.

Time Display mode

The LCD will display the date and time when the machine is switched on and not in use.



Manual operation menu table



Each button is indicated by the following marks.

	Menu button
	ESC button
	Print button
	OK button
	Up arrow button
	Down arrow button

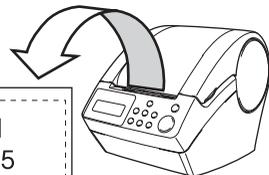


You can easily create labels that show the date, time and a message without using a computer.

Select the template



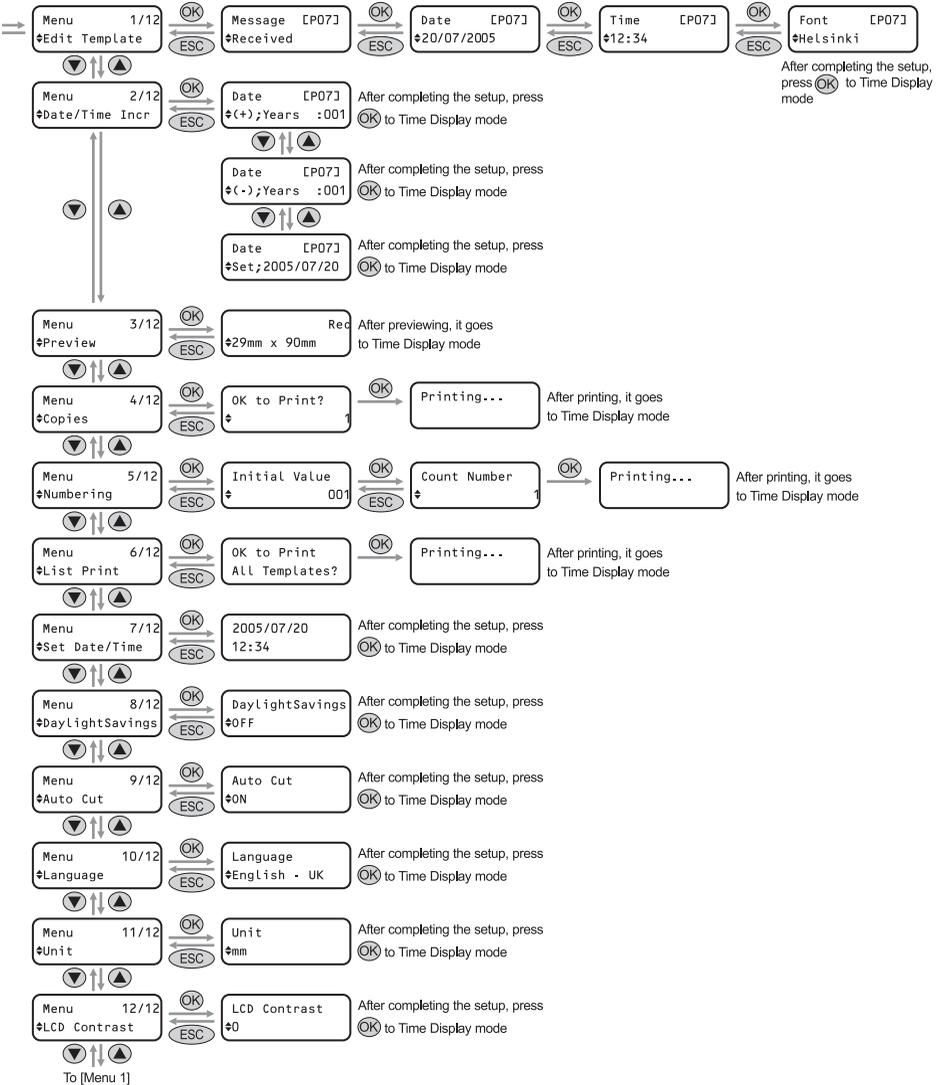
Print



For details, see "Creating a label" on page 22.

■ Menu Selection mode

The LCD will display the menu title when editing the templates or when changing settings.



Manual operation button

The function of each button is shown below:

Name	Function												
ON/OFF button ()	Turns the printer ON or OFF. The button also lights up or blinks depending on the printer status.												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>LED lamp</th> <th>Status</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OFF </td> <td>The power is turned OFF.</td> </tr> <tr> <td>ON </td> <td>The power is turned ON.</td> </tr> <tr> <td>Blinks rapidly </td> <td>An error has occurred. For details on troubleshooting, see "Troubleshooting" on page 51.</td> </tr> <tr> <td>Blinks slowly </td> <td>The printer is processing data.</td> </tr> <tr> <td>Turns OFF after blinking 10 times  × 10</td> <td>A system error has occurred. Turn the printer OFF, wait 30 seconds and then turn it ON again. If this does not clear the error you should contact your dealer or a Brother authorised service centre.</td> </tr> </tbody> </table>	LED lamp	Status	OFF 	The power is turned OFF.	ON 	The power is turned ON.	Blinks rapidly 	An error has occurred. For details on troubleshooting, see "Troubleshooting" on page 51.	Blinks slowly 	The printer is processing data.	Turns OFF after blinking 10 times  × 10	A system error has occurred. Turn the printer OFF, wait 30 seconds and then turn it ON again. If this does not clear the error you should contact your dealer or a Brother authorised service centre.
	LED lamp	Status											
	OFF 	The power is turned OFF.											
	ON 	The power is turned ON.											
	Blinks rapidly 	An error has occurred. For details on troubleshooting, see "Troubleshooting" on page 51.											
Blinks slowly 	The printer is processing data.												
Turns OFF after blinking 10 times  × 10	A system error has occurred. Turn the printer OFF, wait 30 seconds and then turn it ON again. If this does not clear the error you should contact your dealer or a Brother authorised service centre.												
Print button()	Starts printing.												
Cut button()	Cuts the printed label. This button is used when "Auto Cut" is set to "OFF". For details, see "Cut the roll automatically when printing: Menu 9/12" on page 29.												
Feed button()	<ul style="list-style-type: none"> • When using DK Die-cut Labels: feeds the DK Label Roll to the beginning of the first label. If this button is held for more than one second, the DK Label Roll is fed to the beginning of the next label. • When using DK Continuous Tapes: feeds 25.4 mm of the DK Label Roll. • If there is no DK Label Roll installed, the mode changes to a cleaning mode and the roller rotates for 8 mm. If this button is held for more than one second, the roller rotates for 100 mm. 												
Menu button	Switch between the Time Display mode (normal mode) and Menu Selection mode (when making settings).  In order to avoid changing the template setting, the Menu button can be locked. For details, see "Locking the Menu button" on page 31.												
ESC button	The setting is canceled and the screen returns to the previous mode or screen.												
OK button	Accepts the selected mode or setting value.												
Up/down arrow button ( / 	Changes the menu or setting value.												

4 Installing the DK Roll

Applicable DK Rolls

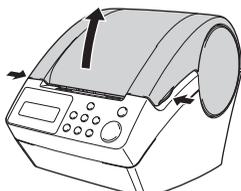
The usable types of DK Roll for the printer are shown below.

 DK Roll General name for DK Label and DK Tape.	 DK Label	This is a pre-cut label roll. Thermal recording paper and thermal recording film are available.
	 DK Tape	This is a freely cuttable full-page adhesive tape. Thermal recording paper and thermal recording film are available.

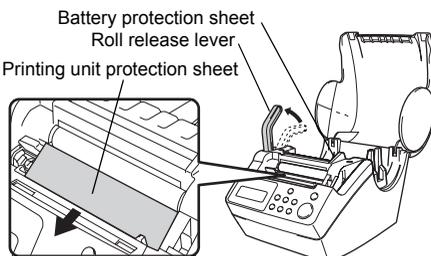
- ❗ • For the full list of available DK Rolls, see "List of consumable items" shown at the back of this User Guide.
- Be sure to use only genuine DK Rolls in the printer.

Installing the DK Roll

1 Press the ON/OFF button to turn the printer OFF. Hold the DK Roll compartment cover at the sides near the front of the printer and lift firmly upwards to open the cover.

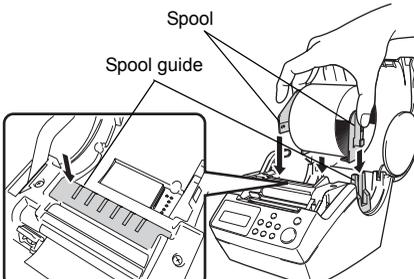


2 Pull up the roll release lever and remove the protection sheet from the printing unit. Remove the battery protection sheet.



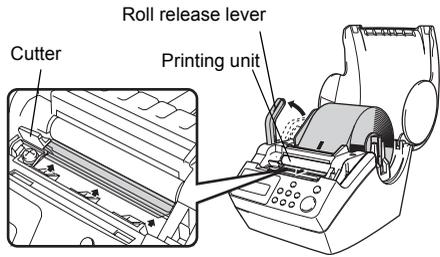
3 Place the spool into the spool guides in the DK Roll compartment.

- ❗ • Make sure that the spool arms are inserted firmly in the spool guides on both sides.
- Insert the spool with the DK Roll locator into the guide on the right hand side of the printer.

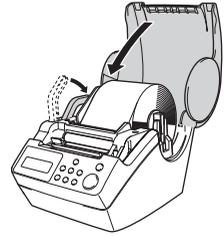


- 4** Check that the roll release lever is in the up position. Thread the end of the DK Roll into the slot immediately in front of the cutter.

 When unable to thread the end of the DK Roll fully into the slot, thread it as far as possible. Lower the roll release lever and close the cover, then press the Feed button () to set the roll.



- 5** Push down the roll release lever and close the DK Roll cover.

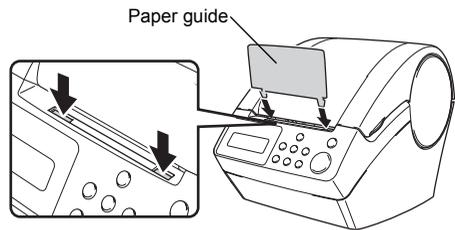


5 Attaching the paper guide

The printer contains a paper guide which can hold up to 10 individual label sheets.

- 1** Attach the paper guide to the front of the printer as shown on the right.

 You will need to remove the paper guide if you wish to print and cut more than 10 labels at a time.



6 Setting clock/language/units

Before using the printer you will need to setup the date and time, the language and the unit of measurement your printer will use.



- If you disconnect your machine from the power and remove the battery any settings you have changed will be reset. See "Setting the clock: Menu 7/12" on page 28.
- For replacing the battery, see "Replacing the lithium clock battery" on page 49.

1 Press the ON/OFF button (⏻) to turn the printer on.

The time setting screen is displayed on the LCD, and then the year "05" and "YY" are alternately displayed.

◆2005/01/01
00:00

2 Select the year by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

The year is set and then the month "01" and "MM" are alternately displayed.

◆20YY/01/01
00:00

3 Select the month by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

The month is set and then the date "01" and "DD" are alternately displayed.

◆2005/MM/01
00:00

4 Select the date by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

The date is set and then the hour "00" and "hh" are alternately displayed.

◆2005/07/DD
00:00

5 Select the hour by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

The hour is set and then the minute "00" and "mm" are alternately displayed.

2005/07/20
◆hh:00

- 6** Select the minute by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.
The minute is set and the language setting screen is displayed.

2005/07/20
◆12:mm

- 7** Select the language by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.
The language is set and the units setting screen is displayed.

Language
◆English - UK

- 8** Select the units by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.
The units are set and the Time Display mode is displayed.

Unit
◆mm

- 9** Your machine will now display the date and time when switched on and not in use.
Every process such as creating or printing a label and making settings in each function is done in this mode.
For details, see "STEP 2 Creating and printing a label without using your computer" on page 21.

12:34 [P01]
20/07/2005



The clock, language or unit setting can be changed later. See Sections:

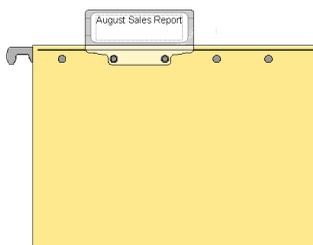
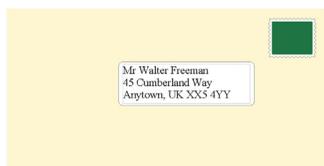
- "Setting the clock: Menu 7/12" on page 28
- "Setting Daylight Saving Time: Menu 8/12" on page 29
- "Setting the language: Menu 10/12" on page 30
- "Set the unit of measure (inch or mm): Menu 11/12" on page 30

7 Procedure for creating a label

The general procedure for creating a label with the printer is shown below.

1 Decide on the type of label you want to create.

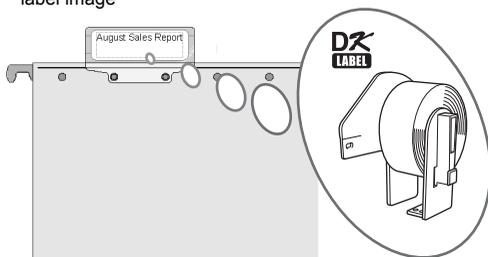
Label images



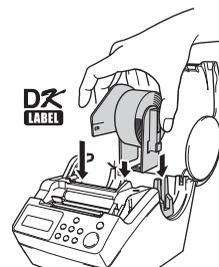
2 Prepare the appropriate DK Roll.

Prepare the appropriate DK Roll to the label image

Set the DK Roll



→ Page 16

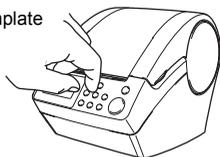


→ Page 16

3 Create a label and print it.

By installing the included software, it is possible to design and print labels on your PC, or to download the designed label to the printer to print it. For how to install the software, see "STEP3 Connecting the printer to your PC" on page 33, for using the software, see "Software User's Guide (PDF Manual)". You can also change the content and printing format.

Select the template



→ Page 22

Print



→ Page 23

You can find more detailed instructions on creating labels in the next chapter.

STEP 2

Creating and printing a label without using your computer

This printer has eight built-in templates for your convenience, you may select the template you want from these templates by scrolling up or down (▲/▼) and then press the Print button. You may also download additional templates created in P-touch Editor 4.2. This is for PC only and not available for Mac.

1 Creating a label

1. Selecting a template	Page 22
-------------------------	---------



2. Printing a label	Page 23
---------------------	---------

2 Other convenient functions

Editing a template: Menu 1/12	Page 24
-------------------------------	---------

Changing the date used for templates: Menu 2/12	Page 25
---	---------

Preview the label content before printing: Menu 3/12	Page 26
--	---------

Specifying the number of copies: Menu 4/12	Page 27
--	---------

Printing labels with label numbers: Menu 5/12	Page 27
---	---------

Printing a list of templates: Menu 6/12	Page 28
---	---------

Setting the clock: Menu 7/12	Page 28
------------------------------	---------

Setting Daylight Saving Time: Menu 8/12	Page 29
---	---------

Cut the roll automatically when printing: Menu 9/12	Page 29
---	---------

Setting the language: Menu 10/12	Page 30
----------------------------------	---------

Set the unit of measure (inch or mm): Menu 11/12	Page 30
--	---------

Adjusting the contrast of LCD: Menu 12/12	Page 31
---	---------

Locking the Menu button	Page 31
-------------------------	---------

Uploading templates / messages from your computer	Page 31
---	---------

1 Creating a label

After deciding the type of label you want to create you need to choose a suitable DK Roll (See "Installing the DK Roll" on page 16.)

1. Selecting a template

Select the template for the label you want to create, from one of the eight built-in templates.



It is also possible to create templates with your own PC. For details, see the "Software User's Guide (PDF Manual)".

- 1** Press the ON/OFF button (⏻) to turn on the power.
The Time Display mode is displayed.

12:34 [P01]
20/07/2005

- 2** Select a template by scrolling up or down with the arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

When selecting a template which includes a particular message (Msg), select the message and then press the OK button. The selected template is chosen, and the screen returns to the Time Display mode. For details on available templates, see "Types of templates" below.

◆[P07]Msg+D+T

Types of templates

Name of template	Content	Sample of print outs
[P01]Date	Date	20/07/2005
[P02]Time	Time	12:34
[P03]Message	Message	Received
[P04]Date+Time	Date + time	20/07/2005 12:34
[P05]Msg+Date	Message + date	Received 20/07/2005
[P06]Msg+Time	Message + time	Received 12:34

Name of template	Content	Sample of print outs
[P07]Msg+D+T	Message + date + time	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center;"> Received 20/07/2005 12:34 </div>
[P08]Msg+Num	Message + numbering	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center;"> Received 001 </div>

💡 When a template is downloaded from a PC, the screen is displayed as shown below.

- [D01] Sample1
- [D02] Sample2
-
-

2.Printing a label

■Printing only one label

1 Press the Print button (⏏) while in Time Display mode.
The contents of the template are printed.

💡 For a preset template, the content of the label is automatically adjusted for the size of the DK Roll.

⚠ The machine will display an error if the content does not fit into the print area even when the font size is at minimum.

12:34 [P07]
20/07/2005

↓

Printing...

■Specifying the number of copies to be printed

1 Press and hold down the Print button (⏏).
The screen shown on the right is displayed. The number of copies will increase for as long as the print button is pressed.

Copies 1

2 When the number of copies (1 to 999) that you want to print is displayed, release the Print button (⏏) immediately.
The number of copies displayed when releasing the Print button (⏏) will be printed.

Copies 3

↓

Printing...

💡 It is also possible to select the number of copies to be printed from the menu. see "Specifying the number of copies: Menu 4/12" on page 27.

2 Other convenient functions

You can easily customize many functions of your machine, for example you can edit the contents of the built in templates.

Editing a template: Menu 1/12

By editing a selected template, it is possible to change the label to your own format. The editable content varies depending on the selected template.

The following explains an example when selecting template "[P07]Msg+D+T".

- 1** Press the up or down arrow button (▲/▼) until [P07] is shown on the display, then press the OK button twice.
Press the Menu button in the Time Display mode.
Menu Selection mode is displayed.

12:34 [P07]
20/07/2005

- 2** Select "Menu 1/12" by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.
Message selection mode is displayed.

Menu 1/12
◆Edit Template

- 3** Select the message by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.
The message is selected, and then the date format selection mode is displayed.

Message [P07]
◆Received

Type of message

- Received
- Delivered By
- Expires
- Completed
- Inspected
- Service Before
- Date Installed
- None
- Approved
- Best Before
- Next Test



You can also upload new messages from your computer.



"None" can be selected only when using the template [P08].

- 4** Select the date format by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.
The date format is selected, and then the time format selection mode is displayed.

Date [P07]
◆20/07/2005

- 5** Select the time format by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

The time format is selected, and then the font selection mode is displayed.

Time [P07]
◆12:34 (24)

- 6** Select the font by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

The setting is saved and the screen returns to the Time Display mode.

Type of font

- Helsinki
- Brussels
- **San Diego**
- L.Gothic Bold
- Brougham

Font [P07]
◆L.Gothic Bold

Changing the date used for templates: Menu 2/12

For the date printed on your template you can add or subtract from the current date, or you can fix it to a specific date. This can be useful if you need to print best before labels for food, for example.



- Your machine will still display the current date when in Time Display mode.
- The values you can change may vary depending on the template content.

The following explains an example when selecting the template "[P01]Date".

- 1** Press the up or down arrow button (▲/▼) until [P01] is shown on the display, then press the OK button.

Press the Menu button in the Time Display mode.

Menu Selection mode is displayed.

- 2** Select "Menu 2/12" by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

The Date addition selection mode is displayed.

Menu 2/12
◆Date/Time Incr

- 3** Select (+)/(-)/set by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

- (+) : Addition (adds the specified value to the current date.)
- (-) : Subtraction (reduces the specified value from the current date.)
- Set : Fix (specifies the arbitrary date.)

Date [P01]
◆(+);Years :000

■When selecting addition or subtraction

- 4** When (+)/(-) has been selected press the up or down arrow button (▲/▼) to choose either Years, Months, Weeks, Days, Hours or Minutes and then press the OK button.

Date [P01]
 ◆(+);Months :000

- 5** Select a value between 000 and 999 by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

- The setting is saved and the screen returns to the Time Display mode.
- If you set an addition or subtraction to the current date, or if you fix the date, a "*" will be displayed when in the Time Display mode.

Date [P01]
 ◆(+);Months :003

12:34 *[P01]
 ◆20/07/2005

■When selecting a fixed date:

- 4** Set the year, month and day by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

- The setting is saved and the screen returns to the Time Display mode.
- If you set an addition (+) or subtraction (-) to the current date, or if you fix the date, a "*" will be displayed when in the Time Display mode.

Date [P01]
 ◆Set;2006/01/20

12:34 *[P01]
 20/07/2005



When you want to use the current time for printing, select addition (+) or subtraction (-) and reset all the values back to "000".

Preview the label content before printing: Menu 3/12

You can check your label content before printing by using the preview function.

- 1** Press the Menu button in the Time Display mode.
 Menu Selection mode is displayed.

- 2** Select "Menu 3/12" by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

- The label content will scroll from right to left on the first line of the display.
- The second line will show the size of DK Roll installed
- When the display is completed, the screen returns to the Time Display mode.

Menu 3/12
 ◆Preview

← Received 20
 17mm X 87mm

Specifying the number of copies: Menu 4/12

- 1** Press the Menu button in the Time Display mode.
Menu Selection mode is displayed.

- 2** Select "Menu 4/12" by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

Menu 4/12
◆Copies

- 3** Select the number of copies to print between 1 and 999 by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

OK to Print? 3
◆

The specified number of copies are printed, and the screen returns to the Time Display mode.

Printing labels with label numbers: Menu 5/12

When you choose a template that includes numbering you need to enter the starting number and how much you want that number to increase each time you print the label.

 For details on downloaded templates, see the "Software User's Guide (PDF Manual)".

- 1** Press the up or down arrow button (▲/▼) until [P08] is shown on the display, then press the OK button twice. Press the Menu button in the Time Display mode.

Menu Selection mode is displayed.

- 2** Select "Menu 5/12" by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

Menu 5/12
◆Numbering

- 3** Select the first label number (000 to 999) by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

Initial Value 010
◆

 If you hold down ▲ or ▼ the value increases or decreases in units of 10.

- 4** Select the number of labels to print (1 to 999) by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

Count Number 5
◆

The label is printed for the specified number of times, and the screen returns to the Time Display mode.

Printing a list of templates: Menu 6/12

It is possible to print a sample of every template (including downloaded templates) for reference.

-  For details on downloaded templates, see "Software User's Guide (PDF Manual)".
-  Choose a DK tape that print labels up to 62mm in width. If the DK label is too narrow the machine will indicate an error. See the back of this User Guide for DK tapes.

- 1** Press the Menu button in the Time Display mode.
Menu Selection mode is displayed.

- 2** Select "Menu 6/12" by pressing the up or down arrow button ($\blacktriangle/\blacktriangledown$) and then press the OK button.

Menu 6/12
◆List Print

- 3** Press the OK button or the Print button ([OK]).
The list of templates is printed and the screen returns to the Time Display mode.

OK to Print
ALL Templates?

Setting the clock: Menu 7/12

- 1** Press the Menu button in the Time Display mode.
Menu Selection mode is displayed.

- 2** Select "Menu 7/12" by pressing the up or down arrow button ($\blacktriangle/\blacktriangledown$) and then press the OK button.

Menu 7/12
◆Set Date/Time

- 3** Set the clock by pressing the up or down arrow button ($\blacktriangle/\blacktriangledown$) and press the OK button.

◆2005/01/01
00:00

-  Adjust the Year(YY), Month(MM), Day(DD), Hours(hh) and Minute(mm) by pressing the up or down arrow button ($\blacktriangle/\blacktriangledown$) and then press the OK button.

When you have set the clock the screen will return to the Time Display mode.

-  If the time and date has not been kept after the power cord has been removed, replace the battery. As the battery is no longer holding a charge and the clock will need to be reset upon installation of a new battery.

Setting Daylight Saving Time: Menu 8/12

Adjust the internal clock by one hour by turning Daylight Savings Time ON.

- 1 Press the Menu button in the Time Display mode.
Menu Selection mode is displayed.

- 2 Select "Menu 8/12" by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

Menu 8/12
◆Daylight Savings

- 3 Select "ON" by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

The setting is saved and the screen returns to the Time Display mode.

Daylight Savings
◆ON

Cut the roll automatically when printing: Menu 9/12

If you turn on the auto cut function your printer will automatically cut each label after it prints them.

- 1 Press the Menu button in the Time Display mode.
Menu Selection mode is displayed.

- 2 Select "Menu 9/12" by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

Menu 9/12
◆Auto Cut

- 3 Select "ON" by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

The setting is saved and the screen returns to the Time Display mode.

Auto Cut
◆ON

Setting the language: Menu 10/12

- 1 Press the Menu button in the Time Display mode.
Menu Selection mode is displayed.

- 2 Select "Menu 10/12" by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

Menu 10/12
◆Language

- 3 Select the language by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.
The setting is saved and the screen returns to the Time Display mode.

Language
◆English - UK

Set the unit of measure (inch or mm): Menu 11/12

 The default unit setting for English-US is "inch". For all other Languages the default setting is "mm".

- 1 Press the Menu button in the Time Display mode.
Menu Selection mode is displayed.

- 2 Select "Menu 11/12" by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

Menu 11/12
◆Unit

- 3 Select the unit by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.
The setting is saved and the screen returns to the Time Display mode.

Unit
◆mm

Adjusting the contrast of LCD: Menu 12/12

- 1** Press the Menu button in the Time Display mode.
Menu Selection mode is displayed.

- 2** Select "Menu 12/12" by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.

Menu 12/12
◆LCD Contrast

- 3** Select the contrast by pressing the up or down arrow button (▲/▼) and then press the OK button.
The setting is saved and the screen returns to the Time Display mode.

LCD Contrast
◆+1

Locking the Menu button

You can prevent accidental changes to templates by locking the menu button.

- 1** Press the Menu button for more than one second in Time Display mode.

- When the Menu button is locked, "☒" is displayed in the Time Display mode as shown on the right.
- When pressing the Menu button for more than one second again, the Menu button is unlocked.

12:34 [P07]☒
20/07/2005

Uploading templates / messages from your computer

You can upload templates or message content you create in P-touch editor 4.2 to your printer by using the P-touch Transfer Manager.

-  This is for PC only. Not available for Mac.

brother
http://www.brother.com

FAX MACHINE

20/07/2005

OVERSEAS SALES & MARKETING SECT.

AT0776 5427003

Concerning the download of message

It is possible to add the item selected for Message to the main unit using P-touch Transfer Manager.
It will be convenient to set the name or company name.
For details, refer to →"Software User's Guide (PDF Manual)".

Amy McCarthy

20/07/2005

STEP 3

Connecting the printer to your PC

By using the software included with this printer, you can create a variety of labels quickly and easily using your personal computer.

For details on the software included with this printer and additional hardware/software requirements you may need, see the back of this User Guide and the "Software User's Guide (PDF Manual)".

1 For Windows

1. Software description Page 34



2. Notes on installation Page 35



3. Installing the software Page 35

2 For Mac

1. Software description Page 39



2. Notes on installation Page 39



3. Software installation Page 40

1 For Windows

The software included with your printer is compatible with the following operating systems. Microsoft® Windows® 2000 Professional/XP



For details on software, See the "Software User's Guide (PDF Manual)".

1. Software description

The CD-ROM included with this printer contains the following software and printer driver.

■P-touch Editor 4.2

You can create various types of labels such as address labels and CD/DVD labels. It is also possible to link previously created databases (database function) and to manage information such as names and addresses (label list function).

The following tools will also be installed.

• P-touch Transfer Manager 2.0

The template data and image data created by exporting the label created by P-touch Editor can be transferred to the printer. The data transferred to the printer can be printed by the printer only as a downloaded template. The text which will be used as the Message of the preset template can be transferred as well. Data can be freely moved between this printer and a PC. Data can be safely stored (backed-up) as an added safety measure.

• P-touch Library 2.0

Labels created by P-touch Editor can be printed again quickly and easily.

• P-touch 4.2 Add-In Utility

By using the Add-In icon set for Microsoft® Word 97/2000/2002/2003, Microsoft® Outlook® 2000/2002/2003, Microsoft® Excel 97/2000/2002/2003, it is possible to create a label using data from these applications.

■P-touch Address Book 1.0

Lets you easily manage your addresses for printing address labels.

You can import contact information from Microsoft® Outlook®.

■Printer Driver

Lets you print from your PC.

■Software User's Guide (PDF Manual)

Gives you instructions for using the software included with your machine. It can be referenced by using Adobe® Acrobat® Reader® or Adobe® Reader®.

It is also possible to reference it directly from the CD-ROM.

Above software information may change in future, please check the latest software in Brother solution site.

<http://solutions.brother.com/>

2. Notes on installation

- Do not connect this printer to a PC until you are prompted to do so. If this printer is already connected to a PC prior to the software installation, remove the USB plug from the PC and wait for the software prompt.
- When installing on Windows 2000/XP, make sure you are logged in with administrator rights.
- Make sure that you close all applications before installing the software, so that the Add-Ins included with the software can be installed.

3. Installing the software

This section explains how to install P-touch Editor 4.2, P-touch Address Book 1.0, Printer Driver, and the Software User's Guide.

The procedure for installing them varies depending on the OS of your PC.

The installation example given is for Windows XP.

1 Start up the PC and put the CD-ROM into the CD-ROM drive.

QL-Series Installer starts up and the P-touch Setup screen is displayed.



- It may take a short time to display the screen.
- If it does not start up automatically, double click the "Setup.exe" icon on the CD-ROM.

2 Click "Standard Installation".

The preparation for installing the software starts and the License Agreement screen is displayed.



Each button selects the following operations.

1 Standard Installation

P-touch Editor 4.2,
P-touch Address Book 1.0,
Printer Driver, and User's Guide are
all installed.

2 Custom Installation

P-touch Editor 4.2, P-touch Address Book 1.0, Printer Driver, and User's Guide can be installed individually.

3 Show User's Guide

Software User's Guide (PDF Manual) can be viewed without actually installing it.

4 Install Acrobat Reader

"Adobe® Acrobat® Reader®" can be installed so that you can view the Software User's Guide (PDF Manual).



Adobe® Acrobat® Reader® 5.1 will be installed. If you have a later version already installed you do not have to install it.



- 3** Read the license agreement carefully. If you agree with the terms and conditions of the license agreement, click [Yes] to continue the installation. The Customer Information screen is displayed.



- 4** Input "User Name" and "Company Name", and click [Next]. Choose the Destination Location screen is displayed.



- 5** Click [Next]. Add shortcut screen is displayed.  To install to a different folder click [Browse] and select another folder.



- 6** Check the locations where you want the installer to add the program shortcuts and click [Next]. The Start Copying Files screen is displayed.



7 Check the settings, and if they are set correctly, click [Next].

- It may take some time to display this screen.
- If it is not set correctly, click [Back] and set it again.

The Add-In settings screen is displayed.



8 Check the Microsoft® Office® application that want to the Add-In to work with, and click [Next].

- Make sure that you have closed all Microsoft® Office® applications.
- For details on Add-In setting, See the "Software User's Guide (PDF Manual)".

The Driver Setup (Brother P-touch) screen is displayed.



9 Click [OK] on the Driver Setup (Brother P-touch) screen to start the installation.

10 Click [Next].

The installation of the driver is completed, the User Registration screen is displayed.

11 Select if you want to register your printer and then [Next].

- If you select "Yes, display the page", you will be directed to the online user registration page. After user registration, continue with the installation (registration is recommended).
- When selecting "No, do not display the page", the installation will continue.

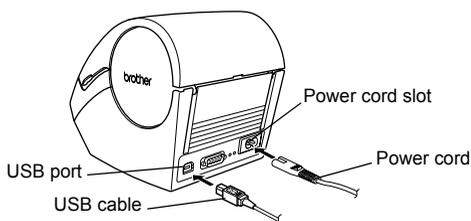


12 Click [Finish].

The installation of the software is now completed. Connect the printer to complete the driver installation.



When the installation is completed, the message which prompts you to reboot the PC may be displayed. In this case, select "Restart" and click [Finish].

**13** Starting up the installed software.

- When starting P-touch Editor, click [Start]-[All Programs (Programs)]-[Brother P-touch]-[P-touch Editor 4.2].
- When starting P-touch Address Book, click [Start] - [All Programs (Programs)] - [Brother P-touch] - [P-touch Address Book 1.0].



For details on software, See the "Software User's Guide (PDF Manual)".

The Software User's Guide (PDF Manual) can be displayed by clicking [Start]-[ALL Programs (Programs)]-[Brother P-Touch]-[Manuals]-[QL-Series User's Guide (English)].

2 For Mac

You will need to install the software from the included CD-ROM to use the printer with your Mac®.

The software is available for the following OS's.

Mac OS® X 10.1 ~ 10.4.7



For details on software, See the "Software User's Guide (PDF Manual)".

1. Software description

The CD-ROM included with the printer contains the following software and printer driver.

■P-touch Editor 3.2

You can create various labels such as address labels and CD/DVD labels.

■Fonts

A selection of English fonts.

■Auto Format Templates

A selection of label template layouts for use with P-touch Editor 3.2.

■Clip Art

A selection of illustrations for use with P-touch Editor 3.2.

■Printer Driver

Lets you print from your Mac®.

2. Notes on installation

- Until the installation of the printer driver is completed, do not connect the printer to the Mac®. If it has been connected to the Mac®, pull out the USB cable from the Mac®.
- When installing, log in as the administrator.

3. Software installation

This section explains how to install the P-touch Editor 3.2, Fonts, Auto Format Templates, and Clip Art as a whole, and to install the printer driver and set it for the printer. The procedure for installing this varies depending on the OS version of your Mac®.

This is an example of Mac OS® X 10.3.9.

- 1 Start up your Mac®, and put the CD-ROM into the CD-ROM drive. The QL-Series screen is displayed.

 If it does not start up automatically, double click the QL-Series (CD-ROM) icon.



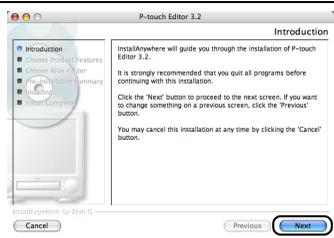
- 2 Click [Mac OS X] folder.



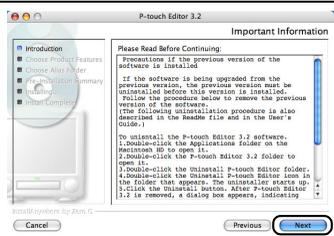
- 3 Double click [P-touch Editor 3.2 Installer]. P-touch Editor 3.2 Installer starts up and the Introduction screen is displayed.



- 4 Check the content and click [Next]. The Important Information screen is displayed.



- 5 Check the content and click [Next].



6 Click [Next].

 You can choose which programs are installed. Uncheck any programs that you do not want to install.
Choose Alias Folder screen is displayed.

**7** Select the location where you want to create the alias, and click [Next].
Pre-Installation Summary screen is displayed.**8** Click [Install].
The installation starts.**9** After the installation is completed and the screen shown on the right is displayed, click [Done].
The software installation is now complete.
Next, install the printer driver.**10** Double click [QL-Series Driver.pkg] in [Mac OS X] folder.
The Driver Installer starts up and the Driver Setup screen is displayed.

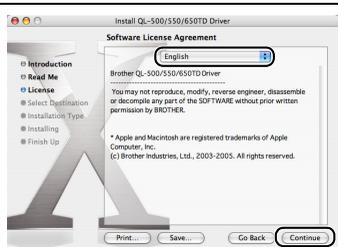
- 11** Click [Continue].
The Important Information screen is displayed.



- 12** Click [Continue].
The Software License Agreement screen is displayed.



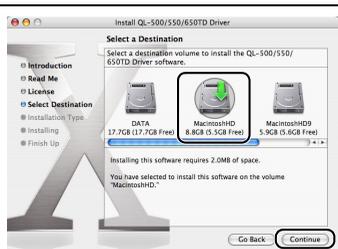
- 13** Check the content and select "English", then click [Continue].
The License agreement screen is displayed.



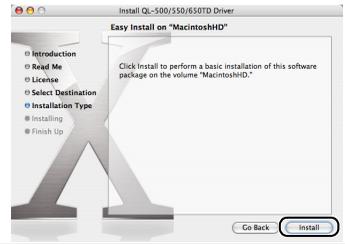
- 14** When continuing the installation, click [Agree].
The Select a Destination screen is displayed.



- 15** Select the destination you want to install, and click [Continue].
The Easy Install screen is displayed.
💡 Select the drive where the Mac OS® X is installed.



- 16** Select the drive where you want to install the driver, and click [Install].
The screen in which the name and password of the administrator is now displayed.



- 17** Input the "Name" and the "Password" of the administrator and click [OK].
The screen to check the installation is displayed.



- 18** When continuing the installation, click [Continue Installation].
The installation starts.

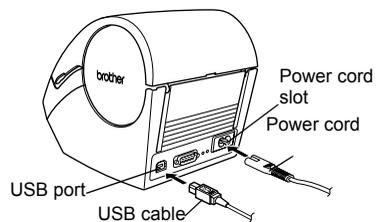


- 19** When the installation is completed and the message "The software was successfully installed" is displayed, click [Restart].
Your Mac® will restart.
The installation of the printer driver is now complete.



- 20** After rebooting, connect the USB cable and power cord to the printer.

⚠ Remove the caution label before connecting the USB cable.



- 21** Connect the USB cable to the USB port of the Mac®.
Press the ON/OFF button (⏻) of the printer to turn on the power.
💡 If you are using a USB hub and your Mac® has problems recognizing the printer, try connecting the printer directly to your Mac®.

22 Double click the drive where Mac OS® X is installed, and click in order [Applications]-[Utility]-[Printer Setup Utility (Print Center)]. The Printer List screen is displayed.

 When the screen shown on the right is displayed, click [Add].



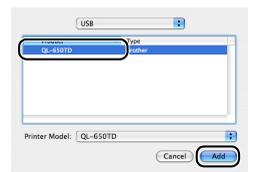
23 Click [Add] (Add Printer).



24 Click [USB].



25 Click "QL-650TD" and then click [Add]. The screen returns to Printer List screen.



26 Check the "QL-650TD" is added, and close the Printer List screen. Now you can use the printer.



27 Double click  from the [Applications] folder - [P-touch Editor 3.2] folder and the P-touch Editor will start.

 For details on software, See the "Software User's Guide (PDF Manual)". For Software User's Guide (PDF Manual), refer to the PDF file stored in "Manuals" folder of included CD-ROM.

STEP 4

Maintenance and Troubleshooting

This section of the guide explains how to properly maintain this printer so as to ensure many years of reliable service.

This section also covers how to troubleshoot potential problems and how to read and understand error messages.

1 Maintenance

Print head maintenance	Page 46
Roller maintenance	Page 46
Label outlet maintenance	Page 47
Replacing the cutter unit	Page 48
Replacing the lithium clock battery	Page 49

2 Troubleshooting

Potential types of problems	Page 51
Error messages (what they mean)	Page 52
Reset the Printer	Page 53
Main specifications	Page 54

1 Maintenance

Maintenance of the printer needs only to be done when required. However, some environments will require that maintenance should be done more frequently (e.g. in dusty conditions).

Print head maintenance

The DK Roll (thermal recording paper type) used with the printer is designed to clean the print head automatically. When the DK Roll passes the print head during printing and label feeding, the print head is cleaned.

Roller maintenance

Clean the roller using the cleaning sheet (available separately).

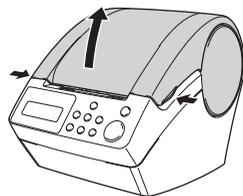
The printer contains only one cleaning sheet.

 When doing maintenance on the roller, be sure to use the cleaning sheet supplied exclusively for this printer.

If using other cleaning sheets, the surface of the roller may be damaged and may cause a malfunction.

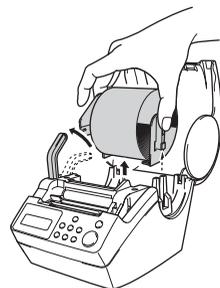
1 Turn OFF the power to the printer.

2 Hold the DK Roll compartment cover at the sides near the front of the printer and firmly lift up to open the cover.



3 Pull up the roll release lever and remove the DK Roll.

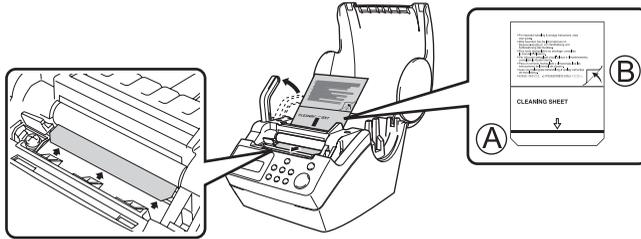
 Be sure to remove the DK Roll before cleaning the roller. The roller cleaning function will not operate correctly if the DK Roll is not removed.



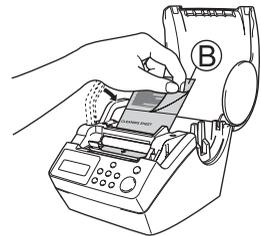
4 Insert edge (A) of the cleaning sheet into the printing unit and guide it out to just in front of the cutter.



- Do not remove part (A) of the cleaning sheet.
- The printed side of the cleaning sheet should be facing upwards.



5 After inserting the cleaning sheet into the printing unit, push down the roll release lever and remove the part B of the cleaning sheet.



6 Close the DK Roll cover and turn ON the power to the printer.

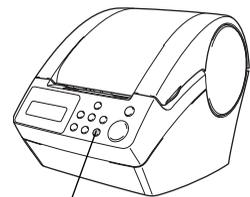
7 Press the Feed button (⏏) for more than one second.

The roller rotates for 100 mm.

The adhesive face of the cleaning sheet removes any stains or dust on the roller.



- If you do not press the Feed button for more than one second, the roller rotates for only 8 mm.
- Dispose of the cleaning sheet after use.

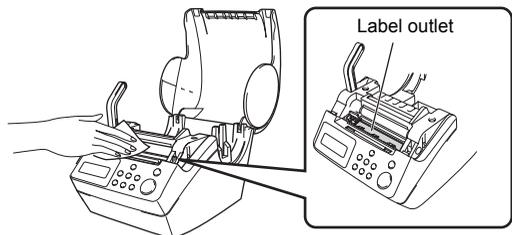


Feed button

Label outlet maintenance

When glue is attached to the label outlet (metallic plate part and resin guide part) and the printer damages the label, pull out the power plug from the outlet and clean the label outlet with a cloth dipped into ethanol or isopropyl alcohol.

It is recommended to clean the label outlet when replacing the cutter unit.



Replacing the cutter unit

Eventually the cutting blade on the cutter unit will become dull (blunt) and need to be replaced. At the appropriate time, purchase a new replacement cutter unit and install it according to the following procedure. For purchasing a replacement cutter unit, See the back of this User Guide.

- 1 Check that the cutter unit is located at the home position.

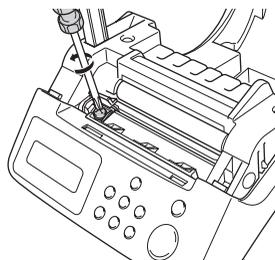
- 2 Turn OFF the power to the printer and pull out the power cord from the wall outlet.

- 3 Open the DK Roll cover and pull the roll release lever to the up position. Remove the DK Roll.



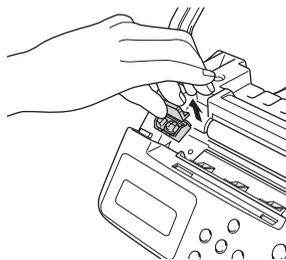
- 4 Using a cross-head screwdriver, loosen the screw which holds the cutter blade unit in-place.

 The screw securing the cutter unit should not be completely removed. Simply loosen it to remove the cutter unit from the printer.



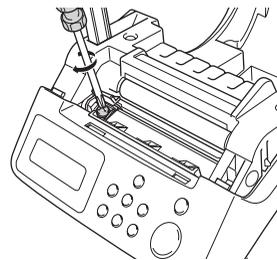
- 5 Grip the tab and lift out the cutter unit.

 Take care not to touch the blade of the cutter.



- 6 Set the new cutter unit in the correct position.

- 7** Once set in the correct position, tighten the screw which holds the cutting blade unit in place.



- 8** Set the DK Roll and close the DK Roll cover.
For details, See "Installing the DK Roll" on page 16.

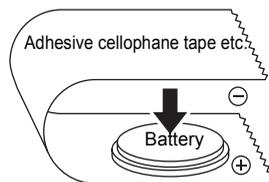
Replacing the lithium clock battery

A lithium battery is supplied in order to maintain the settings for the internal clock when the printer unit is not plugged in to a normal power supply. If the clock settings need to be reset every time the printer unit is unplugged from its normal power source, then the battery must be replaced.

For the replacement lithium battery, purchase CR2032 (recommended manufacturer: Hitachi Maxell, Ltd., FDK Corporation, Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., Sony Corporation, Toshiba Corporation and VARTA Microbattery Inc.).

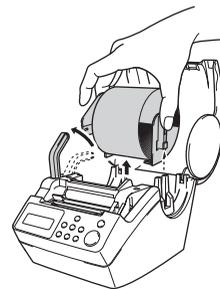
- ⚠ • Use only the authorized battery for the printer.
- Dispose of the used battery in accordance with all applicable federal, state and local regulations.
- When storing or discarding the battery, wrap it with adhesive cellophane tape or similar material. to prevent it from short-circuiting.
- It is recommended to replace the battery every two years.

Example of grounding of battery

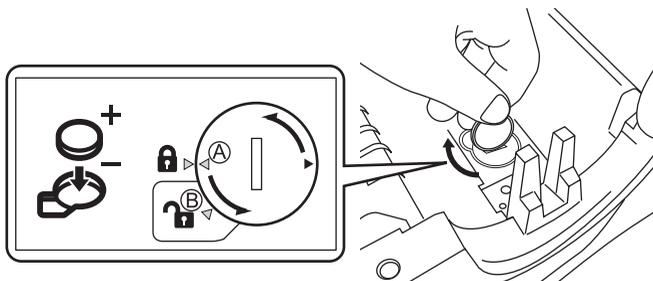


- 1** Turn OFF the power to the printer and pull the power cord out of the outlet.

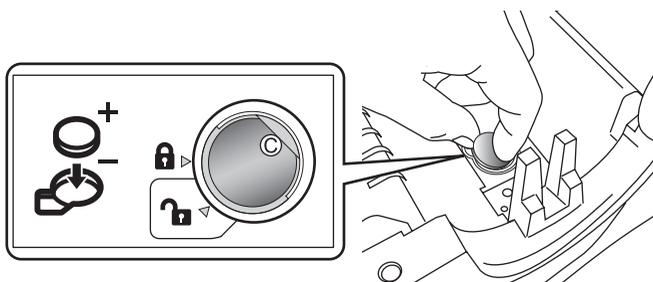
- 2** Open the DK Roll cover and pull up the roll release lever to the up position and remove the DK Roll.



- 3** Turn the ▲ mark (A) on cover to ▲ mark (B) on the printer using a coin and remove the battery cover.
 ⚠ When turning the battery cover, do not rotate it past the position of ▲ mark (B) on the printer, as this may cause a malfunction.

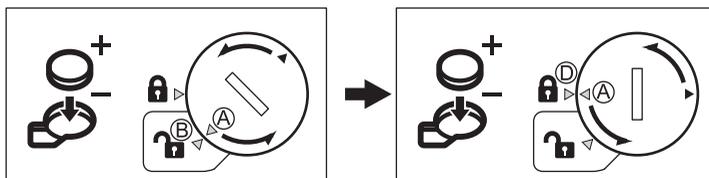


- 4** As shown below, press C part of battery and remove the battery.
 💡 By pressing C part of battery, the battery lifts up, so it can be removed easily.



- 5** Install the new battery, taking care to ensure the correct polarity of the battery.

- 6** Refit the battery cover matching ▲ mark (A) on the cover and ▲ mark (B) on the printer. Turn the ▲ mark (A) on the cover to ▲ mark (D) on the printer using a coin to lock the cover.
 ⚠ When turning the battery cover, do not rotate it past the position of ▲ mark (D) on the printer, it may cause a malfunction.



- 7** Set the DK Roll and close the DK Roll cover.
 For details, See "Installing the DK Roll" on page 16.

2 Troubleshooting

If problems occur while using this printer, the following may help you to solve the problems:

Potential types of problems

Problem	Solution
<ul style="list-style-type: none"> • Cannot print • Printing error is displayed 	<ul style="list-style-type: none"> • Is the USB cable disconnected? Check the USB cable is connected properly. • Is the DK Roll properly set? If it is not set properly, remove the DK Roll and set it again. • Is the DK Roll used up? • Is the DK Roll cover open? Check the roll cover is closed properly. • Are both the USB cable and RS-232C cables connected to the printer at the same time? Connect only one cable which is used to communicate with the printer.
<ul style="list-style-type: none"> • LED lamp does not light up 	<ul style="list-style-type: none"> • Is the power cord connected properly? Check the power cord is connected properly. If it is connected properly, try to connect it to another outlet. * If the problem is not resolved after trying these solutions, contact your local distributor or Brother Call Center.
<ul style="list-style-type: none"> • LED lamp is blinking 	<ul style="list-style-type: none"> • For details, See "Manual operation button" on page 15. • Does a system error (the LED turns off after blinking 10 times) occur? Turn OFF the power to the printer wait 30 seconds and then turn it ON again. If the problem is not resolved after trying this solution, contact your local distributor or Brother Call Center.
<ul style="list-style-type: none"> • The print quality is poor 	<ul style="list-style-type: none"> • Is the print head or roller damaged or stained? The print head is cleaned when using the DK Roll (thermal recording paper), however, dust or stains from the roller may collect on the print head. In this case, clean the roller. For details, See "Roller maintenance" on page 46.
<ul style="list-style-type: none"> • Data transmission error is displayed on PC 	<ul style="list-style-type: none"> • Is the correct port selected? Check that the correct port is selected from [print to the port below] in printer property dialog box.
<ul style="list-style-type: none"> • The clock stops when unplugging the power cord 	<ul style="list-style-type: none"> • Is the battery protection sheet removed? Remove the battery protection sheet. • Is the battery installed? Put a new battery in the machine. • The battery has run out of power. Replace it with a new battery.

Problem	Solution
<ul style="list-style-type: none"> The label gets jammed around the cutter unit The label is not ejected properly after printing 	<ul style="list-style-type: none"> Is the cutter blade getting dull (blunt)? Does the cutter error occur frequently? Replace the cutter unit. For details, See "Replacing the cutter unit" on page 48. Have foreign objects or dust got onto the roller? Clean the roller using the cleaning sheet. For details, See "Roller maintenance" on page 46. Is the label outlet stained? Remove stains from the label outlet. For details, See "Label outlet maintenance" on page 47.
<ul style="list-style-type: none"> The icon of P-touchAdd-In is not displayed on Microsoft® Word 	<ul style="list-style-type: none"> Is Microsoft® Outlook® running? Have you selected Microsoft® Word as your email editor? Due to limitations of the program, the Add-In of Microsoft® Word® is unable to be used with above settings. Quit Microsoft® Outlook®, and restart Microsoft® Word.

Error messages (what they mean)

Error message	Cause	Solution
System Error No.*!	A system error has occurred.	Contact your service representative.
Please Close Cover!	The DK Roll cover is open.	Close the DK Roll cover and repeat the operation.
Cutter Error!	The cutter is not located at the home position.	Turn off the printer, wait 30 seconds and then turn the printer on again. If the problem cannot be corrected, contact your service representative.
Paper Cannot be Fed!	The DK Roll is misfeeding or has run out.	Set the DK Roll properly again. If the DK Tape has run out, fit a new roll.
Roll End!	The DK roll has run out.	Set a new DK Label Roll.
Please Insert Label Roll!	Printing or cutting is operated without setting DK Roll.	Set the DK Roll.
Please Insert *****!	The printing is being operated without setting DK Roll or without setting the DK Roll of the correct size.	Make sure you have set the correct size DK Roll for the template or label layout you are trying to print.
Please Insert 62mm!	List Print is applicable for 62 mm continuous length roll.	Set 62 mm DK Tape.

Error message	Cause	Solution
No Setting Applicable Data!	When selecting the template which does not include the date and time settings, it is not possible to set addition or subtraction of date and time.	Select the template which includes date and time object and then set it.
No Numbering Applicable Data!	When selecting the template which does not include the numbering object, the numbering printing cannot be operated.	Select the template which includes the numbering object.
Transmission Error!	An error has occurred when receiving data from your computer.	Check that the cable is properly connected and ensure the power is turned on. Then repeat the operation.
No Editing Applicable Data!	The selected template does not include items for which it is possible to change the settings.	Unable to change the settings.
Length Limit!	The data which is about to print does not fit the label size.	Select bigger label size or modify its contents and settings.

Reset the Printer

Problem	Solution
<ul style="list-style-type: none"> I would like to clear the printer settings and the data transferred from the PC 	<p>Turn the printer OFF by pressing the ON/OFF button. Hold the Up arrow button (▲) and the Feed button (↑ ) while pressing the ON/OFF button. Release all the buttons when the display shows "OK to initialize ?" then press the OK button. All downloaded data and setting transferred from the PC are cleared.</p> <p>The printer is reset.</p> <p>The clock and date settings are not cleared with this action.</p>

Main specifications

■ Product specifications

Item		Specifications
Display		LED lamp (green), LCD (16 digits × 2 lines)
Print	Printing method	Thermal recording type
	Speed of printing	Max. 90 mm/second, 56 labels/minute (address label)
	Print head	300 dpi/720 dots
	Max. printing width	59 mm
	Min. printing length	25.4 mm
Buttons		9 Buttons: ON/OFF button (⏻), Feed button (⏴), Cut button (✂), Print button (⏴), Menu button (☰), ESC button, OK button, Up arrow button (⏴), Down arrow button (⏵)
Interface		USB, serial (RS-232C)
Power supply		220 - 240 VAC 50/60 Hz (0.9 A)
Size		146 (W) × 196 (D) × 152 (H) mm
Weight		1.3 kg (excluding DK Roll)
Cutter		Auto cutter

■ Operating environment

Item		Specifications
OS	Windows®	Windows® 2000 Professional/XP*1
	Mac®	Mac OS® X 10.1 ~ 10.4.7
Interface	Windows®	Compliant with USB Ver.1.1 or 2.0, serial (RS-232C)*2
	Mac®	Compliant with USB Ver.1.1 or 2.0
Hard Disk	Windows®	Disk space more than 70 MB*3
	Mac®	Disk space more than 100 MB*3
Memory	Windows®	Windows® 2000 Professional/XP: 128 MB or more
	Mac®	32 MB or more
Monitor	Windows®	Graphics card SVGA, High colour or greater
	Mac®	256 colors or more
Others		CD-ROM drive
Operating temperature		10°C to 35°C
Operating humidity		20% to 80% (no condensation)

*1 It is necessary to install the OS into the PCs which are recommended by Microsoft®.

*2 RS-232C interface is required only when using ESC/P command.

*3 Required available space when installing the software with all of the options.

Consumables list

Below is a complete listing of the consumables for the QL-650TD

DK-11201	Standard Address Labels
DK-11208	Large Address Labels
DK-11209	Small Address Labels
DK-11202	Shipping Labels
DK-11203	File Folder Labels
DK-11204	Multi Purpose Labels

DK-11207	CD/DVD Labels
DK-11219	Round Paper Labels 12mm
DK-11218	Round Paper Labels 24mm
DK-11214	White Continuous Length Paper Tape 12mm
DK-22210	White Continuous Length Paper Tape 29mm
DK-22205	White Continuous Length Paper Tape 62mm

DK-22211	White Continuous Length Film Tape 29mm
DK-22212	White Continuous Length Film Tape 62mm
DK-22606	Yellow Continuous Length Film Tape 62mm
DK-22113	Clear Continuous Length Film Tape 62mm
DK-44205	White Continuous Length Removable Paper Tape 62mm
DK-44605	Yellow Continuous Length Removable Paper Tape 62mm

DK-BU99	QL Cutter Unit (2x Piece)
DK-CL99	QL Cleaning Sheets (10x Sheets)

ENGLISH

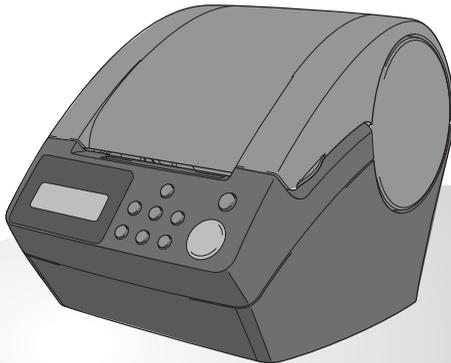
ITALIANO

FRANÇAIS

DEUTSCH

brother*F-touch***QL-650TD**

Guida per l'installazione e l'uso

**DK
ROLLS**

È necessario configurare l'hardware e installare il driver prima di poter utilizzare la stampante.

Leggere il presente manuale prima di utilizzare la stampante. Mantenere il CD-ROM a portata di mano per una rapida consultazione in caso di necessità.

Introduzione

**FASE
1**Prima di utilizzare la
stampante**FASE
2**Uso della sola
stampante (senza PC)**FASE
3**Collegamento al PC
Per Windows
Per Mac**FASE
4**Manutenzione e
risoluzione dei problemi

Congratulazioni per l'acquisto della stampante QL-650TD.

La nuova QL-650TD è una stampante per etichette che si collega direttamente al PC, consentendo la stampa rapida e facile di etichette personalizzate professionali create sul computer con il software di elaborazione etichette allegato.

Raccomandiamo caldamente di leggere il presente manuale prima di utilizzare la stampante QL-650TD e di tenerlo sempre a portata di mano per future consultazioni.

Offriamo assistenza e supporto per gli utenti che registrano i loro prodotti sul nostro sito web. Si raccomanda di non perdere l'opportunità di registrare i propri prodotti con noi visitando il sito:

Registrazione utente in linea
<http://register.eu.brother.com/>

Pagina per l'assistenza in linea
<http://solutions.brother.com/>

NOTA: È inoltre possibile accedere alle pagine Web suddette dalla finestra di registrazione in linea presentata dal CD-ROM di installazione incluso con la stampante. Rimaniamo in attesa della vostra registrazione.

Dichiarazione di conformità

Noi Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro, Mizuho-ku,
Nagoya 487-8561, Japan

dichiariamo che questo prodotto è in conformità ai seguenti documenti normativi:

Sicurezza: EN 60950-1:2001
EMC: EN 55022:1998 / A1:2000 / A2:2003 Classe B
EN 55024:1998 / A1:2001
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1:2001

In base alle disposizioni della direttiva 73/23/CEE sulle Basse Tensioni (modificata dalla direttiva 93/68/CEE) e della direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 89/336/CEE (modificata dalle direttive 92/31/CEE e 93/68/CEE).

Emesso da: Brother Industries, Ltd.
Personal & Home Company
Development & Production Dept.

Utilizzare i cavi di interfaccia forniti in modo da garantire la conformità ai limiti definiti dalla Compatibilità Elettromagnetica (CEM)

- La riproduzione di una qualunque parte del presente manuale in qualsiasi forma, compreso fotocopiatura e ristampa, senza previo consenso, è assolutamente vietata.
- Tutti i diritti e i copyright relativi al software allegato (incluso ma non limitato a programmi, immagini, clip-art, modelli e testi incorporati nel software), ai manuali acclusi, agli altri documenti e a tutte le copie del software sono di proprietà di Brother Industries, Ltd. e dei suoi fornitori.

Indice

Introduzione.....	1
Manuali	2
Simboli Utilizzati in questo Manuale	2
Misure di sicurezza.....	3
Precauzioni generali	6

FASE 1 Prima di utilizzare la stampante 9

Lista di controllo dei componenti.....	10
Descrizione dei componenti	11
Unità principale di stampa	11
Collegamento dell'alimentazione	12
Display LCD	13
Pulsanti per il funzionamento manuale.....	15
Installazione del Rullo DK.....	16
Rulli DK utilizzabili.....	16
Installazione del Rullo DK.....	16
Collegamento della guida per la carta	17
Impostazioni di orologio/lingua/unità	18
Procedura per la creazione di un'etichetta.....	20

FASE 2 Creazione e stampa di un'etichetta utilizzando esclusivamente questa stampante 21

Creazione di un'etichetta	22
1. Selezione di un modello.....	22
2. Stampa di un'etichetta.....	23
Altre funzioni utili.....	24
Modifica di un modello: Menu 1/12.....	24
Modifica della data dei modelli: Menu 2/12.....	25
Anteprima del contenuto della stampa prima di stampare: Menu 3/12	26
Specificare il numero di copie: Menu 4/12.....	27
Stampa di etichette numerate: Menu 5/12.....	27
Stampa di un elenco di modelli: Menu 6/12	28
Impostazione dell'orologio: Menu 7/12	28
Impostazione dell'ora legale: Menu 8/12.....	29
Taglio automatico del rullo durante la stampa: Menu 9/12	29
Impostazione della lingua: Menu 10/12	30
Impostazione dell'unità di misura (pollici o mm): Menu 11/12	30
Regolazione del contrasto del display LCD: Menu 12/12.....	31
Pulsante di blocco del Menu	31
Caricare modelli o messaggi dal computer.....	31
Informazioni sullo scaricamento dei messaggi	31

FASE 3 Collegamento della stampante al PC 33

Per Windows	34
1. Descrizione del programma	34
2. Note sull'installazione	35
3. Installazione del software	35

FASE 1

Prima di utilizzare la stampante

FASE 2

Uso della sola stampante (senza PC)

FASE 3

 Collegamento al PC
Per Windows
Per Mac

FASE 4

Manutenzione e risoluzione dei problemi

Per Mac.....	39
1. Descrizione del programma	39
2. Note sull'installazione	39
3. Installazione Software	40

FASE 4

Manutenzione e risoluzione dei problemi 45

Manutenzione	46
Manutenzione della testina di stampa	46
Manutenzione del rullo di trascinamento.....	46
Manutenzione del sistema di uscita delle etichette	47
Sostituzione della taglierina	48
Sostituzione della batteria al litio dell'orologio	49
Risoluzione dei problemi	51
Tipi di problemi potenziali	51
Messaggi di errore (significato specifico)	52
Azzeramento della stampante	53
Caratteristiche tecniche principali	54
Elenco dei prodotti consumabili.....	55

Introduzione

■ Avviso riguardo a stesura e pubblicazione

Con la supervisione di Brother Industries Ltd., il presente manuale è stato redatto e pubblicato in base alle più recenti descrizioni e specifiche del prodotto.

Il contenuto del presente manuale e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifica senza preavviso.

Brother si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso alle specifiche e ai materiali contenuti nel presente manuale e declina ogni responsabilità per eventuali danni (anche conseguenti) causati dal fare affidamento sui materiali presentati, incluso ma non limitato a errori tipografici o altri tipi di errori correlati alla pubblicazione.

© 2005 Brother Industries Ltd.

■ Marchi commerciali

Il logo Brother® è un marchio registrato di Brother Industries, Ltd.

Microsoft®, MS-DOS®, Windows® e Windows NT® sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

Apple®, il logo Apple®, Mac® e TrueType® sono marchi registrati di Apple Computer, Inc negli Stati Uniti e in altri paesi.

La stampante include i moduli software "USBPRINT.SYS" e "USBMON.DLL" di cui Microsoft Corporation detiene in toto diritti e interessi.

Adobe®, il logo di Adobe®, Acrobat® e Adobe® Reader® sono marchi registrati da Adobe Systems Incorporated.

QR code è un marchio registrato da DENSO WAVE INCORPORATED.

Tutti gli altri termini e marchi e nomi di prodotti riportati nella presente Guida per l'utente sono marchi registrati delle rispettive società.

■ Spedizione della stampante

Se per qualunque motivo la stampante deve essere spedita, imballarla accuratamente per evitare danni durante il trasporto.

Consigliamo di conservare e di riutilizzare l'imballaggio originale. È inoltre necessario assicurare la stampante con il corriere.

Manuali

I seguenti manuali sono forniti per facilitare l'utilizzo corretto della stampante e delle sue funzioni. Leggere il presente manuale prima di utilizzare la stampante.

■ Guida per l'installazione e l'uso (il presente manuale)

Leggere questo manuale per primo.

Questo manuale fornisce informazioni che devono essere lette prima di utilizzare la stampante, fra cui: indicazioni di attenzione, istruzioni di installazione e configurazione e procedure per la stampa di etichette senza l'impiego del computer.

Inoltre descrive la procedura d'installazione del software allegato che deve essere installato sul personal computer.

■ Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)

Questo manuale descrive come realizzare etichette utilizzando il software fornito con la stampante, installandolo su un personal computer prima di aver collegato la stampante al computer.



- Per leggere la Guida all'uso del programma (manuale in formato PDF), è necessario installare Adobe® Reader® oppure Adobe® Acrobat® Reader®.
(Per Mac®, è possibile utilizzare il programma "Preview" standard incluso con il sistema operativo.)
- Utilizzando Windows®, questo manuale può essere visualizzato tramite l'applicazione P-touch Setup eseguendola direttamente dal CD-ROM.
Inoltre, è possibile visualizzare questo manuale dal menu Start se è installato sul computer.
- Utilizzando Mac, fare riferimento ai file PDF presenti nella cartella [Manuals] (Manuali) sul CD-ROM incluso con la stampante.

Simboli Utilizzati in questo Manuale

Nella presente guida sono utilizzati i seguenti simboli:



Questo simbolo segnala informazioni o istruzioni che devono essere seguite con attenzione. La mancata osservanza di tali istruzioni può causare lesioni, danni o errati funzionamenti.



Questo simbolo segnala informazioni o istruzioni che possono agevolare la comprensione o l'utilizzo con maggiore efficienza della stampante.

Misure di sicurezza

Allo scopo di prevenire lesioni o danni, le indicazioni importanti sono evidenziate utilizzando vari simboli.

Di seguito sono descritti tali simboli ed il relativo significato:

	Avvertenza	Spiega cosa fare per evitare il rischio di lesioni.
	Attenzione	Spiega le procedure da seguire per evitare danni alla stampante.

I simboli utilizzati nel presente manuale sono i seguenti:

		L'icona di configurazione errata segnala dispositivi e operazioni non compatibili con la stampante. (ad es. la figura sulla sinistra avvisa di non smontare la macchina).
		Le istruzioni speciali indicano le operazioni che possono essere eseguite. (ad es. la figura sulla sinistra mostra lo scollegamento della spina dalla presa di alimentazione).

Avvertenza

■ La stampante

Osservare le seguenti linee guida per evitare incendi, scosse elettriche o altri danni.

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">  Non smontare la stampante. Per ispezionare, regolare e riparare la stampante contattare il punto vendita in cui è stata acquistata la stampante o rivolgersi presso il locale centro di assistenza.  Non lasciar cadere, urtare o altrimenti colpire la stampante.  Non afferrare e sollevare la stampante dal coperchio del vano per il Rullo DK. Il coperchio potrebbe staccarsi e la stampante potrebbe cadere e danneggiarsi.  Non toccare le parti metalliche vicino alla testina di stampa. La testina di stampa raggiunge elevate temperature durante e immediatamente dopo l'utilizzo. Evitare di toccarla direttamente con le mani. | <ul style="list-style-type: none">  Non bagnare in alcun modo la stampante.  Non utilizzare la stampante con oggetti estranei al suo interno. Qualora acqua o corpi estranei siano penetrati nella stampante, estrarre il cavo di alimentazione dalla presa della rete elettrica e rimuovere il corpo estraneo. Se necessario, contattare il punto vendita in cui è stata acquistata o il centro di assistenza autorizzato locale.  Smaltire i sacchetti di plastica correttamente e conservarli fuori dalla portata dei bambini. Non indossare o giocare con sacchetti di plastica.  Cessare immediatamente l'utilizzo della stampante e scollegare il cavo di alimentazione, qualora si notino condizioni anomale come odori, surriscaldamenti, decolorazioni, deformazioni o simili durante l'uso o la conservazione della stampante. |
|--|--|

Avvertenza

Osservare le seguenti linee guida per evitare incendi, scosse elettriche o altri danni.

■Cavo di alimentazione

-  Utilizzare solo una fonte di alimentazione autorizzata (220 - 240 V CA) per la stampante.

 Utilizzare soltanto il cavo di alimentazione fornito in dotazione con la stampante.

 Non sovraccaricare la presa di alimentazione collegandovi troppi apparecchi insieme e non collegare il cavo di alimentazione ad una presa danneggiata.

 Non tagliare, danneggiare, alterare o posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
-  Non utilizzare il cavo di alimentazione se risulta danneggiato.

 Non toccare il cavo di alimentazione o la spina con le mani umide.

 Verificare che la spina sia correttamente inserita nella presa.

 In caso di prolungato inutilizzo della stampante, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa della rete elettrica.

■Batteria

-  Utilizzare soltanto batterie del tipo autorizzato per la stampante.

 Non cercare di smontare, alterare, riscaldare, esporre ad una fiamma libera, ai raggi solari, a temperature estremamente elevate o all'umidità le batterie.

 Sciacquare immediatamente con acqua le parti del corpo che fossero entrate in contatto con il liquido interno della batteria. Consultare un medico in caso di contatto del liquido con gli occhi o la bocca.

 Inserire la batteria verificando di rispettare la corretta polarità.

 Non bagnare la batteria.

 Una volta esaurita la batteria, rimuoverla immediatamente dalla stampante.

 Non saldare direttamente la batteria.
-  Un uso di batterie non adatte per la stampante può causare perdite o esplosioni che possono generare incendi, lesioni o danni nell'area circostante alla macchina.

 Smaltire le batterie esaurite seguendo le istruzioni.

 Non cortocircuitare i terminali della batteria con oggetti metallici.

 Le batterie fornite in dotazione non sono ricaricabili. Non tentare di ricaricare tali batterie.

 Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Qualora sia stata accidentalmente ingoiata una batteria, contattare immediatamente un medico.

 Non far cadere o urtare con forza la batteria per non danneggiarla.

 Non sottoporre la batteria a vibrazioni a ultrasuoni che potrebbero causare un cortocircuito interno.

Attenzione

Osservare le seguenti linee guida per evitare incendi, scosse elettriche o altri danni.

■La stampante

-  La presa elettrica standard deve trovarsi in prossimità della stampante ed essere facilmente accessibile.

■Cavo di alimentazione

-  Per collegare o scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica, agire sempre sulla spina di alimentazione. Tirando il cavo di alimentazione, si possono causare danni al cavo stesso.

⚠ **Attenzione**

Osservare le seguenti linee guida per evitare incendi, scosse elettriche o altri danni.

■ Taglierina

- ⓧ Non toccare la lama della taglierina.
- ⓧ Non esercitare una pressione eccessiva sulla taglierina.
- ⓧ Non aprire il coperchio superiore durante l'utilizzo della taglierina.

■ Installazione / Conservazione

- ⓧ Collocare la stampante su una superficie piana, stabile come una scrivania.
- ⓧ Non appoggiare oggetti pesanti sopra la stampante.

■ Rullo DK (Etichetta DK, Nastro DK)

- ⚠ Porre attenzione a non lasciare cadere il Rullo DK.
- ⚠ A seconda della disposizione, del materiale e delle condizioni ambientali, può risultare difficoltoso applicare o staccare l'etichetta, o il colore dell'etichetta può alterarsi o essere trasferito su altri oggetti. Prima di applicare l'etichetta, verificare le condizioni ambientali e il materiale. Provare l'etichetta applicandone un pezzetto su una parte nascosta della superficie desiderata.
- ⚠ I Rulli DK impiegano carta o film termici. Sia l'etichetta che le stampe possono sbiadirsi con la luce del sole ed il calore. Non utilizzare i Rulli DK per usi in esterni che richiedano una lunga durata delle etichette.

Precauzioni generali

■ La stampante

- La stampante è una macchina di precisione. Non lasciar cadere, urtare o altrimenti colpire la stampante.
- Non sollevare la stampante tramite il coperchio del vano per il Rullo DK. Il coperchio potrebbe staccarsi e la stampante potrebbe cadere e danneggiarsi.
- La stampante può avere difetti di funzionamento se collocata in prossimità di televisori, radio, ecc. Non utilizzare la stampante in prossimità di macchine che possono causare interferenze elettromagnetiche.
- Non collocare la stampante alla luce solare diretta, o in prossimità di termosifoni o altri elettrodomestici caldi, o in posizioni esposte a temperature estremamente elevate o ridotte, o in ambienti con elevato tasso di umidità o particolarmente polverosi. Tali condizioni possono causare malfunzionamenti della macchina.
- Non usare solventi per vernici, benzene, alcool o altri solventi organici per pulire la stampante. Ciò può danneggiare la finitura superficiale della stampante. Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire la stampante.
- Non appoggiare oggetti pesanti o oggetti contenenti acqua sopra la stampante. Se acqua o corpi estranei penetrano nella stampante, contattare il punto vendita in cui è stata acquistata o il centro di assistenza autorizzato locale. Continuando a utilizzare la stampante anche quando corpi estranei o acqua sono penetrati al suo interno, si possono provocare danni alla stampante o lesioni personali.
- Non toccare la taglierina. Esiste il rischio di ferirsi. Procedere con particolare cautela per la sostituzione della taglierina.
- Non inserire alcun oggetto e non ostruire la fessura di uscita delle etichette, la porta USB o la porta seriale.
- Non posizionare parti metalliche vicino alla testina di stampa. La testina di stampa raggiunge elevate temperature durante e immediatamente dopo l'utilizzo. Evitare di toccarla direttamente con le mani.
- Utilizzare solo il cavo di interfaccia (cavo USB) fornito in dotazione con la stampante.
- In caso di lunghi periodi di inutilizzo, togliere il Rullo DK dalla stampante.
- Non cercare di stampare etichette con il coperchio del vano per il Rullo DK aperto.
- Non smontare né bagnare con acqua la stampante per evitare rischi di incendio o di scosse elettriche. Non collegare o scollegare la presa dalla spina elettrica con le mani bagnate. Tale abitudine può causare scosse elettriche o pericolo di incendio.
- In caso di inceppamento della carta dovuto all'adesivo accumulato sulla superficie della guida per la carta, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica ed eliminare l'adesivo dalla guida con un panno imbevuto di alcol etilico o isopropilico (strofinando). Sostituendo la taglierina, si consiglia di pulire la guida per la carta.

■ Cavo di alimentazione

- Utilizzare soltanto il cavo di alimentazione fornito in dotazione con la stampante.
- In caso di prolungato inutilizzo della stampante, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa della rete elettrica.
- Per collegare o scollegare il cavo, agire sempre sulla presa. Non tirare il cavo. I conduttori all'interno del cavo potrebbero danneggiarsi.
- Posizionare la stampante vicino ad una presa elettrica standard, facilmente accessibile.

■ Rullo DK (Etichetta DK e Nastro DK)

- Utilizzare soltanto accessori e parti consumabili originali Brother (con i marchi  ). Non utilizzare accessori o forniture non autorizzati.
- Applicando l'etichetta su una superficie bagnata, sporca o oleosa, potrebbe staccarsi facilmente. Prima di applicare l'etichetta, pulire la superficie su cui verrà applicata.

- Il Rullo DK impiega carta o film termici, pertanto raggi ultravioletti, vento e pioggia possono causare sbiadimenti del colore e il distacco dei bordi dell'etichetta.
- Non esporre i rulli DK alla luce solare diretta, a temperature o umidità elevate, o alla polvere. Conservare in un luogo fresco, al buio. Utilizzare velocemente i rulli DK dopo l'apertura del pacchetto.
- Graffiando la superficie stampata dell'etichetta con le unghie o con oggetti metallici, o toccandola con le mani bagnate, sudate o dopo aver utilizzato creme medicinali, ecc., il colore può alterarsi o sbiadirsi.
- Non applicare le etichette su persone, animali o piante.
- Dato che l'estremità del Rullo DK è progettata per non aderire alla bobina delle etichette, l'ultima etichetta può non risultare tagliata correttamente. In tal caso, rimuovere le restanti etichette, inserire un nuovo Rullo DK e stampare nuovamente l'ultima etichetta. Nota: per tenere conto di tale condizione, il numero di etichette DK presenti in ciascun Rullo DK può essere superiore a quanto indicato sulla confezione.
- Staccando un'etichetta DK, una piccola parte dell'etichetta potrebbe rimanere attaccata. Togliere la parte rimasta prima di far aderire una nuova etichetta.
- Alcuni rulli DK utilizzano adesivi permanenti per le etichette. Tali etichette non possono essere staccate facilmente, una volta applicate.
- Prima di utilizzare etichette per CD/DVD, seguire attentamente le istruzioni contenute nel manuale del lettore di CD/DVD riguardo all'applicazione di etichette.
- Non utilizzare etichette per CD/DVD nei lettori a slot, ad esempio in un lettore di CD per auto in cui il CD viene inserito nello slot.
- Non rimuovere l'etichetta per CD/DVD dopo averla applicata, potrebbe distaccarsi un sottile strato, con conseguenti danni per il disco.
- Non applicare etichette a CD/DVD progettati per l'uso con stampanti a getto d'inchiostro. Le etichette si separano facilmente da tali dischi. L'uso di un disco con l'etichetta staccata può causare perdita o danneggiamento dei dati.
- Per applicare le etichette a CD/DVD, utilizzare l'apposito applicatore in dotazione con i rulli di etichette per CD/DVD, altrimenti si possono causare danni al lettore di CD/DVD.
- L'utente dovrà assumersi la piena responsabilità per applicare etichette su CD/DVD. Brother declina ogni responsabilità per perdite o danneggiamenti di dati causati da un uso inadeguato delle etichette di CD/DVD.

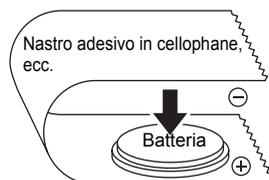
■ CD-ROM e Software

- Non graffiare il CD-ROM e non esporlo a temperature estremamente elevate o troppo basse.
- Non appoggiare oggetti pesanti e non applicare pressione sul CD-ROM.
- Il software contenuto nel CD-ROM è previsto per essere utilizzato esclusivamente con la stampante. Consultare la Licenza sul CD per ulteriori informazioni. Questo programma può essere installato su vari personal computer per l'utilizzo in ufficio, ecc.

■ Batteria

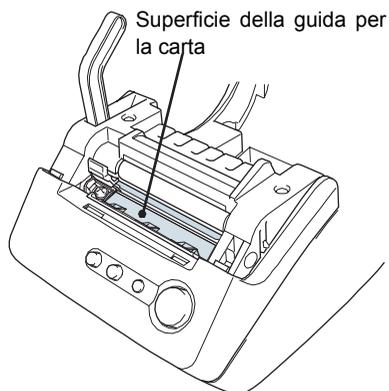
- Non utilizzare la batteria fornita con altri prodotti.
- Smettere le batterie esaurite in conformità con tutte le leggi federali, nazionali e locali, applicabili.
- Per la conservazione o lo smaltimento della batteria, avvolgerla con nastro adesivo in cellophane o simile, per prevenire cortocircuiti della batteria.
- Si raccomanda di sostituire la batteria ogni due anni.

Esempio di collegamento a massa della batteria.



Taglierina

- La taglierina contiene una lama molto affilata. Per evitare lesioni da contatto con lame spezzate:
 - Verificare che il coperchio superiore sia chiuso durante l'uso della taglierina.
 - Non applicare una pressione eccessiva per inserire o togliere la taglierina.
 - Quando la taglierina è usurata è necessario sostituirla con una nuova.
 - Se la taglierina si spezza, scollegare la stampante dalla presa di alimentazione e rimuoverla con attenzione utilizzando delle pinzette.
- Se la macchina si inceppa a causa all'adesivo accumulato, è necessario pulire la superficie della guida per la carta. Scollegare la stampante dalla presa di alimentazione ed eliminare l'adesivo accumulato dalla guida per la carta con un panno imbevuto di alcol isopropilico. Sostituendo la taglierina, si consiglia di pulire la guida per la carta.
- La taglierina dovrebbe garantire un numero medio di tagli di 5.000 o superiore, a seconda di come viene utilizzata la macchina. Se la stampante non taglia le etichette correttamente o inizia a incepparsi spesso, la taglierina potrebbe aver esaurito la sua durata in servizio. Sarà pertanto necessario sostituire la taglierina.



FASE 1

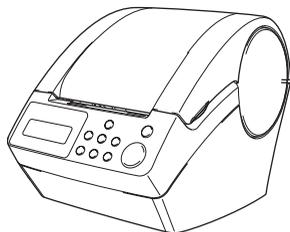
Prima di utilizzare la stampante

- 1 Lista di controllo dei componenti Pagina10
- 2 Descrizione dei componenti Pagina11
- 3 Collegamento dell'alimentazione Pagina12
- 4 Installazione del Rullo DK Pagina16
- 5 Collegamento della guida per la carta Pagina17
- 6 Impostazioni di orologio/lingua/unità Pagina18
- 7 Procedura per la creazione di un'etichetta Pagina20

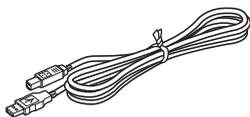
1 Lista di controllo dei componenti

Togliendo la stampante dall'imballaggio, verificare che siano presenti tutti i seguenti componenti. Qualora uno o più componenti risultassero mancanti o danneggiati, si prega di rivolgersi al centro assistenza autorizzato Brother o al distributore di zona presso il quale è stato effettuato l'acquisto.

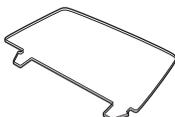
Brother QL-650TD



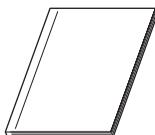
Cavo USB



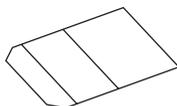
Guida per la carta



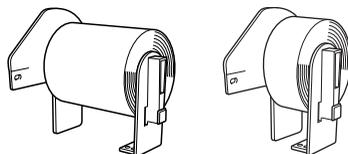
Guida per l'installazione e l'uso



Foglio di pulizia

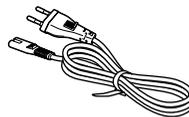


Rullo DK (Rullo iniziale)



- Nastro di carta continua di larghezza 62 mm (8 metri)
- Etichette ad angoli arrotondati, 24mm (250 etichette)

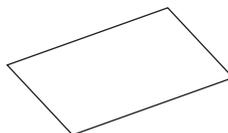
Cavo di alimentazione



CD-ROM



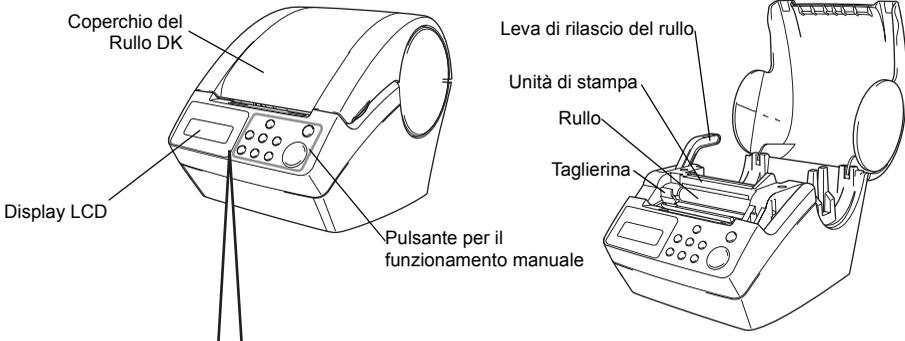
Guida per etichette DK e Nastro



2 Descrizione dei componenti

Unità principale di stampa

■ Vista anteriore



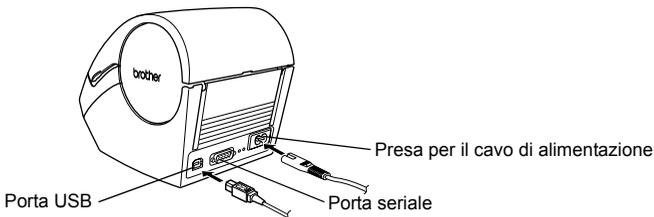
Display LCD e pulsante per il funzionamento manuale

(Per maggiori informazioni, vedere Pagina successiva).



ⓘ Quando non è utilizzato, chiudere il coperchio del Rullo DK per evitare l'accumulo di polvere e sporco all'interno della stampante.

■ Vista posteriore



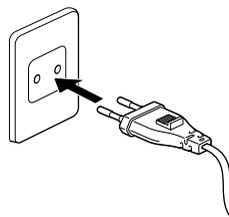
3 Collegamento

- 1** Collegare il cavo di alimentazione alla stampante.



- 2** Inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa elettrica.

- Prima di inserire la spina, verificare che la presa sia a 220 - 240 VCA.
- Posizionare la stampante vicino alla presa in modo da poter scollegare facilmente il cavo di alimentazione, se necessario.
- Per collegare o scollegare il cavo di alimentazione, agire sempre sulla spina e non tirare mai il cavo.



- ⚠ **Per utilizzare la stampante con Windows[®], non collegarla al PC prima di aver installato il software.**

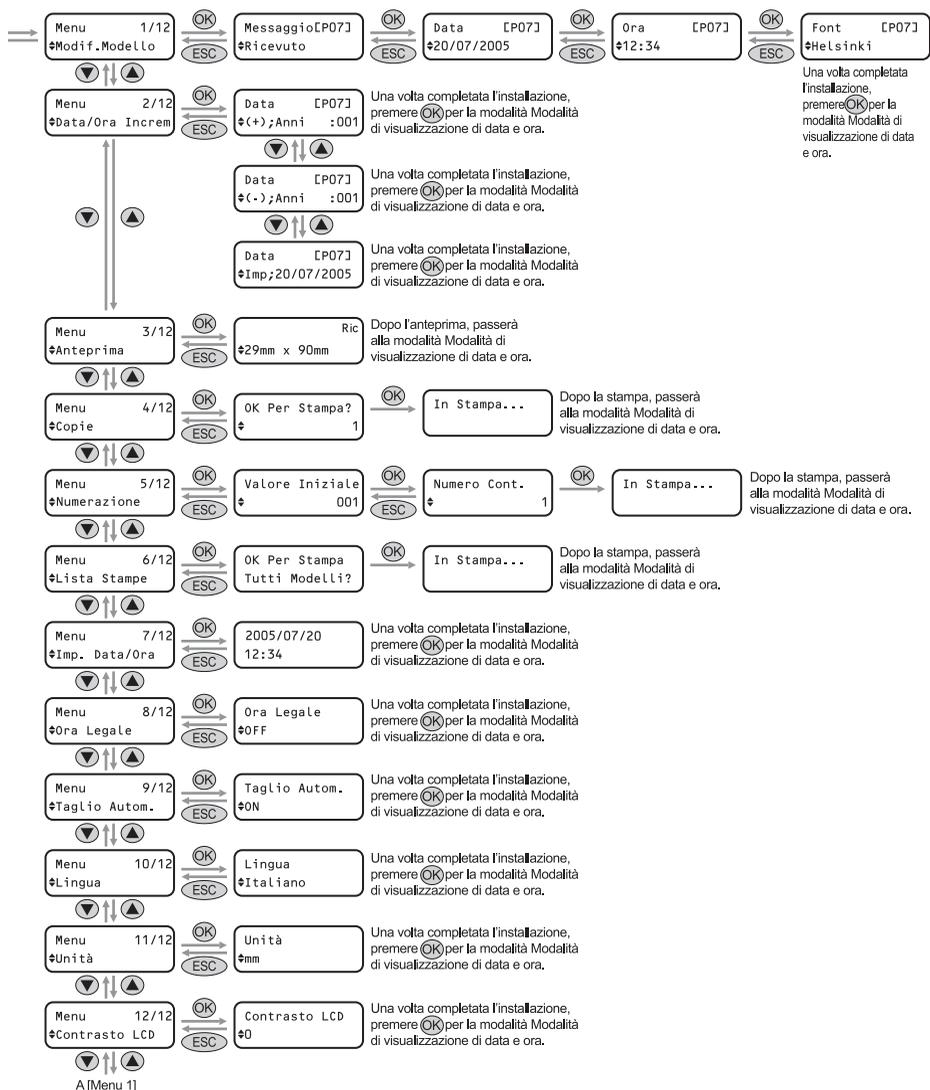
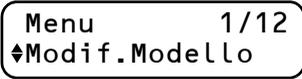
Non collegare la stampante al PC finché non compare il messaggio che ne richiede il collegamento durante l'installazione del driver di stampa.

Se si collega la stampante al PC prima di aver installato il driver di stampa, viene visualizzata la finestra di dialogo raffigurata a destra. Fare clic su [Annulla] e scollegare il cavo USB. Quindi installare il driver di stampa. Per maggiori informazioni, vedere "3. Installazione del software" a pagina 35.



■ Modalità di selezione dei menu

Il display LCD visualizzerà il titolo del menu quando si apportano modifiche ai modelli o alle impostazioni.



Pulsanti per il funzionamento manuale

Le funzioni di ciascun pulsante sono descritte di seguito:

Nome	Funzione												
Pulsante ON/ OFF (⏻)	ACCENDE o SPEGNE la stampante. Inoltre, il pulsante si illumina o lampeggia a seconda dello stato della stampante.												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Spia LED</th> <th>Stato</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OFF </td> <td>La stampante è spenta.</td> </tr> <tr> <td>ON </td> <td>La stampante è accesa.</td> </tr> <tr> <td>Lampeggio rapido </td> <td>Si è verificato un errore. Per maggiori informazioni sulla risoluzione dei problemi, vedere "Risoluzione dei problemi" a pagina 51.</td> </tr> <tr> <td>Lampeggio lento </td> <td>La stampante è in fase di elaborazione o di attesa.</td> </tr> <tr> <td>Spegnimento dopo 10 lampeggi  x 10</td> <td>Si è verificato un errore di sistema. Spegnerla stampante, attendere 30 secondi, quindi accenderla nuovamente. Tuttavia, se l'errore dovesse ripetersi, contattare il distributore locale o il centro assistenza autorizzato Brother.</td> </tr> </tbody> </table>	Spia LED	Stato	OFF 	La stampante è spenta.	ON 	La stampante è accesa.	Lampeggio rapido 	Si è verificato un errore. Per maggiori informazioni sulla risoluzione dei problemi, vedere "Risoluzione dei problemi" a pagina 51.	Lampeggio lento 	La stampante è in fase di elaborazione o di attesa.	Spegnimento dopo 10 lampeggi  x 10	Si è verificato un errore di sistema. Spegnerla stampante, attendere 30 secondi, quindi accenderla nuovamente. Tuttavia, se l'errore dovesse ripetersi, contattare il distributore locale o il centro assistenza autorizzato Brother.
	Spia LED	Stato											
	OFF 	La stampante è spenta.											
	ON 	La stampante è accesa.											
Lampeggio rapido 	Si è verificato un errore. Per maggiori informazioni sulla risoluzione dei problemi, vedere "Risoluzione dei problemi" a pagina 51.												
Lampeggio lento 	La stampante è in fase di elaborazione o di attesa.												
Spegnimento dopo 10 lampeggi  x 10	Si è verificato un errore di sistema. Spegnerla stampante, attendere 30 secondi, quindi accenderla nuovamente. Tuttavia, se l'errore dovesse ripetersi, contattare il distributore locale o il centro assistenza autorizzato Brother.												
Pulsante 'Stampa' ()	Inizia la stampa.												
Pulsante per il taglio ()	Taglia l'etichetta stampata. Utilizzare questo pulsante quando l'opzione "Taglio Automatico" è disabilitata ("OFF"). Per maggiori informazioni, vedere "Taglio automatico del rullo durante la stampa: Menu 9/12" a pagina 29.												
Pulsante di avanzamento carta ()	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzando le etichette fustellate DK: fa avanzare il rullo di etichette DK all'inizio della prima etichetta presente nel rullo. Tenendo premuto questo pulsante per più di un secondo, il rullo di etichette DK avanzerà all'inizio dell'etichetta successiva. Utilizzando i nastri continui DK: fa avanzare il rullo di etichette DK di 25,4 mm. Se non è presente alcun rullo di etichette DK, la stampante entra in modalità di pulizia e il rullo ruoterà di 8 mm. Tenendo premuto questo pulsante per più di un secondo, il rullo ruoterà di 100 mm. 												
Pulsante Menu	<p>Passa dalla modalità di visualizzazione di data e ora (in stato normale) alla modalità di selezione dei menu (durante le impostazioni).</p> <p> Per evitare eventuali modifiche ai modelli, è possibile bloccare il pulsante Menu. Per maggiori informazioni, vedere "Pulsante di blocco del Menu" a pagina 31.</p>												
Pulsante ESC	L'impostazione viene annullata e il display torna alla modalità o alla schermata precedente.												
Pulsante OK	Conferma la modalità selezionata o il valore dell'impostazione.												
Pulsante freccia Su/Giù ()	Cambia il menu o il valore dell'impostazione.												

4 Installazione del Rullo DK

Rulli DK utilizzabili

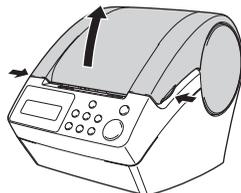
I tipi di rulli DK utilizzabili con la stampante sono elencati di seguito.

DK ROLLS Rullo DK Nome generico per Etichette DK e Nastro DK.	DK LABEL Etichette DK E' un rotolo di etichette fustellate. Sono disponibili carta e film termici.	E' un rotolo di etichette fustellate. Sono disponibili carta e film termici.
	DK TAPE Nastro DK E' un nastro interamente adesivo e può essere tagliato secondo necessità. Sono disponibili carta e film termici.	E' un nastro interamente adesivo e può essere tagliato secondo necessità. Sono disponibili carta e film termici.

- ❗ Per l'elenco completo dei Rulli DK, consultare "l'elenco dei prodotti consumabili" riportato sul retro di questa Guida per l'utente.
- Utilizzare esclusivamente Rulli DK originali per questa stampante.

Installazione del Rullo DK

- 1** Premere il tasto ON/OFF per spegnere la stampante. Afferrare il coperchio dello scomparto del Rullo DK ai lati, vicino alla parte anteriore della stampante, e sollevarlo con decisione per aprirlo.

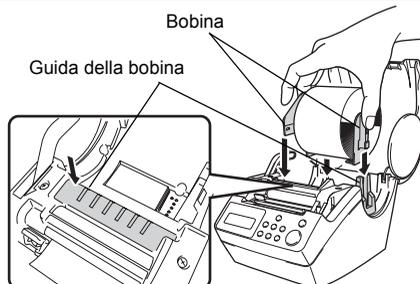


- 2** Sollevare la leva di rilascio del rullo e togliere il foglio di protezione dall'unità di stampa. Togliere il foglio di protezione della batteria.



- 3** Posizionare la bobina nelle relative guide all'interno del vano per il Rullo DK.

- ❗ Verificare che i bracci portarotolo siano ben inseriti nelle relative guide da entrambi i lati.
- Inserire la bobina con il posizionatore del Rullo DK inserito nella guida sul lato destro della stampante.

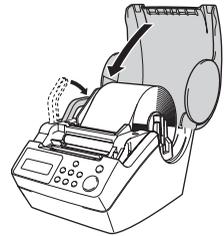


- 4** Verificare che la leva di rilascio del rullo sia posizionata in alto. Inserire l'estremità del Rullo DK nell'apposita fessura, a filo della taglierina.

 Se non si riesce ad inserire completamente l'estremità del Rullo DK nella fessura, inserirla il più possibile. Abbassare la leva delle etichette, chiudere il coperchio e premere il pulsante di avanzamento carta () per posizionare correttamente il rullo.



- 5** Premere verso il basso la leva di rilascio del rullo e chiudere il coperchio del Rullo DK.

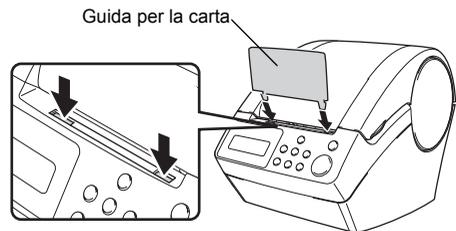


5 Collegamento della guida per la carta

La stampante è dotata di una guida per la carta, in grado di contenere 10 fogli di etichette singoli.

- 1** Collegare la guida per la carta alla parte anteriore della stampante come illustrato nella figura riportata a destra.

 Per stampare e tagliare automaticamente più di 10 etichette in continuo, è necessario togliere la guida per la carta.



6 Impostazioni di orologio/lingua/unità

Prima di usare la stampante, impostare la data, l'ora, la lingua del display e le unità di misura della stampante.



- Se si scollega la macchina dalla presa elettrica e si rimuove la batteria, verranno ripristinate le impostazioni predefinite. Vedere "Impostazione dell'orologio: Menu 7/12" a pagina 28.
- Per la sostituzione della batteria vedere "Sostituzione della batteria al litio dell'orologio" a pagina 49.

1	<p>Premere il tasto ON/OFF (⏻) per accendere la stampante.</p> <p>Sul display LCD compare la schermata delle impostazioni per data e ora, quindi anno "05" e "AA" in alternanza.</p>	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; display: inline-block;"> ⚡2005/01/01 00:00 </div>
2	<p>Impostare l'anno tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.</p> <p>A questo punto l'anno è impostato e vengono visualizzati il mese "01" e "MM" in alternanza.</p>	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; display: inline-block;"> ⚡20AA/01/01 00:00 </div>
3	<p>Impostare il mese tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.</p> <p>A questo punto il mese è impostato e vengono visualizzati la data "01" e "GG" in alternanza.</p>	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; display: inline-block;"> ⚡2005/MM/01 00:00 </div>
4	<p>Impostare la data tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.</p> <p>A questo punto la data è impostata e vengono visualizzati l'ora "00" e "oo" in alternanza.</p>	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; display: inline-block;"> ⚡2005/07/GG 00:00 </div>
5	<p>Impostare l'ora tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.</p> <p>L'ora è impostata e vengono visualizzati i minuti "00" e "mm" in alternanza.</p>	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; display: inline-block;"> 2005/07/20 ⚡00:00 </div>
6	<p>Impostare i minuti tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.</p> <p>I minuti sono impostati e viene visualizzata la schermata delle impostazioni per la lingua.</p>	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; display: inline-block;"> 2005/07/20 ⚡12:mm </div>

- 7** Impostare la lingua tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.
La lingua è impostata e viene visualizzata la schermata delle impostazioni per le unità.

Lingua
◆ Italiano

- 8** Impostare le unità tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.
Le unità sono impostate e si passa alla modalità di visualizzazione di data e ora.

Unità
◆ mm

- 9** Quando si accende e non si utilizza la stampante, la macchina visualizzerà la data e l'ora impostate.

12:34 [P01]
20/07/2005

Ogni processo, quale la creazione o la stampa di un'etichetta e le impostazioni delle singole funzioni, viene attivato in questa modalità.

Per maggiori informazioni, vedere "FASE 2 Creazione e stampa di un'etichetta utilizzando esclusivamente questa stampante" a pagina 21.



Sarà possibile modificare le impostazioni di orologio/lingua/unità anche in seguito. Vedere le sezioni:

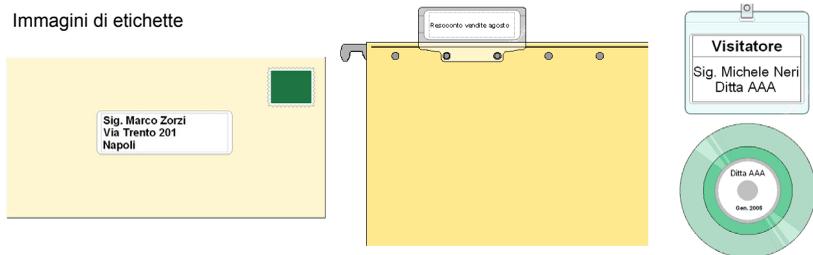
- "Impostazione dell'orologio: Menu 7/12" a pagina 28
- "Impostazione dell'ora legale: Menu 8/12" a pagina 29
- "Impostazione della lingua: Menu 10/12" a pagina 30
- "Impostazione dell'unità di misura (pollici o mm): Menu 11/12" a pagina 30

7 Procedura per la creazione di un'etichetta

La procedura generale per la creazione di un'etichetta con la stampante viene mostrata di seguito.

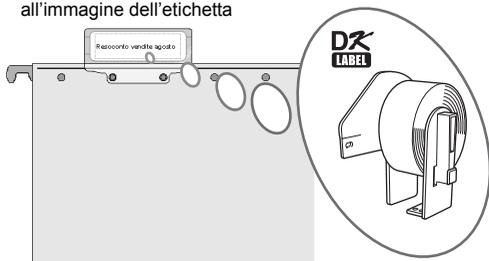
1 Decidere il tipo di etichetta che si desidera creare.

Immagini di etichette



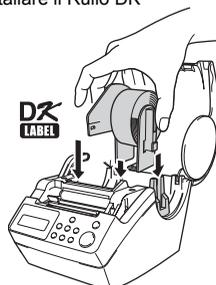
2 Preparare il Rullo DK adatto.

Preparare il Rullo DK adatto all'immagine dell'etichetta



→ Pagina 16

Installare il Rullo DK

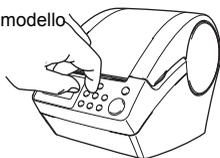


→ Pagina 16

3 Creare e stampare un'etichetta.

🔦 Installando il software fornito, è possibile creare l'etichetta con il PC e stamparla o inviare l'etichetta scelta alla stampante per stamparla. Per la procedura di installazione del software, vedere "FASE3 Collegamento della stampante al PC" a pagina 33, per le istruzioni sull'utilizzo del software, vedere "Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)". È inoltre possibile modificare il contenuto e il formato di stampa.

Selezionare il modello



→ Pagina 22

Stampa



→ Pagina 23

Il capitolo successivo contiene istruzioni dettagliate sulla creazione delle etichette.

FASE 2

Creazione e stampa di un'etichetta utilizzando esclusivamente questa stampante

Questa stampante è fornita con otto modelli incorporati per facilitarne l'uso. È possibile selezionare il modello desiderato fra questi, scorrendo la lista con le frecce su/giù (▲/▼) e premendo il pulsante "Stampa". È inoltre possibile scaricare modelli aggiuntivi creati in P-touch Editor 4.2. Questo programma è disponibile solo per PC e non per Mac.

1 Creazione di un'etichetta

1. Selezione di un modello Pagina22



2. Stampa di un'etichetta Pagina23

2 Altre funzioni utili

Modifica di un modello: Menu 1/12 Pagina24

Modifica della data dei modelli: Menu 2/12 Pagina25

Anteprima del contenuto della stampa prima di stampare: Menu 3/12 Pagina26

Specificare il numero di copie: Menu 4/12 Pagina27

Stampa di etichette numerate: Menu 5/12 Pagina27

Stampa di un elenco di modelli: Menu 6/12 Pagina28

Impostazione dell'orologio: Menu 7/12 Pagina28

Impostazione dell'ora legale: Menu 8/12 Pagina29

Taglio automatico del rullo durante la stampa: Menu 9/12 Pagina29

Impostazione della lingua: Menu 10/12 Pagina30

Impostazione dell'unità di misura (pollici o mm): Menu 11/12 Pagina30

Regolazione del contrasto del display LCD: Menu 12/12 Pagina31

Pulsante di blocco del Menu Pagina31

Caricare modelli o messaggi dal computer Pagina31

1 Creazione di un'etichetta

Dopo aver deciso il tipo di etichetta da creare, selezionare un Rullo DK adatto (vedere "Installazione del Rullo DK" a pagina 16).

1. Selezione di un modello

Dall'elenco degli otto modelli incorporati, selezionare il modello adatto per l'etichetta che si desidera creare.



E' inoltre possibile creare nuovi modelli con il PC. Per ulteriori informazioni, consultare la "Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)".

1 Premere il pulsante di ON/OFF (⏻) per accendere la stampante.
Il display è in modalità di visualizzazione di data e ora.

12:34 [P01]
20/07/2005

2 Selezionare un modello scorrendo l'elenco con le frecce Su o Giù (▲/▼) e premendo il pulsante OK.
Selezionando un modello che comprende un particolare messaggio (Msg), selezionare il messaggio e premere il pulsante OK.
Dopo la selezione del modello, la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.
Per ulteriori informazioni sui modelli disponibili, vedere i "Tipi di modelli" riportati di seguito.

◆[P07]Msg+D+0

Tipi di modelli

Nome del modello	Contenuto	Esempio di stampa
[P01]Data	Data	20/07/2005
[P02]Ora	Ora	12:34
[P03]Messaggio	Messaggio	Ricevuto
[P04]Data+Ora	Data + ora	20/07/2005 12:34
[P05]Msg+Data	Messaggio + data	Ricevuto 20/07/2005

Nome del modello	Contenuto	Esempio di stampa
[P06]Msg+Ora	Messaggio + ora	Ricevuto 12:34
[P07]Msg+D+O	Messaggio +data + ora	Ricevuto 20/07/2005 12:34
[P08]Msg+Num	Messaggio + numerazione	Ricevuto 001



Quando un modello è stato scaricato da un PC, compare la schermata raffigurata sotto.

- [D01] Esempio1
- [D02] Esempio2



2. Stampa di un'etichetta

■ Stampa di un'unica etichetta

1 Premere il pulsante “Stampa” () in modalità di visualizzazione di data e ora. Il contenuto del modello viene stampato.

 Per un modello preimpostato, il contenuto dell'etichetta viene automaticamente adattato alla dimensione del Rullo DK.

 Se il contenuto non rientra nell'intervallo di stampa nemmeno con la dimensione minima di font, sarà generato un errore.

12:34 [P07]
20/07/2005

↓

In Stampa...

■ Selezione del numero di copie da stampare.

1 Tenere premuto il pulsante “Stampa” (). Compare la schermata raffigurata a destra. Il numero di copie aumenta finché il pulsante “Stampa” rimane premuto.

Copie 1

2 Quando è visualizzato il numero di copie (da 1 a 999) che si desidera stampare, rilasciare immediatamente il pulsante “Stampa” (). Verrà stampato il numero di copie visualizzato quando è stato rilasciato il pulsante “Stampa” ().

Copie 3

↓

In Stampa...



È inoltre possibile selezionare il numero di copie da stampare tramite menu. Vedere “Specificare il numero di copie: Menu 4/12” a pagina 27.

2 Altre funzioni utili

È possibile personalizzare facilmente le funzioni della stampante, come ad esempio modificare il contenuto dei modelli.

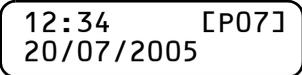
Modifica di un modello: Menu 1/12

Modificando un modello selezionato, è possibile cambiare l'etichetta in un proprio formato.

Il contenuto modificabile varia a seconda del modello selezionato.

Segue un esempio selezionando il modello "[P07]Msg+D+O".

1 Premere le frecce su o giù (▲/▼) finché sul display non compare [P07], quindi premere il pulsante OK due volte.
Premere il pulsante Menu in modalità di visualizzazione di data e ora.
Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.



2 Selezionare "Menu 1/12" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.
Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.



3 Selezionare il messaggio tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.
Il messaggio è selezionato, quindi viene visualizzata la modalità di selezione del formato data.



Tipo di messaggio

- Ricevuto
- Consegnato Da
- Scadenza
- Completato
- Ispezionato
- Ass. Prima Del
- Data Installaz.
- Nessuno
- Approvato
- Consum. Entro
- Prossimo Test

 È inoltre possibile caricare nuovi messaggi dal computer.

 E' possibile selezionare "Nessuno" solo utilizzando il modello [P08].

4 Impostare il formato della data tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.
Il formato della data è impostato e si passa alla modalità di selezione del formato per l'orario.



- 5** Impostare il formato dell'orario tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Il formato dell'orario è selezionato, quindi viene visualizzata la modalità di selezione del font.

Ora [P07]
◆12:34 (24)

- 6** Selezionare il font tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Le impostazioni vengono salvate e la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.

Font [P07]
◆L.Gothic Bold

Tipo di font

- Helsinki
- Brussels
- **San Diego**
- L.Gothic Bold
- Brougham

Modifica della data dei modelli: Menu 2/12

È possibile incrementare o ridurre la data del modello rispetto alla data corrente, o impostare una data specifica. Questa funzione è particolarmente utile se si devono stampare etichette del tipo "Da consumarsi preferibilmente entro...", come quelle alimentari.



- In modalità di visualizzazione di data e ora, la macchina continua a visualizzare la data corrente.
- Le voci modificabili variano a seconda del contenuto del modello.

Segue un esempio con la selezione del modello "[P01]Data".

- 1** Premere le frecce su o giù (▲/ ▼) finché sul display non compare [P01], quindi premere il pulsante OK.
Premere il pulsante Menu in modalità di visualizzazione di data e ora.
Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.

- 2** Selezionare "Menu 2/12" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Viene visualizzata la modalità di selezione per l'incremento della data.

Menu 2/12
◆Data/Ora Increment

- 3** Impostare (+)/(-) tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

- (+) : Incremento (aggiunge il valore specificato alla data corrente.)
- (-) : Riduzione (riduce la data corrente del valore specificato.)
- Impostazione: Impostazione (per specificare una data arbitraria.)

Data [P01]
◆(+);Anni :000

■Selezionando incremento o riduzione

- 4** Dopo aver selezionato (+)/(-) premere le frecce Su/Giù (▲/▼) per selezionare Anni, Mesi, Settimane, Giorni, Ore o Minuti, quindi premere il pulsante OK.

Data [P01]
 ◆(+);Mesi :000

- 5** Impostare un valore compreso fra 000 e 999 tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

- Le impostazioni vengono salvate e la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.
- Durante la configurazione di incremento, riduzione o impostazione della data, compare il simbolo "*" in modalità di visualizzazione di data e ora.

Data [P01]
 ◆(+);Mesi :003

12:34 *[P01]
 ◆20/07/2005

■Selezionando una data fissa:

- 4** Impostare data e ora tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

- Le impostazioni vengono salvate e la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.
- Durante la configurazione di incremento (+), riduzione (-) o impostazione della data, compare il simbolo "*" in modalità di visualizzazione di data e ora.

Data [P01]
 ◆Imp;20/01/2006

12:34 *[P01]
 20/07/2005



Se si desidera utilizzare l'ora corrente nelle impostazioni per la stampa, selezionare l'incremento (+) o la riduzione (-) e riportare tutti i valori a "000".

Anteprima del contenuto della stampa prima di stampare: Menu 3/12

Se necessario, è possibile verificare e confermare il contenuto di quanto si desidera stampare prima di eseguire la stampa.

- 1** Premere il pulsante Menu in modalità di visualizzazione di data e ora.

Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.

- 2** Selezionare "Menu 3/12" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

- Il contenuto dell'etichetta scorre da destra verso sinistra sulla prima riga del display.
- Sulla seconda riga viene visualizzata la dimensione del Rullo DK installato
- Quando la visualizzazione è completa, la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.

Menu 3/12
 ◆Anteprima



← Ricevuto 20
 17mm X 87mm

Specificare il numero di copie: Menu 4/12

- 1** Premere il pulsante Menu in modalità di visualizzazione di data e ora.
Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.

- 2** Selezionare "Menu 4/12" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Menu 4/12
◆ Copie

- 3** Selezionare il numero di copie da stampare fra 1 e 999 tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.
Viene stampato il numero di copie specificato e la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.

OK Per Stampa? 3
◆

Stampa di etichette numerate: Menu 5/12

Quando si sceglie un modello che include una numerazione, inserire la cifra di inizio e la quantità di cui si desidera aumentare ogni volta che si stampa un'etichetta.

 Per ulteriori informazioni su come scaricare i modelli, consultare la "Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)".

- 1** Premere le frecce su o giù (▲/▼) finché sul display non compare [P08], quindi premere il pulsante OK due volte. Premere il pulsante Menu in modalità di visualizzazione di data e ora.
Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.

- 2** Selezionare "Menu 5/12" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Menu 5/12
◆ Numerazione

- 3** Impostare il primo numero di etichetta (fra 000 e 999) tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Valore Iniziale 010
◆

 Tenendo premuto ▲ o ▼, il valore aumenta/diminuisce di 10 unità.

- 4** Selezionare il numero di etichette da stampare (fra 1 e 999) tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Numero Cont. 5
◆

Viene stampato il numero di etichette specificato e la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.

Stampa di un elenco di modelli: Menu 6/12

E' possibile stampare un esempio di ciascun modello (compresi i modelli scaricati) come riferimento.

 Per ulteriori informazioni su come scaricare i modelli, consultare la "Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)".

 Selezionare un nastro DK su cui sia possibile stampare con una larghezza massima di 62 mm. Se il nastro è troppo stretto, verrà visualizzato un messaggio di errore. L'elenco dei nastri DK è riportato sul retro di questa Guida per l'utente.

1 Premere il pulsante Menu in modalità di visualizzazione di data e ora.
Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.

2 Selezionare "Menu 6/12" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Menu 6/12
◆Lista Stampe

3 Premere il pulsante OK o il pulsante Stampa (☑).
Viene stampato l'elenco dei modelli, quindi la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.

OK Per Stampa
Tutti Modelli?

Impostazione dell'orologio: Menu 7/12

1 Premere il pulsante Menu in modalità di visualizzazione di data e ora.
Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.

2 Selezionare "Menu 7/12" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Menu 7/12
◆Imp. Data/Ora

3 Impostare l'orologio tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.
 Impostare Anno(YY), Mese(MM), Giorno(DD), Ore(hh) e Minuti(mm) tramite le frecce Su o Giù (▲/▼), quindi premere il pulsante OK.
Quando l'impostazione dell'orologio è completa, la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.

◆2005/01/01
00:00

 Se le impostazioni di data e ora non vengono mantenute dopo aver scollegato il cavo di alimentazione dalla presa, sostituire la batteria. Se la batteria è scarica, sarà necessario reimpostare l'orologio dopo l'inserimento di una nuova batteria.

Impostazione dell'ora legale: Menu 8/12

L'orologio interno viene portato avanti di un'ora impostando l'ora legale su "ON".

- 1 Premere il pulsante Menu in modalità di visualizzazione di data e ora.
Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.

- 2 Selezionare "Menu 8/12" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Menu 8/12
◆Ora Legale

- 3 Selezionare "ON" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.
Le impostazioni vengono salvate e la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.

Ora Legale
◆ON

Taglio automatico del rullo durante la stampa: Menu 9/12

Impostando il taglio automatico su "ON", il rotolo viene tagliato automaticamente durante la stampa delle etichette.

- 1 Premere il pulsante Menu in modalità di visualizzazione di data e ora.
Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.

- 2 Selezionare "Menu 9/12" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Menu 9/12
◆Taglio Autom.

- 3 Selezionare "ON" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.
Le impostazioni vengono salvate e la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.

Taglio Autom.
◆ON

Impostazione della lingua: Menu 10/12

- 1** Premere il pulsante Menu in modalità di visualizzazione di data e ora.
Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.

- 2** Selezionare "Menu 10/12" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Menu 10/12
◆Lingua

- 3** Impostare la lingua tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.
Le impostazioni vengono salvate e la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.

Lingua
◆Italiano

Impostazione dell'unità di misura (pollici o mm): Menu 11/12

 L'unità di misura predefinita per English-US è "Pollici". Per tutte le altre Lingue, l'impostazione predefinita è "mm".

- 1** Premere il pulsante Menu in modalità di visualizzazione di data e ora.
Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.

- 2** Selezionare "Menu 11/12" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Menu 11/12
◆Unità

- 3** Impostare le unità tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.
Le impostazioni vengono salvate e la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.

Unità
◆mm

Regolazione del contrasto del display LCD: Menu 12/12

1 Premere il pulsante Menu in modalità di visualizzazione di data e ora.

Viene visualizzata la modalità di selezione dei menu.

2 Selezionare "Menu 12/12" tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK.

Menu 12/12
◆Contrasto LCD

3 Regolare il contrasto tramite le frecce Su o Giù (▲/▼) e premere il pulsante OK. Le impostazioni vengono salvate e la schermata torna in modalità di visualizzazione di data e ora.

Contrasto LCD
◆+1

Pulsante di blocco del Menu

Per evitare eventuali modifiche accidentali dei modelli è possibile bloccare il pulsante Menu.

1 Tenere premuto il pulsante Menu per più di un secondo in modalità di visualizzazione di data e ora.

12:34 [P07] 
20/07/2005

- Quando il pulsante Menu è bloccato, compare il simbolo "" in modalità di visualizzazione di data e ora come illustrato a destra.
- Premere nuovamente il pulsante Menu per più di un secondo per sbloccarlo.

Caricare modelli o messaggi dal computer

È utile per scaricare il logo e l'indirizzo dell'azienda e la lista di controllo.

P-touch Transfer Manager.

-  Questo programma è disponibile solo per PC e non per Mac.

brother
<http://www.brother.com>

FAX

20/07/2005

Reparto commercio estero

AT 0776 5427003

Informazioni sullo scaricamento dei messaggi

È possibile aggiungere la voce selezionata come Messaggio nell'unità principale utilizzando il programma P-touch Transfer Manager.

È utile per impostare il proprio nome o quello dell'azienda.

Per ulteriori informazioni, consultare la ➔ "Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)".

Lucia Del Bianco
20/07/2005

FASE 3

Collegamento della stampante al PC

Utilizzando il programma fornito con la stampante, è possibile creare una vasta gamma di etichette e usare facilmente il PC.

Per ulteriori informazioni sul software fornito con questa stampante e per requisiti hardware e software aggiuntivi, consultare il retro di questa "Guida per l'utente" e la "Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)".

1 Per Windows

1. Descrizione del programma Pagina34



2. Note sull'installazione Pagina35



3. Installazione del software Pagina35

2 Per Mac

1. Descrizione del programma Pagina39



2. Note sull'installazione Pagina39



3. Installazione Software Pagina40

1 Per Windows

Il software fornito con questa stampante è compatibile con i seguenti sistemi operativi: Microsoft® Windows® 2000 Professional/XP



Per ulteriori informazioni sul programma, consultare la "Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)".

1. Descrizione del programma

Il CD-ROM fornito con questa stampante contiene i seguenti programmi e driver di stampa.

■ P-touch Editor 4.2

Consente di creare vari tipi di etichette, quali etichette per indirizzi e per CD/DVD. Consente inoltre di collegare i database creati in precedenza (funzione database) e di gestire informazioni quali nomi e indirizzi (funzione di elenco etichette).

Verranno installati i seguenti programmi di utilità.

• P-touch Transfer Manager 2.0

È possibile trasferire alla stampante i dati relativi a modelli e immagini generati dall'esportazione delle etichette create con P-touch Editor. I dati trasferiti potranno essere stampati solo come modelli scaricati. Anche il testo utilizzato come Messaggio del modello preimpostato potrà essere trasferito. I dati possono essere liberamente trasferiti fra stampante e PC. Inoltre i dati possono essere memorizzati in modo affidabile (creando una copia di back-up) come ulteriore misura di sicurezza.

• P-touch Library 2.0

È possibile ristampare le etichette create con P-touch Editor con facilità e rapidità.

• P-touch 4.2 Add-In Utility (Utilità Componenti Aggiuntivi)

Utilizzando l'icona del componente aggiuntivo per Microsoft® Word 97/2000/2002/2003, Microsoft® Outlook® 2000/2002/2003, Microsoft® Excel 97/2000/2002/2003, è possibile creare un'etichetta utilizzando i dati di queste applicazioni.

■ P-touch Address Book (Rubrica) 1.0

È possibile gestire gli indirizzi in modo da stampare facilmente le etichette di indirizzi.

È possibile importare le informazioni sui contatti da Microsoft® Outlook®.

■ Driver di stampa

Permette di stampare dal PC.

■ Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)

Contiene istruzioni per l'utilizzo del software incluso con la stampante. Può essere consultato utilizzando Adobe® Acrobat® Reader® o Adobe® Reader®.

È inoltre possibile lanciarlo direttamente dal CD-ROM.

Le suddette informazioni sul software potrebbero cambiare in futuro, si prega di controllare il software più recente sul sito Brother solution all'indirizzo <http://solutions.brother.com/>

2. Note sull'installazione

- Non collegare la stampante al PC finché non compare il messaggio che ne richiede il collegamento. Se la stampante è già stata collegata al PC prima dell'installazione del software, scollegare il cavo USB dal PC e attendere la richiesta del programma.
- Per installarlo su Windows® 2000/XP, accedere come amministratore.
- Accertarsi di aver chiuso tutte le applicazioni prima di installare il programma, in modo da permettere l'installazione dei Componenti aggiuntivi presenti nel software.

3. Installazione del software

Questa sezione spiega come installare P-touch Editor 4.2, P-touch Address Book (Rubrica) 1.0, il driver di stampa e la Guida all'uso del programma.

La procedura per l'installazione varia a seconda del sistema operativo del PC. Segue l'esempio per Windows XP.

1 Avviare il PC, quindi inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Si avvia il programma di installazione QL-series e compare la schermata di installazione del P-touch.



- La visualizzazione della schermata può richiedere alcuni secondi.
- Se il programma non si avvia automaticamente, fare doppio clic sull'icona "Setup.exe" nel CD-ROM.

2 Fare clic su "Installazione standard".

Inizia la preparazione per l'installazione del software e compare la schermata del Contratto di licenza.



I vari pulsanti selezionano le seguenti operazioni.

1 Installazione standard

Vengono installati: P-touch Editor 4.2,
P-touch Address Book (Rubrica) 1.0,

Driver di stampa e Guida all'uso del programma.

2 Installazione personalizzata

P-touch Editor 4.2, P-touch Address Book (Rubrica) 1.0, Driver di stampa e Guida all'uso del programma possono essere installati singolarmente.

3 Visualizzazione della Guida all'uso del programma

È possibile consultare la Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF) anche senza installarla.

4 Installazione di Acrobat Reader

E' possibile installare "Adobe® Acrobat® Reader®" in modo da poter consultare la Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF).

Verrà installato Adobe® Acrobat® Reader® versione 5.1. Se sul PC è già installata una versione successiva, non è necessario installare quella fornita.



- 3** Leggere con attenzione il contratto di licenza. Se si desidera accettare i termini e le condizioni del contratto di licenza, fare clic su [Sì] per continuare l'installazione.

Compare la schermata per le informazioni dell'utente.



- 4** Inserire "Nome utente" e "Nome società" e fare clic su [Avanti].

Viene visualizzata la schermata: "Selezionare la posizione di destinazione".



- 5** Fare clic su [Avanti].

Compare la schermata per l'installazione dei programmi.



Per installare i programmi in una cartella diversa fare clic su [Sfoggia] e selezionare un'altra cartella.



- 6** Verificare la posizione in cui si desidera aggiungere il collegamento al programma e fare clic su [Avanti].

Compare la schermata di avvio della copia dei file.



7 Verificare le impostazioni e se sono corrette fare clic su [Avanti].

- La visualizzazione della schermata può richiedere alcuni secondi.
- Se le impostazioni non sono corrette, fare clic su [Indietro] e modificarle.

Viene visualizzata la schermata: Impostazioni dei componenti aggiuntivi.

**8** Verificare le applicazioni di Microsoft[®] Office[®] per cui si desidera installare i componenti aggiuntivi, e fare clic su [Avanti].

- Verificare che tutte le applicazioni di Microsoft[®] Office[®] siano chiuse.
- Per ulteriori informazioni sulle impostazioni dei componenti aggiuntivi, consultare la "Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)".

Compare la schermata per l'installazione del Driver (Brother P-touch).

**9** Fare clic su [OK] nella schermata per l'installazione del driver (Brother P-touch) per avviare l'installazione.**10** Fare clic su [Avanti].

L'installazione del driver è completata e viene visualizzata la schermata Registrazione utente.

11 Scegliere se si desidera registrare la stampante e fare clic su [Avanti].

- Selezionando "Sì, visualizza la pagina.", viene visualizzata la schermata per la registrazione utente on-line via Internet. Dopo la registrazione utente, continuare l'installazione (la registrazione è consigliata).
- Selezionando "No, non visualizzare la pagina.", la procedura di installazione prosegue.

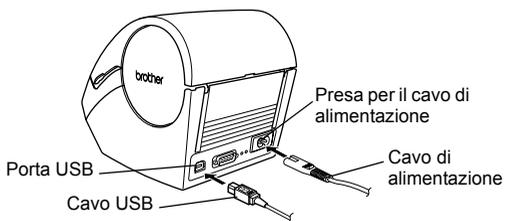


12 Fare clic su [Fine].

A questo punto, la procedura di installazione del software è completata. Collegare la stampante per completare l'installazione del driver.



Quando l'installazione è completa, può essere visualizzato il messaggio che chiede di riavviare il computer. Selezionare una delle opzioni di riavvio, quindi fare clic su [Fine].

**13** Avvio dei programmi installati.

- Per avviare P-touch Editor, fare clic nell'ordine su [Start]-[Tutti i programmi (Programmi)]-[Brother P-touch]-[P-touch Editor 4.2].
- Per avviare P-touch Address Book (Rubrica), fare clic nell'ordine su [Start]-[Tutti i programmi (Programmi)]-[Brother P-touch]-[P-touch Address Book 1.0].



Per ulteriori informazioni sul programma, consultare la "Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)", visualizzabile facendo clic nell'ordine su [Start]-[Tutti i programmi (Programmi)]-[Brother P-touch]-[Manuali]-[Guida dell'utente di Serie QL].

2 Per Mac

Per utilizzare la stampante collegata ad un Mac[®], è necessario installare il software dal CD-ROM incluso.

Il software è disponibile per i seguenti sistemi operativi:

Mac OS[®] X 10.1 ~ 10.4.7



Per ulteriori informazioni sul programma, consultare la "Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)".

1. Descrizione del programma

Il CD-ROM fornito con questa stampante contiene i seguenti programmi e driver di stampa.

■ P-touch Editor 3.2

Consente di creare vari tipi di etichette, quali etichette per indirizzi e per CD/DVD.

■ Font

Vari font inglesi.

■ Modelli di Formattazione Automatica

Vari layout di modelli per etichette da utilizzare con P-touch Editor 3.2.

■ ClipArt

Varie illustrazioni da utilizzare con P-touch Editor 3.2

■ Driver di stampa

Permette di stampare dal Mac[®].

2. Note sull'installazione

- Finché l'installazione del driver di stampa non è completa, non collegare la stampante al Mac[®]. Se è stata collegata al Mac[®], scollegare il cavo USB dal Mac[®].
- Per eseguire l'installazione, accedere come amministratore.

3. Installazione Software

Questa sezione spiega come installare P-touch Editor 3.2, font, modelli di formattazione automatica e Clip Art in un'unica operazione, oltre a come installare il driver di stampa e impostarlo per la stampante.

La procedura per l'installazione varia a seconda del sistema operativo del Mac®.

Di seguito viene riportato un esempio per il sistema operativo Mac OS® X 10.3.9.

- 1** Avviare il Mac®, quindi inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM. Viene visualizzata la schermata QL-Series.
- Se non si avvia automaticamente, fare doppio clic sull'icona QL-Series (CD-ROM).



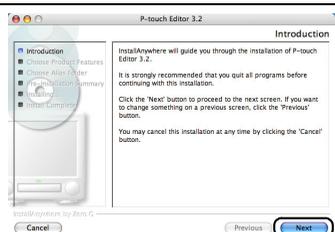
- 2** Fare clic sulla cartella [Mac OS X].



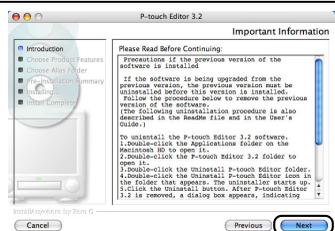
- 3** Fare doppio clic su [P-touch Editor 3.2 Installer]. Il programma di installazione per P-touch Editor 3.2 si avvia e compare la schermata di introduzione.



- 4** Verificare il contenuto e fare clic su [Next] (Avanti). Compare una schermata con importanti informazioni.

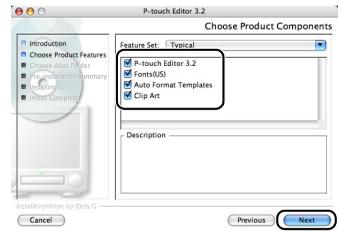


- 5** Verificare il contenuto e fare clic su [Next] (Avanti).



6 Fare clic su [Next] (Avanti).

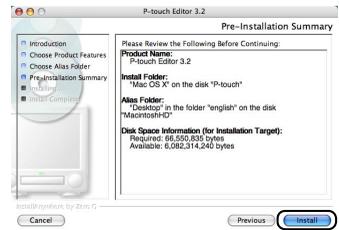
 E' possibile selezionare il programma che si desidera installare. Deselezionare eventuali programmi da non installare. Viene visualizzata la schermata: "Selezionare la cartella alias".

**7** Selezionare la posizione in cui si desidera creare un alias e fare clic su [Next] (Avanti).

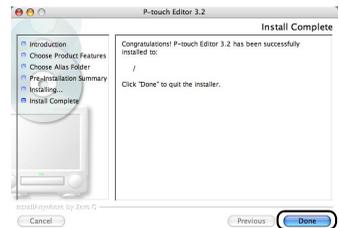
Viene visualizzata una schermata con il riepilogo della pre-installazione.

**8** Fare clic su [Install] (installa).

Si avvierà il programma di installazione.

**9** Quando l'installazione è completa e compare la schermata raffigurata a destra, fare clic su [Done] (fine).

A questo punto, la procedura di installazione del software è completata. Quindi installare il driver di stampa.

**10** Fare doppio clic su [QL-Series Driver.pkg] nella cartella [Mac OS X].

Si avvia il programma di installazione del driver e compare la relativa schermata.



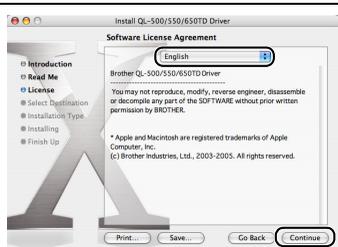
- 11** Fare clic su [Continue] (continua).
Compare una schermata con importanti informazioni.



- 12** Fare clic su [Continue] (continua).
Compare la schermata del Contratto di licenza Software.



- 13** Verificare il contenuto e selezionare "Italiano", quindi fare clic su [Continue] (continua).
Compare la schermata del Contratto di licenza.

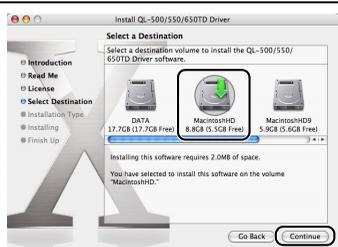


- 14** Per continuare con l'installazione, fare clic su [Agree] (accetto).
Viene visualizzata la schermata per la scelta della destinazione.

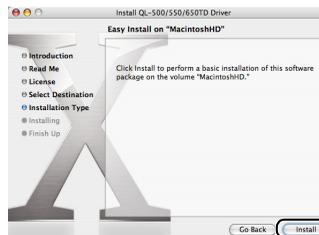


- 15** Selezionare l'unità su cui si desidera eseguire l'installazione e fare clic su [Continue] (continua).
Compare la schermata per l'Installazione guidata.

💡 Selezionare l'unità su cui è installato il sistema operativo Mac OS® X.



- 16** Selezionare l'unità in cui si desidera installare il driver e fare clic su [Install] (installa).
Compare la schermata per l'inserimento di nome e password dell'amministratore.



- 17** Digitare "Name" (nome) e "Password" (password) dell'amministratore e fare clic su [OK].
Compare la schermata per verificare l'installazione.



- 18** Per continuare con l'installazione, fare clic su [Continue Installation] (Continua installazione).
Si avvierà il programma di installazione.

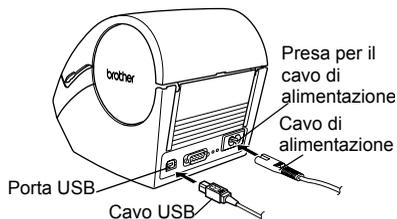


- 19** Quando l'installazione è completa e compare il messaggio "The software was successfully installed" (la procedura di installazione del software è stata completata) fare clic su [Restart] (riavvia).
Il Mac® si riavvia.
A questo punto l'installazione del driver di stampa è completa.



- 20** Dopo il riavvio, collegare il cavo USB e il cavo di alimentazione alla stampante.

⚠ Rimuovere l'etichetta di avvertenza prima di collegare il cavo USB.



- 21** Collegare il cavo USB alla porta USB del Mac®.
Premere il pulsante di ON/OFF (⏻) per accendere la stampante.
💡 Collegando la stampante al Mac® tramite un hub USB, il collegamento potrebbe non funzionare. In questo caso, collegare la stampante direttamente al Mac®.

22 Fare doppio clic sull'unità in cui è installato il sistema operativo Mac OS® X e fare clic nell'ordine su [Applications (Applicazioni)]-[Utilità(Utilità)]-[Printer Setup Utility (Print Center) (Utilità di configurazione stampante – Centro di stampa)].

Compare la schermata con l'elenco delle stampanti.



Se compare la schermata raffigurata a destra, fare clic su [Add] (aggiungi).



23 Fare clic su [Add] (Aggiungi stampante).

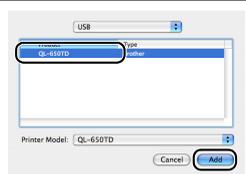


24 Fare clic su [USB].



25 Fare clic su "QL-650TD", quindi su [Add] (aggiungi).

Viene nuovamente visualizzata la schermata con l'elenco delle stampanti.



26 Verificare che sia stata aggiunta la stampante "QL-650TD" e chiudere la schermata con l'elenco delle stampanti. A questo punto è possibile utilizzare la stampante.



27 Fare doppio clic sull'icona  nella cartella [Applications] - [P-touch Editor 3.2] in cui è stato installato il P-touch Editor.



Per ulteriori informazioni sul programma, consultare la "Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)". Per la "Guida all'uso del programma (Manuale in formato PDF)", vedere i file PDF presenti nella cartella "Manuals" del CD-ROM allegato.

FASE 4

Manutenzione e risoluzione dei problemi

La presente sezione della guida descrive come effettuare una manutenzione corretta della stampante in modo da garantire numerosi anni di funzionamento affidabile.

Questa sezione inoltre comprende una descrizione delle procedure di diagnosi dei potenziali problemi e dell'interpretazione dei messaggi d'errore.

1 Manutenzione

Manutenzione della testina di stampa	Pagina46
Manutenzione del rullo di trascinamento	Pagina46
Manutenzione del sistema di uscita delle etichette	Pagina47
Sostituzione della taglierina	Pagina48
Sostituzione della batteria al litio dell'orologio	Pagina49

2 Risoluzione dei problemi

Tipi di problemi potenziali	Pagina51
Messaggi di errore (significato specifico)	Pagina52
Azzeramento della stampante	Pagina53
Caratteristiche tecniche principali	Pagina54

1 Manutenzione

E' prevista una manutenzione solo in caso di necessità. Tuttavia, alcune condizioni ambientali richiedono un'esecuzione più frequente delle procedure di manutenzione (es.: in condizioni di elevata polverosità).

Manutenzione della testina di stampa

Il Rullo DK (del tipo con carta termica) utilizzato con la stampante è progettato per pulire automaticamente la testina di stampa. Quando il Rullo DK passa sulla testina di stampa, durante la fase di stampa o di avanzamento dell'etichetta, effettua la pulizia della testina.

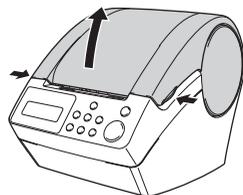
Manutenzione del rullo di trascinamento

Pulire il rullo di trascinamento con un foglio di pulizia (disponibile separatamente). La stampante contiene soltanto un foglio di pulizia.

- 💡 Durante la manutenzione del rullo di trascinamento, assicurarsi di utilizzare esclusivamente fogli di pulizia idonei per questa stampante. Utilizzando fogli di pulizia di tipo diverso, si possono causare danni alla superficie del rullo di trascinamento con conseguenti malfunzionamenti.

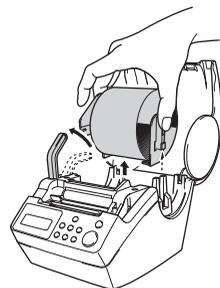
1 Spegnere la stampante.

- ### 2
- Afferrare il coperchio dello scomparto del Rullo DK ai lati vicino alla parte anteriore della stampante, e sollevarlo con decisione.



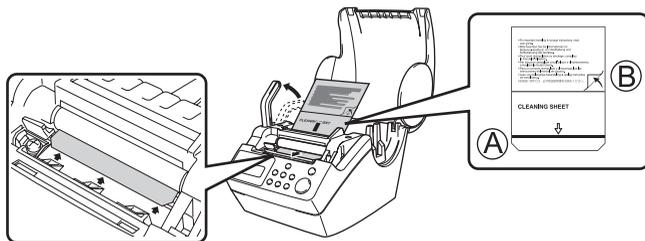
- ### 3
- Tirare la levetta di sgancio del rullo e rimuovere il Rullo DK.

- 💡 Prima di eseguire la pulizia del rullo di trascinamento, è necessario rimuovere il Rullo DK. Altrimenti, la funzione di pulizia del rullo di trascinamento non potrà essere eseguita correttamente.

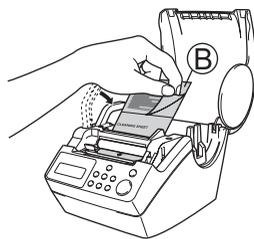


4 Inserire il bordo (A) del foglio di pulizia nella stampante ed estrarlo fino a disporlo a filo con la taglierina.

- Non togliere la parte (A) del foglio di pulizia.
- La faccia stampata del foglio di pulizia deve essere rivolta verso l'alto.



5 Dopo l'inserimento del foglio di pulizia nell'unità di stampa, spingere in basso la levetta di sgancio del rullo e rimuovere la parte B del foglio di pulizia.



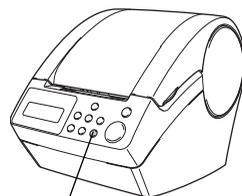
6 Chiudere il coperchio del Rullo DK ed accendere la stampante.

7 Premere il pulsante di avanzamento carta (↑) e mantenerlo premuto per almeno un secondo.

Il rullo ruota di 100 mm.

La superficie adesiva del foglio di pulizia rimuoverà sporco e polvere dal rullo di trascinamento.

- Mantenendo premuto il pulsante di avanzamento carta per meno di un secondo, il rullo di trascinamento ruoterà soltanto di 8 mm.
- Smaltire il foglio di pulizia dopo l'uso.

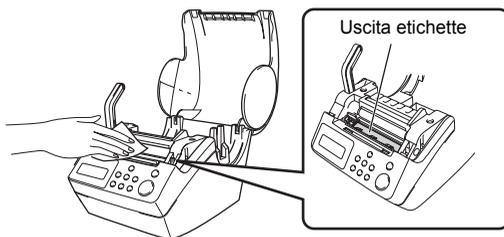


Pulsante di avanzamento carta

Manutenzione del sistema di uscita delle etichette

Qualora sull'apertura di uscita delle etichette (piastra metallica e guida in resina) siano rimasti dei residui di colla causando l'inceppamento delle etichette, estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica e pulire la parte con un panno imbevuto di alcol etilico o isopropilico.

Si raccomanda di pulire l'apertura di uscita durante la sostituzione della taglierina.



Uscita etichette

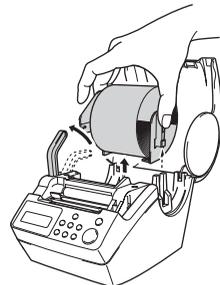
Sostituzione della taglierina

Occasionalmente la lama della taglierina può risultare eccessivamente usurata e richiedere una sostituzione. Al momento opportuno, acquistare una nuova taglierina di ricambio ed installarla come descritto nella seguente procedura. Per l'acquisto di una taglierina di ricambio, consultare il retro di questa Guida per l'utente.

1 Verificare che la taglierina si trovi in posizione di riposo.

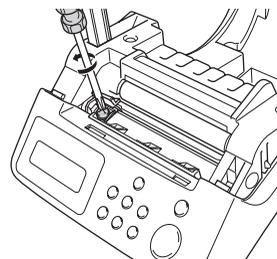
2 Disattivare (OFF) l'interruttore di alimentazione della stampante ed estrarre il cavo di alimentazione dalla presa della rete elettrica.

3 Aprire il coperchio del Rullo DK e portare in posizione superiore la levetta di sgancio del rullo. Rimuovere il Rullo DK.



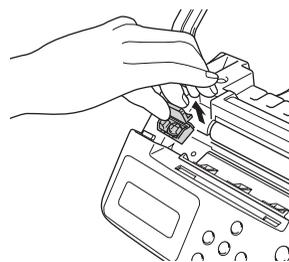
4 Utilizzando un cacciavite con testa a croce, allentare la vite di fissaggio della taglierina.

 Non rimuovere completamente la vite di fissaggio della taglierina. Allentarla semplicemente per estrarre la taglierina dalla stampante.



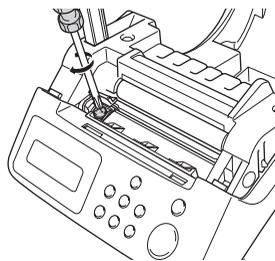
5 Afferrare la linguetta e sollevare la taglierina per estrarla.

 Porre attenzione a non toccare la lama della taglierina.



6 Installare la nuova taglierina nella posizione indicata.

- 7** Una volta inserita nella posizione corretta, serrare la vite di fissaggio della taglierina.



- 8** Inserire il Rullo DK e chiudere il coperchio del vano relativo.
Per maggiori informazioni, vedere "Installazione del Rullo DK" a pagina 16.

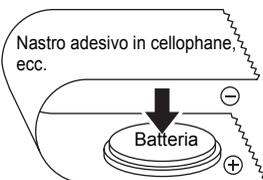
Sostituzione della batteria al litio dell'orologio

Allo scopo di mantenere le impostazioni dell'orologio interno quando la stampante non è collegata ad una normale sorgente di alimentazione, viene fornita in dotazione una batteria al litio. Qualora le impostazioni dell'orologio interno richiedano un ripristino ogni volta che la stampante viene scollegata dalla sorgente di alimentazione elettrica, la batteria dovrà essere sostituita.

Per la sostituzione della batteria al litio, acquistare una batteria del tipo CR2032 (produttori raccomandati: Hitachi Maxell, Ltd., FDK Corporation, Matsushita Electric Industrial Co.,Ltd., Sony Corporation, Toshiba Corporation e VARTA Microbattery Inc.).

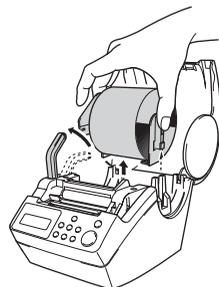
- ⚠ • Utilizzare soltanto batterie del tipo autorizzato per la stampante.
- Smaltire le batterie esaurite in conformità con tutte le leggi federali, nazionali e locali, applicabili.
- Per la conservazione o lo smaltimento della batteria, avvolgerla con nastro adesivo in cellophane o con materiali simili, per prevenire cortocircuiti.
- Si raccomanda di sostituire la batteria ogni due anni.

Esempio di collegamento a massa della batteria.



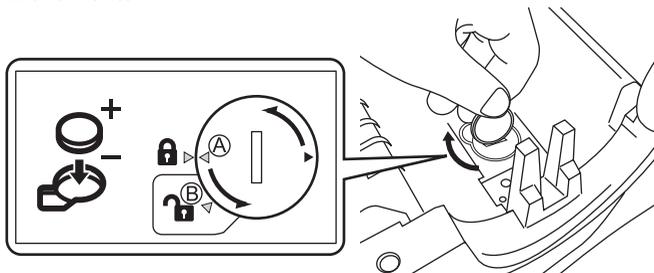
- 1** Disattivare (OFF) l'interruttore di alimentazione della stampante ed estrarre il cavo di alimentazione dalla presa della rete elettrica.

- 2** Aprire il coperchio del Rullo DK e portare in posizione superiore la levetta di sgancio del rullo, quindi rimuovere il Rullo DK.



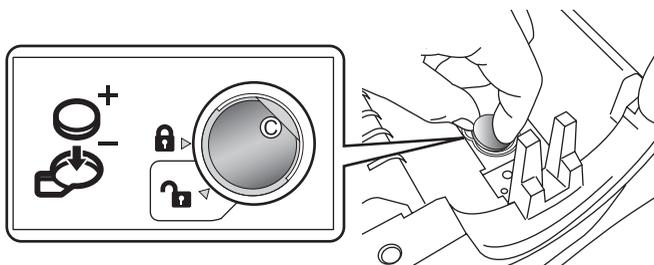
- 3** Ruotare il ▲ riferimento (A) sul coperchio verso il ▲ riferimento (B) sul corpo della stampante utilizzando una moneta, quindi rimuovere il coperchio della batteria.

⚠ Ruotando il coperchio della batteria, non oltrepassare la posizione del ▲ riferimento (B) sulla stampante, in quanto si potrebbe causare un malfunzionamento.



- 4** Come illustrato di seguito, premere la parte C della batteria ed estrarla dalla sede.

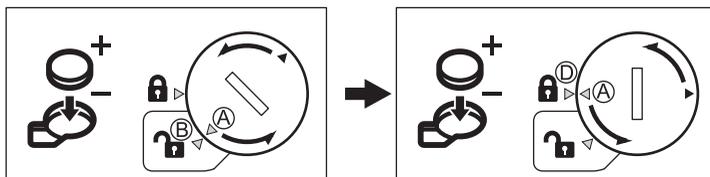
💡 Premendo la parte C della batteria, questa viene spinta verso l'alto in modo da poter essere estratta facilmente.



- 5** Installare la nuova batteria, facendo attenzione a rispettarne la corretta polarità.

- 6** Rimontare il coperchio della batteria posizionando il ▲ riferimento (A) sul coperchio in corrispondenza con il ▲ riferimento (B) sul corpo della stampante. Ruotare il ▲ riferimento (A) sul coperchio verso il ▲ riferimento (D) sul corpo della stampante utilizzando una moneta per bloccare il coperchio della batteria.

⚠ Ruotando il coperchio della batteria, non oltrepassare la posizione del ▲ riferimento (D) sulla stampante, in quanto si potrebbe causare un malfunzionamento.



- 7** Inserire il Rullo DK e chiudere il coperchio del vano relativo.
Per maggiori informazioni, vedere "Installazione del Rullo DK" a pagina 16.

2 Risoluzione dei problemi

Nel caso insorgano dei malfunzionamenti durante l'utilizzo della stampante, la seguente sezione può facilitare la risoluzione dei problemi.

Tipi di problemi potenziali

Problema	Soluzione
<ul style="list-style-type: none"> Impossibilità di stampare Viene visualizzato un errore di stampa 	<ul style="list-style-type: none"> Il cavo USB è scollegato? Controllare che il cavo USB sia collegato correttamente. Il Rullo DK è correttamente installato? Se il Rullo DK non risulta correttamente installato, rimuoverlo ed installarlo nuovamente. Il Rullo DK è esaurito? Verificare che il rullo non sia completamente esaurito. Il coperchio del Rullo DK è aperto? Verificare che il coperchio del Rullo DK sia chiuso correttamente. Il cavo USB e il cavo RS-232C sono collegati contemporaneamente alla stampante? Collegare soltanto un cavo utilizzato per la comunicazione con la stampante.
<ul style="list-style-type: none"> La spia LED non si illumina 	<ul style="list-style-type: none"> Il cavo di alimentazione è collegato correttamente? Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente. Se risulta collegato correttamente, provare a collegarlo ad un'altra presa della rete elettrica. * Se il problema persiste dopo aver provato le suddette soluzioni, rivolgersi presso il concessionario locale o il centro di assistenza telefonica Brother.
<ul style="list-style-type: none"> La spia LED è lampeggiante 	<ul style="list-style-type: none"> Per maggiori informazioni, vedere "Pulsanti per il funzionamento manuale" a pagina 15. Si è verificato un errore di sistema (la spia LED si spegne dopo aver lampeggiato 10 volte)? Spegnerla stampante, attendere 30 secondi, quindi accenderla nuovamente. Se il problema persiste dopo aver provato la suddetta soluzione, rivolgersi presso il concessionario locale o il centro di assistenza telefonica Brother.
<ul style="list-style-type: none"> La qualità di stampa non è soddisfacente 	<ul style="list-style-type: none"> La testina di stampa o il rullo di trascinamento sono danneggiati o sporchi? La testina di stampa viene pulita automaticamente utilizzando il Rullo DK (con carta termica), tuttavia, polvere e sporco possono depositarsi dal rullo di trascinamento alla testina di stampa. In questo caso, pulire il rullo di trascinamento. Per maggiori informazioni, vedere "Manutenzione del rullo di trascinamento" a pagina 46.
<ul style="list-style-type: none"> Un errore di trasmissione dati è visualizzato sul personal computer 	<ul style="list-style-type: none"> E' stata selezionata la porta corretta? Verificare che sia stata selezionata la porta corretta nel campo [Invia stampa alle seguenti porte] nella finestra di dialogo "Proprietà della Stampante".
<ul style="list-style-type: none"> L'orologio si arresta scollegando il cavo di alimentazione 	<ul style="list-style-type: none"> Il foglio di protezione della batteria è stato rimosso? Togliere il foglio di protezione della batteria. La batteria è stata installata? Inserire una nuova batteria nella macchina. La batteria è esaurita. Sostituirla con una nuova batteria.

Problema	Soluzione
<ul style="list-style-type: none"> Le etichette si inceppano in corrispondenza della taglierina L'etichetta non viene espulsa correttamente dopo la stampa 	<ul style="list-style-type: none"> La lama della taglierina è usurata? Si verificano frequenti problemi con la taglierina? Sostituire la taglierina. Per maggiori informazioni, vedere "Sostituzione della taglierina" a pagina 48. Sul rullo di trascinamento sono presenti polvere, sporco o corpi estranei? Pulire il rullo di trascinamento utilizzando un foglio di pulizia. Per maggiori informazioni, vedere "Manutenzione del rullo di trascinamento" a pagina 46. L'apertura di uscita delle etichette è sporca? Rimuovere lo sporco dall'apertura di uscita delle etichette. Per maggiori informazioni, vedere "Manutenzione del sistema di uscita delle etichette" a pagina 47.
<ul style="list-style-type: none"> L'icona di Nella schermata di Microsoft® Word non viene visualizzata l'icona del P-touch Add-In 	<ul style="list-style-type: none"> Microsoft® Outlook® è stato avviato? Microsoft® Word è stato selezionato come editor predefinito per Microsoft® Outlook®? A causa dei limiti del programma, il componente Add-In di Microsoft® Word® non è in grado di funzionare con le suddette impostazioni. Chiudere Microsoft® Outlook® ed avviare nuovamente Microsoft® Word.

Messaggi di errore (significato specifico)

Messaggio d'errore	Causa	Soluzione
Errore Sistema Nr.*!	Si è verificato un errore di sistema.	Rivolgersi presso il centro di assistenza locale.
Chiudere Coperchio!	Il coperchio del Rullo DK è aperto.	Chiudere il coperchio del Rullo DK e ripetere l'operazione.
Errore Taglier.!	La taglierina non si trova in posizione di riposo.	Spegnere la stampante, attendere 30 secondi, quindi accenderla nuovamente. Se il problema persiste, rivolgersi presso il centro di assistenza locale.
Imposs. Avanzare Carta!	Il Rullo DK non è correttamente installato. Oppure, il Rullo DK è esaurito.	Installare il Rullo DK correttamente. Se il Rullo DK è esaurito, inserirne uno nuovo.
Fine Rotolo!	Il Rullo DK è esaurito.	Inserire un nuovo Rullo di etichette DK.
Inserire Etichette!	E' stata eseguita una funzione di stampa o taglio senza il Rullo DK.	Inserire il Rullo DK.

Messaggio d'errore	Causa	Soluzione
Inserire *****!	La stampa è stata eseguita senza installare il Rullo DK o senza installare il Rullo DK della dimensione corretta.	Accertarsi di aver installato il Rullo DK della dimensione corretta per il layout del modello o etichetta che si desidera stampare.
Inserire 62mm!	La "Stampa di Elenchi" (List Print) è applicabile solo con rulli di lunghezza amorfa 62 mm.	Impostare un Nastro DK da 62 mm.
Nessuna impost. Applic. ai Dati!	Selezionando un modello che non include le impostazioni di data e ora, non è possibile incrementare o ridurre il valore della data e dell'ora.	Selezionare un modello che include data e ora, quindi impostare tali valori.
Nessun Numer. Applic. ai Dati!	Selezionando un modello che non include l'oggetto numerazione, non è possibile effettuare la stampa della numerazione.	Selezionare un modello che include l'oggetto numerazione.
Fine Rotolo! Errore Di Trasmissione!	Si è verificato un errore durante la ricezione dei dati dal computer.	Controllare che il cavo sia collegato correttamente e verificare che il PC sia acceso, quindi ripetere l'operazione.
Nessuna Modif. Applic. ai Dati!	Il modello selezionato non comprende elementi di cui sia possibile modificare le impostazioni.	Impossibile modificare le impostazioni.
Limite Lungh.!	I dati da inviare in stampa non corrispondono alla misura dell'etichetta.	Selezionare una misura di etichetta più grande oppure modificarne il contenuto e le impostazioni.

Azzeramento della stampante

Problema	Soluzione
<ul style="list-style-type: none"> • Desidero azzerare le impostazioni della stampante e i dati trasferiti sul personal computer 	<p>Spegnere la stampante premendo il pulsante ON/OFF. Tenere premuto il pulsante freccia Su (▲) e il pulsante di avanzamento carta (↑) mentre si preme il pulsante ON/OFF. Rilasciare tutti i pulsanti quando sul display compare il messaggio "OK per inizializzare ?", quindi premere il pulsante OK. Tutti i dati scaricati e le impostazioni trasferite dal PC vengono cancellate.</p> <p>La stampante è azzerata.</p> <p>Questa operazione non azzerà le impostazioni dell'orologio e della data.</p>

Caratteristiche tecniche principali

■ Caratteristiche tecniche del prodotto

Voce		Caratteristiche tecniche
Display		Retroilluminazione LED (verde), LCD (16 cifre × 2 righe)
Stampa	Metodo di stampa	Registrazione su carta termica
	Velocità di stampa	Massima 90 mm/secondo, 56 etichette/minuto (etichette di indirizzo)
	Testina di stampa	300 dpi/720 punti
	Larghezza massima di stampa	59 mm
	Lunghezza minima di stampa	25,4 mm
Pulsanti		9 pulsanti: Pulsante ON/OFF (⏻), Pulsante di avanzamento carta (↑), Pulsante per il taglio (✂), Pulsante "Stampa" (⏏), pulsante "Menu", pulsante ESC, Pulsante OK, pulsante freccia Su (▲), pulsante freccia Giù (▼)
Interfaccia		USB, seriale (RS-232C)
Alimentazione		220 - 240 VCA 50/60 Hz (0,9 A)
Dimensioni		146 (L) × 196 (P) × 152 (H) mm
Peso		1,3 kg (escluso il Rullo DK)
Taglierina		Taglierina automatica

■ Ambiente operativo

Voce		Caratteristiche tecniche
OS	Windows®	Windows® 2000 Professional/XP*1
	Mac®	Mac OS® X 10.1 ~ 10.4.7
Interfaccia	Windows®	Conforme con le specifiche USB Ver.1.1 o 2.0, seriale (RS-232C)*2
	Mac®	Conforme con le specifiche USB Ver.1.1 o 2.0
Disco Rigido	Windows®	Spazio su disco superiore a 70 MB*3
	Mac®	Spazio su disco superiore a 100 MB*3
Memoria	Windows®	Windows® 2000 Professional/XP: 128 MB o superiore
	Mac®	32 MB o superiore
Monitor	Windows®	Scheda grafica SVGA, alta risoluzione (High colour) o superiore
	Mac®	256 colori o oltre
Altro		Unità CD-ROM
Temperatura di funzionamento		Da 10°C a 35°C
Tasso di umidità di funzionamento		Dal 20% al 80% (assenza di condensazione)

*1 E' necessario installare il sistema operativo sui tipi di personal computer secondo quanto raccomandato da Microsoft®.

*2 l'interfaccia RS-232C è necessaria soltanto per l'uso del comando ESC/P.

*3 Spazio disponibile richiesto per l'installazione del software con tutte le opzioni.

Elenco dei prodotti consumabili

Segue una lista completa dei prodotti consumabili per la stampante QL-650TD

DK-11201	Etichette per indirizzi standard
DK-11208	Etichette per grandi indirizzi
DK-11209	Etichette per piccoli indirizzi
DK-11202	Etichette per spedizioni
DK-11203	Etichette per faldoni
DK-11204	Etichette multiuso

DK-11207	Etichette per CD/DVD
DK-11219	Etichette di carta circolari 12 mm
DK-11218	Etichette di carta circolari 24 mm
DK-22214	Nastro bianco di carta continua 12 mm
DK-22210	Nastro bianco di carta continua 29 mm
DK-22205	Nastro bianco di carta continua 62 mm

DK-22211	Nastro bianco di pellicola continua 29 mm
DK-22212	Nastro bianco di pellicola continua 62 mm
DK-22606	Nastro giallo di pellicola continua 62 mm
DK-22113	Nastro trasparente di pellicola continua 62 mm
DK-44205	Nastro bianco di carta removibile a lunghezza continua 62 mm
DK-44605	Nastro giallo di carta removibile a lunghezza continua 62 mm

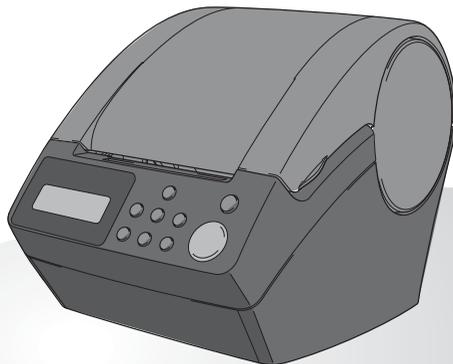
DK-BU99	Taglierina (2 Pezzi)
DK-CL99	Fogli di pulizia (10 fogli)

brother

F-touch

QL-650TD

Guide de mise en œuvre et de fonctionnement



DK
ROLLS

Introduction

ÉTAPE
1Avant d'utiliser
l'imprimanteÉTAPE
2En utilisant l'imprimante
seule (sans PC)ÉTAPE
3Connexion à votre PC
Pour Windows
Pour MacÉTAPE
4Entretien et
Dépannage

Avant d'être en mesure d'imprimer, vous devez mettre en œuvre le matériel et installer le pilote.

Veuillez lire de manuel avant d'utiliser l'imprimante. Conservez le CD-ROM à portée de main de façon à pouvoir en disposer rapidement si cela est nécessaire.

Nous vous remercions d'avoir acquis l'imprimante QL-650TD.

L'imprimante QL-650TD est conçue pour l'impression des étiquettes; elle se connecte facilement à l'ordinateur sur lequel vous avez créé des étiquettes personnalisées et professionnelles grâce au logiciel que nous vous fournissons.

Nous vous conseillons vivement de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'imprimante QL-650TD et de le conserver avec soin pour référence.

Nous offrons service et assistance aux utilisateurs qui enregistrent leurs produits sur notre site Web. Nous vous suggérons de profiter de cette occasion pour enregistrer cet appareil en rendant visite au site:

Enregistrement en ligne d'utilisateur
<http://register.eu.brother.com/>

Page d'assistance en ligne
<http://solutions.brother.com/>

REMARQUE: Il est également possible d'accéder à ces sites à partir de la fenêtre d'enregistrement en ligne d'utilisateur qui est ouverte par le pilote d'installation se trouvant sur le CD-ROM fourni avec l'imprimante. Nous espérons avoir le plaisir de vous enregistrer.

Déclaration de conformité

Nous, Brother Industries Ltd.
15-1, Naeshiro, Mizuho-ku,
Nagoya 487-8561, Japon

déclare que ce produit est conforme aux documents normatifs suivants:

Sécurité: EN 60950-1:2001

EMC: EN 55022:1998 / A1:2000 / A2:2003 Class B

EN 55024:1998 / A1:2001

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 / A1:2001

en conformité avec les dispositions de la Directive « Basse tension » 73/23/CEE (dans sa version modifiée par 93/68/CEE) et de la Directive « Compatibilité électromagnétique » 89/336/EEC (dans sa version modifiée par 92/31/CEE et 93/68/CEE).

Emis par: Brother Industries Ltd.
Personal & Home Company
Development & Production Dept.

On devrait utiliser le câble d'interface protégé en conformité avec les limites pour EMC.

- Aucun élément du présent manuel ne peut être reproduit de quelque façon que ce soit, ni photocopié, ni réimprimé, sans consentement préalable.
- Les droits et droits d'auteur du logiciel groupé (y compris, mais non limité à, le programme, mes images, le clipart, les modèles et le texte intégré dans le logiciel) et des manuels associés, ainsi que les autres documents et copies du logiciel, sont la propriété de Brother Industries, Ltd. et de ses fournisseurs.

Table des matières

Introduction	1
Manuels	2
Symboles utilisés dans le présent manuel.....	2
Mesures préventives de sécurité	3
Mesures préventives générales	6

ÉTAPE 1

Avant d'utiliser l'imprimante..... 9

Vérification de la fourniture	10
Description des pièces.....	11
Unité d'impression principale.....	11
Branchement de l'alimentation	12
Écran à cristaux liquides (LCD).....	13
Bouton de fonctionnement manuel.....	15
Installation du rouleau DK.....	16
Rouleaux DK applicables	16
Installation du rouleau DK	16
Fixation du guide-papier.....	17
Réglage de l'horloge/langue/unité.....	18
Procédure de création d'étiquette	20

ÉTAPE 2

Créer et imprimer une étiquette sans ordinateur 21

Créer une étiquette	22
1. Sélection d'un modèle.....	22
2. Impression d'une étiquette	23
Autres fonctions pratiques	24
Édition d'un modèle : Menu 1/12	24
Changement de la date utilisée pour les modèles : Menu 2/12	25
Aperçu du contenu de l'étiquette avant impression: Menu 3/12.....	26
Indication du nombre de copies: Menu 4/12	27
Impression d'étiquettes avec numéros d'étiquette : Menu 5/12	27
Impression d'une liste de modèles : Menu 6/12	28
Réglage de l'horloge : Menu 7/12	28
Réglage de l'heure d'été : Menu 8/12	29
Coupe automatique du rouleau lors de l'impression: Menu 9/12.....	29
Réglage de la langue : Menu 10/12.....	30
Choisissez l'unité de mesure (pouce ou mm): Menu 11/12	30
Réglage du contraste de l'affichage LCD : Menu 12/12	31
Blocage du bouton Menu	31
Téléchargement de gabarits ou messages à partir de l'ordinateur	31
Concernant le téléchargement de texte	31

ÉTAPE 3

Connexion de l'imprimante à votre PC 33

Pour Windows	34
1. Description du logiciel	34
2. Remarques sur l'installation	35
3. Installation du logiciel.....	35
Pour Mac	39

ÉTAPE 1

Avant d'utiliser
l'imprimante

ÉTAPE 2

En utilisant l'imprimante
seule (sans PC)

ÉTAPE 3

Connexion à votre PC
Pour Windows
Pour Mac

ÉTAPE 4

Entretien et
Dépannage

1. Description du logiciel	39
2. Remarques sur l'installation	39
3. Installation du logiciel	40

ÉTAPE 4 **Entretien et Dépannage** **45**

Entretien	46
Entretien de la tête d'impression	46
Entretien du tambour	46
Entretien de la sortie d'étiquettes	47
Remplacement de la coupeuse	48
Remplacement de la batterie au lithium de l'horloge	49
Dépannage	51
Types de problèmes potentiels	51
Messages d'erreur (signification)	52
Réinitialiser l'imprimante	53
Spécifications principales	54
Liste des consommables	55

Introduction

■ Note sur la compilation et la publication

Ce manuel a été compilé et publié sous la supervision de Brother Industries Ltd., et tient compte des dernières spécifications et caractéristiques du produit.

Le contenu de ce manuel et les spécifications du produit peuvent être modifiés sans avis préalable.

Brother se réserve le droit de modifier, sans avis préalable, les caractéristiques et les matériaux mentionnés dans ce manuel, et ne saurait être tenue responsable des dommages (y compris indirects) provoqués par la confiance attribuée au présent document qui peut contenir des erreurs typographiques ou liées à sa publication.

© 2005 Brother Industries Ltd.

■ Marques de commerce

Le logo Brother® est une marque de commerce déposée par Brother Industries, Ltd.

Microsoft®, MS-DOS®, Windows® et Windows NT® sont des marques de commerce déposées par Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Apple®, le logo Apple®, Mac® et TrueType® sont des marques de commerce déposées par Apple Computer, Inc aux États-Unis et dans d'autres pays.

L'imprimante inclut le module logiciel « USBPRINT.SYS » et « USBMON.DLL », dont les droits et les intérêts sont entièrement détenus par Microsoft Corporation.

Adobe®, Adobe® logo, Acrobat® et Adobe® Reader® sont des marques de commerce déposées de Adobe Systems Incorporated.

Le code QR est une marque commerciale déposée de DENSO WAVE INCORPORATED.

Tous les autres noms de marque ou de produit mentionnés dans ce Guide d'utilisation sont des marques de commerce déposées par leur propriétaire respectif.

■ Expédition de l'imprimante

Si, pour une raison quelconque, on doit expédier l'imprimante, veiller à l'emballage soigneusement pour éviter qu'elle ne soit endommagée pendant le transport.

Nous conseillons de conserver l'emballage d'origine et de s'en servir en ce cas. L'imprimante doit également être assurée auprès du transporteur.

Manuels

Les manuels suivants sont fournis afin de vous aider à utiliser l'imprimante et ses fonctionnalités correctement. Veiller à lire le présent manuel avant d'utiliser l'imprimante.

■ Guide de mise en œuvre et de fonctionnement (ce document)

Lire d'abord le présent manuel.

Il contient des informations qui doivent être lues avant d'utiliser l'imprimante, telles que les avertissements, les procédures d'installation et de configuration, les procédures d'impression d'étiquettes sans utiliser votre ordinateur.

Il décrit également l'installation du logiciel groupé à utiliser sur un ordinateur personnel.

■ Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF)

Il explique comment créer des étiquettes à l'aide du logiciel fourni avec l'imprimante, en l'installant sur un ordinateur et avant d'y avoir connecté l'imprimante.



- Pour parcourir le Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF), il faut installer Adobe® Reader® ou Adobe® Acrobat® Reader®.

(Pour Mac®, le programme standard « Aperçu » groupé avec le système d'exploitation peut également être utilisé.)

- Lors de l'utilisation de Windows®, le présent manuel peut être consulté via l'application P-touch Setup (Installer P-Touch) lorsqu'elle est exécutée depuis le CD-ROM.

En outre, le présent manuel peut être consulté à partir du menu Démarrer, s'il est installé sur l'ordinateur.

- Lors de l'utilisation d'un ordinateur Mac, se reporter aux fichiers PDF dans le dossier [Manuels] du CD-ROM fourni avec l'imprimante.

Symboles utilisés dans le présent manuel

Les symboles utilisés dans le présent manuel se présentent comme suit :



Ce symbole indique des informations ou instructions qui doivent être respectées. Le manquement à ces instructions peut entraîner des blessures, dommages ou dysfonctionnements.



Ce symbole indique des informations ou des instructions qui peuvent vous aider à mieux comprendre l'imprimante ou à l'utiliser d'une manière plus efficace.

Mesures préventives de sécurité

Afin d'éviter tout risque de blessure et de dommage, des remarques importantes sont expliquées à l'aide de divers symboles.

Les symboles et leurs significations se présentent comme suit :

 Avertissement	Il explique comment éviter d'être blessé.
 Attention	Il explique ce que l'on doit faire pour éviter que l'imprimante ne soit endommagée.

Les symboles utilisés dans le présent manuel se présentent comme suit :

	 L'icône de mauvaise mise en œuvre appelle l'attention sur des appareils ou des modes opératoires qui ne sont pas compatibles avec l'imprimante. (par ex., l'illustration de gauche déconseille tout désassemblage).
	 L'icône des instructions spéciales indique les opérations à réaliser. (par ex., l'illustration de gauche montre comment débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur).

Avertissement

■ L'imprimante

Respecter les instructions suivantes pour éviter tout risque d'incendie, de secousse électrique et autre dommage.

-  Ne pas démonter l'imprimante. Pour l'inspection, le réglage et la réparation de l'imprimante, contacter le revendeur, ou le centre de services agréé le plus proche.
-  Ne pas laisser tomber, ne pas cogner, ou ne faire subir aucun choc à l'imprimante.
-  Ne pas saisir l'imprimante en la tenant par le couvercle DK Roll. Le couvercle risque de se détacher, et l'imprimante de tomber et d'être endommagée.
-  Veiller à ne pas mettre de pièces métalliques à proximité de la tête d'impression. La tête d'impression devient brûlante pendant utilisation et reste brûlante immédiatement après utilisation. Ne pas la toucher à mains nues.
-  Veiller à ce que l'imprimante ne soit jamais mouillée.
-  Lorsque des corps étrangers se trouvent à l'intérieur de l'imprimante, ne pas l'utiliser. Si un corps étranger ou de l'eau pénètrent dans l'imprimante, débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur et retirer le corps étranger. Le cas échéant, contacter le revendeur chez qui l'imprimante a été acquise, ou un centre d'entretien agréé.
-  Se débarrasser des sacs en plastique de la manière convenable et les conserver hors de portée des bébés et des enfants. Ne pas porter, ne pas jouer avec des sacs en plastique.
-  Débrancher immédiatement le cordon d'alimentation et arrêter l'imprimante lorsque la présence d'une odeur, d'une chaleur, d'une déformation anormale, ou de tout autre détail inhabituel est détectée en cours d'utilisation de l'imprimante ou tandis qu'elle est stockée.

⚠ Avertissement

Respecter les instructions suivantes pour éviter tout risque d'incendie, de secousse électrique et autre dommage.

■ Cordon d'alimentation

- ⊘ Utiliser uniquement la source d'alimentation autorisée pour la l'imprimante (220 - 240 V en CA).
- ⚠ N'utiliser que le cordon fourni avec l'imprimante.
- ⊘ Ne pas surcharger la prise secteur en branchant de nombreux appareils; ne pas brancher la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur endommagée.
- ⊘ Ne pas couper, endommager, modifier ou placer des objets lourds sur le cordon d'alimentation.
- ⊘ Ne pas utiliser le cordon d'alimentation lorsque il est endommagé.
- ⊘ Ne pas saisir ni brancher le cordon d'alimentation avec les mains humides.
- ⚠ S'assurer que la fiche du cordon d'alimentation est convenablement insérée dans la prise secteur.
- ⚠ Si l'imprimante n'est pas utilisée pendant une période prolongée, débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant.

■ Batterie

- ⊘ N'utiliser que la batterie prescrite pour l'imprimante.
- ⊘ Ne pas tenter de démonter, de modifier, de chauffer, d'exposer à une flamme vive ou à la lumière directe du soleil, à une température très élevée ou une très forte humidité.
- ⚠ Nettoyer à l'eau, immédiatement, toute partie du corps qui viendrait en contact avec le contenu de la batterie. Demander l'assistance d'un médecin si le contenu de la batterie venait en contact avec les yeux ou la bouche.
- ⊘ Introduire la batterie en veillant à ce que les polarités soient respectées.
- ⊘ Veiller à ce que la batterie ne soit pas mouillée.
- ⚠ Retirer la batterie de l'imprimante dès qu'elle est épuisée.
- ⊘ Ne pas souder directement la batterie.
- ⚠ L'utilisation dans l'imprimante d'une batterie incorrecte peut se traduire par une fuite ou une explosion de la batterie qui peuvent provoquer un incendie, des blessures ou des dommages au voisinage de la machine.
- ⊘ Se débarrasser des batteries usagées conformément aux instructions.
- ⊘ Ne pas court-circuiter les bornes d'une batterie au moyen d'un objet métallique.
- ⊘ La batterie fournie n'est pas rechargeable. Ne pas tenter de la recharger.
- ⚠ Conserver la batterie hors de portée des enfants. Demander l'assistance immédiate d'un médecin en cas d'ingestion de la batterie.
- ⊘ Éviter de laisser tomber la batterie ou de la soumettre à des heurts puissants qui pourraient l'endommager.
- ⊘ Éviter de soumettre la batterie aux ultra-sons. Cela peut produire un court-circuit interne.

⚠ Attention

Respecter les instructions suivantes pour éviter tout risque d'incendie, de secousse électrique et autre dommage.

■ L'imprimante

- ⚠ La prise électrique standard doit se trouver à proximité de l'imprimante et être facilement accessible.

■ Cordon d'alimentation

- ⚠ Toujours tenir la fiche au moment de déconnecter ou insérer le cordon d'alimentation de la/dans la prise d'alimentation. Tirer sur le cordon d'alimentation peut endommager le cordon d'alimentation.

Attention

Respecter les instructions suivantes pour éviter tout risque d'incendie, de secousse électrique et autre dommage.

■ Coupeuse

-  Ne pas toucher la lame de la coupeuse.

 Ne pas ouvrir le couvercle supérieur lorsque le massicot fonctionne.
-  Ne pas appliquer de pression excessive à la coupeuse.

■ Installation/rangement

-  Placer l'imprimante sur une surface plate et stable, telle qu'un bureau.
-  Ne pas placer d'objets lourds sur le dessus de l'imprimante.

■ Rouleau DK (étiquette DK, ruban DK)

-  Veiller à ne pas laisser tomber le rouleau DK.

 Les rouleaux DK utilisent du papier thermique et du film thermique. L'étiquette et l'impression pâliront à la chaleur et à la lumière du soleil. Ne pas utiliser les rouleaux DK pour des applications extérieures exigeant une longue durée de vie.
-  En fonction de l'emplacement, du matériel et des conditions ambiantes, il se peut que l'étiquette se colle, ou au contraire ne se décolle plus, ou encore que la couleur de l'étiquette soit altérée ou transférée à d'autres objets. Avant de poser l'étiquette, contrôler les conditions ambiantes et le matériel. Tester l'étiquette en apposant un morceau sur une partie cachée de la surface devant la recevoir.

Mesures préventives générales

■ L'imprimante

- L'imprimante est une machine de précision. Ne pas la laisser tomber, ne la pas heurter, ne la soumettre à aucun choc.
- Ne pas soulever l'imprimante en la saisissant par le couvercle du logement du rouleau DK. Le couvercle risque de se détacher, et l'imprimante de tomber et d'être endommagée.
- L'imprimante peut ne pas fonctionner correctement si elle est placée à proximité d'un téléviseur, d'une radio, etc. Ne pas installer l'imprimante à proximité d'un autre appareil pouvant provoquer des interférences électromagnétiques.
- Ne pas exposer l'imprimante au rayonnement solaire direct ou l'installer à proximité d'une source de chaleur ou d'autres appareils chauds, ou encore dans un endroit exposé à des températures extrêmement basses ou élevées, à une humidité élevée ou à la poussière. Cette action peut mener au dérèglement de l'appareil.
- Ne pas utiliser de diluant, benzène, alcool ou autre solvant organique pour nettoyer l'imprimante. Cela pourrait endommager la finition de surface. Employer un chiffon mou et sec pour nettoyer l'imprimante.
- Ne placer aucun objet lourd ou contenant de l'eau sur l'imprimante. Si de l'eau ou des objets étrangers pénètrent dans l'imprimante, contactez le point de vente où vous avez acheté l'imprimante ou votre service technique agréé local. N'utilisez plus une imprimante dans laquelle de l'eau ou un objet étranger ont pénétré, sinon vous pourriez l'endommager ou vous blesser.
- Ne pas toucher la coupeuse. Vous risquez de vous blesser. Faire attention lors du remplacement de la coupeuse.
- N'insérer aucun objet dans la fente de sortie d'étiquettes, le port USB ou le port série, et ne pas obstruer ces éléments.
- Veillez à ne pas mettre de pièces métalliques à proximité de la tête d'impression. La tête d'impression devient brûlante pendant utilisation et reste brûlante immédiatement après utilisation. Ne pas la toucher à mains nues.
- Utiliser uniquement le câble d'interface (câble USB) fourni avec l'imprimante.
- En cas de non utilisation pendant une période prolongée, déposer le rouleau DK de l'imprimante.
- Ne pas essayer d'imprimer des étiquettes lorsque le couvercle du rouleau DK est ouvert.
- Ne démontez pas l'imprimante; veillez à la préserver de l'humidité de manière à éviter les incendies et les secousses électriques. Ne pas enlever le cordon d'alimentation ou l'insérer dans la prise électrique à mains mouillées. Cette action pourrait entraîner le choc électrique ou l'incendie.
- En cas de bourrage papier dû à une accumulation de produit adhésif sur la surface de guidage du papier, débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique et éliminer toute trace de produit adhésif de la surface de guidage à l'aide d'un tissu imprégné d'alcool éthylique ou isopropylique (dénaturé). Il est recommandé de nettoyer le guidage de papier au remplacement de l'unité coupante.

■ Cordon d'alimentation

- N'utiliser que le cordon d'alimentation fourni avec l'imprimante.
- Si l'imprimante n'est pas utilisée pendant une période prolongée, débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Toujours tenir la fiche lorsque vous déconnectez ou connectez le cordon d'alimentation à la prise. Ne tirez pas sur le cordon. Le fil dans le cordon peut être endommagé.
- Vous devez installer l'imprimante à proximité d'une prise murale standard et aisément accessible.

■ Rouleau DK (étiquette DK et ruban DK)

- Utiliser uniquement les accessoires et fournitures Brother originaux (avec repères ). Ne pas utiliser de fournitures ou d'accessoires non autorisés.
- Si l'étiquette est appliquée sur une surface humide, sale ou grasse, elle risque de se décoller facilement. Avant d'appliquer l'étiquette, nettoyer la surface choisie pour application.
- Le rouleau DK utilise du papier thermique et une pellicule thermique, et les rayons ultraviolets, le vent et la pluie peuvent provoquer un effacement des couleurs et un décolllement des extrémités des étiquettes.
- Ne pas exposer les rouleaux DK aux rayons directs du soleil, à des températures ou une humidité élevée ou à la poussière. Les ranger à un endroit frais et sombre. Utiliser les rouleaux DK peu de temps après les avoir déballées.
- Gratter la surface imprimée de l'étiquette avec vos ongles ou des objets métalliques ou bien toucher la surface imprimée avec les mains mouillées à l'eau, sueur ou crème médicale etc. peut entraîner la modification ou l'effacement de la couleur.
- Ne pas coller d'étiquettes sur des personnes, animaux ou plantes.
- L'extrémité du rouleau étant conçue pour ne pas adhérer à la bobine d'étiquette, la dernière étiquette peut ne pas être coupée correctement. Dans ce cas, retirer les étiquettes restantes, insérer un nouveau rouleau DK, et réimprimer la dernière étiquette. Remarque : Pour cette raison, le nombre d'étiquettes DK comprises dans chaque rouleau DK peut être supérieur au nombre indiqué sur l'emballage.
- Lors du décollage d'une étiquette DK, certaines portions de celle-ci peuvent ne pas être correctement décollées. Enlever la portion restée avant d'appliquer une nouvelle étiquette.
- Certains rouleaux DK utilisent un adhésif permanent pour leurs étiquettes. Une fois collées, il est difficile de décoller proprement les étiquettes.
- Avant de coller une étiquette sur un CD ou un DVD, lisez les instructions concernant la pose d'étiquette qui doivent se trouver dans le mode d'emploi du CD ou DVD.
- Ne pas utiliser des étiquettes CD/DVD avec les lecteurs de CD/DVD à chargement par fente, par exemple les lecteurs de CD pour voitures où le CD est glissé dans une fente du lecteur de CD.
- Ne décollez pas une étiquette posée sur un CD ou un DVD car cela peut entraîner la séparation d'une fine pellicule résultant dans l'endommagement du CD ou du DVD.
- Ne pas appliquer des étiquettes CD/DVD aux disques CD/DVD conçus à être utilisés avec les imprimantes à jet d'encre. Les étiquettes s'en détachent aisément et l'utilisation de ces disques avec les étiquettes décollées peut mener à la perte ou détérioration des données.
- Lors de l'application des étiquettes CD/DVD, utiliser l'applicateur fourni avec les rouleaux d'étiquettes CD/DVD. Faute de procéder ainsi, vous pourriez entraîner l'endommagement du lecteur de CD/DVD.
- L'utilisateur sera entièrement responsable de l'application des étiquettes CD/DVD. Brother rejette toute responsabilité pour toute perte ou détérioration des données due à l'usage inadéquat des étiquettes CD/DVD.

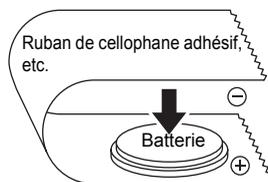
■ CD-ROM et logiciel

- Ne rayez pas le CD-ROM, ne l'exposer pas à des températures élevées ou basses.
- Ne pas mettre d'objets lourds et ne pas appuyer sur le CD-ROM.
- Le logiciel figurant sur le CD-ROM est conçu pour être utilisé avec l'imprimante uniquement. Voir la Licence sur le CD pour plus de détails. Ce logiciel peut être installé sur plusieurs PC pour une utilisation au bureau, etc.

■ Batterie

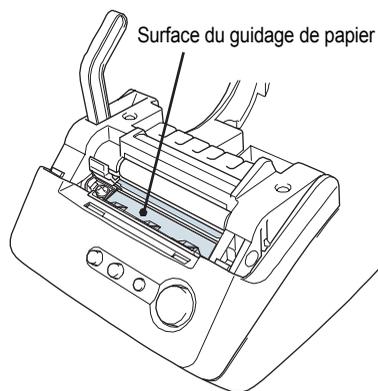
- Ne pas utiliser la batterie dans d'autres produits.
- La mise au rebut de la batterie doit se faire conformément aux réglementations fédérales, nationales et locales.
- Lors du rangement ou de la mise au rebut de la batterie, l'entourer de ruban cellophane adhésif ou d'un matériau similaire, afin d'éviter tout court-circuit de la batterie.
- Il est recommandé de remplacer la batterie tous les deux ans.

Exemple de mise à la terre de la batterie



Unité de coupeuse

- Le massicot contient une lame très affûtée. Pour éviter les blessures qui pourraient être provoquées par une lame cassée:
 - Veillez à ce que le capot supérieur soit fermé lorsque vous utilisez le massicot.
 - N'exercez pas une pression excessive lors de la pose ou du retrait du massicot.
 - Lorsque le massicot est émoussé, remplacez-le par un massicot neuf.
 - Si vous cassez le massicot, débranchez l'imprimante au niveau de la prise secteur et déposez le massicot avec prudence et en utilisant une paire de pinces.
- Si la machine bourre en raison de l'accumulation d'adhésif, nettoyez la surface du guide papier. Débranchez l'imprimante au niveau de la prise secteur et essuyez l'adhésif accumulé à la surface du guide papier au moyen d'un chiffon ou d'un mouchoir en papier humectés d'alcool isopropylique. Il est recommandé de nettoyer le guide papier lors du remplacement du massicot.
- Le massicot doit permettre de réaliser au moins 5000 coupes, cela dépend de la manière dont la machine est utilisée. Si l'imprimante ne coupe pas convenablement les étiquettes ou bourre souvent, cela peut vouloir dire que le massicot est en fin de service; vous avez alors intérêt à le remplacer.



ÉTAPE 1

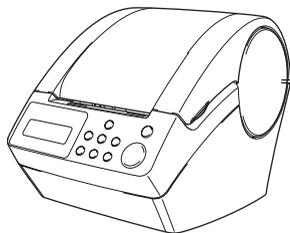
Avant d'utiliser l'imprimante

- 1 Vérification de la fourniture Page 10
- 2 Description des pièces Page 11
- 3 Branchement de l'alimentation Page 12
- 4 Installation du rouleau DK Page 16
- 5 Fixation du guide-papier Page 17
- 6 Réglage de l'horloge/langue/unité Page 18
- 7 Procédure de création d'étiquette Page 20

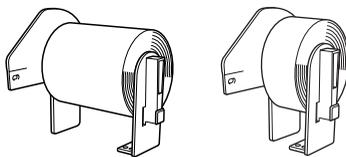
1 Vérification de la fourniture

Après déballage de l'imprimante, assurez-vous que vous êtes en possession des pièces suivantes. Si une pièce est manquante ou endommagée, contactez le distributeur ou le revendeur Brother chez qui vous avez acheté l'imprimante.

Brother QL-650TD

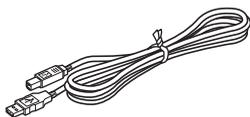


Rouleau DK (rouleau de démarrage)

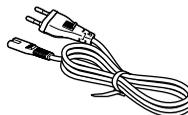


- Bande de papier longueur continue, 62 mm (8 mètres)
- Étiquettes en papier rondes, 24 mm (250 étiquettes)

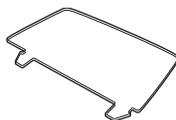
Câble USB



Cordon d'alimentation



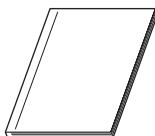
Guide-papier



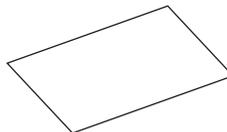
CD-ROM



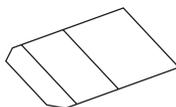
Manuel de configuration et d'utilisation



Étiquette DK et Guide de ruban



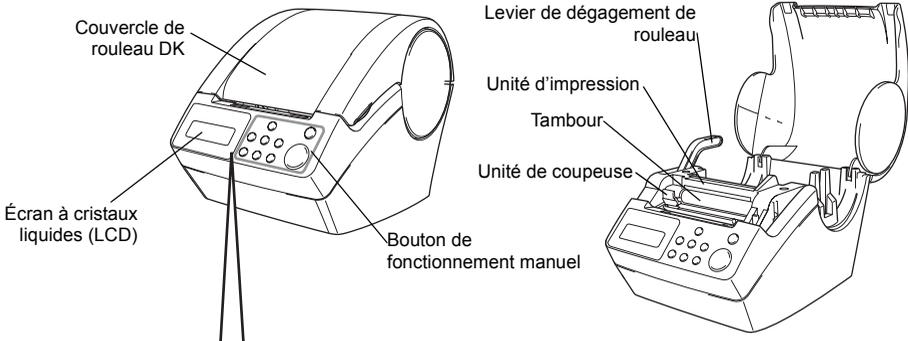
Feuille de nettoyage



2 Description des pièces

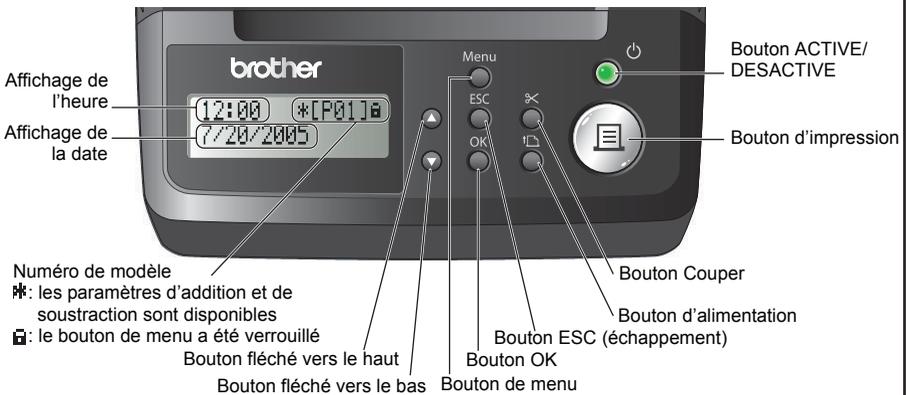
Unité d'impression principale

■DevantVue arrière



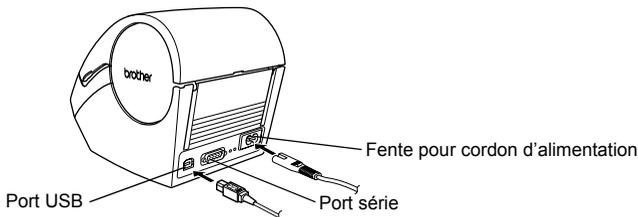
Bouton de fonctionnement LCD et manuel

(Pour de plus amples détails, reportez-vous à la Page suivante.)



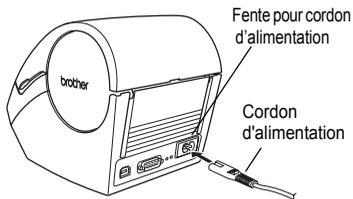
ⓘ En cas de non utilisation, fermer le couvercle du rouleau DK afin d'éviter toute accumulation de poussières et d'impuretés dans l'imprimante.

■Derrière Vue arrière



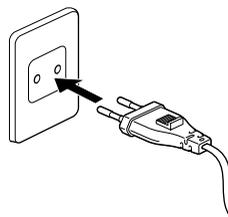
3 Branchement de l'alimentation

1 Branchez le cordon d'alimentation sur l'imprimante.



2 Introduisez la fiche du cordon d'alimentation dans la prise secteur.

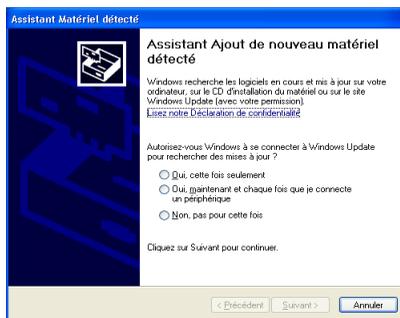
- Avant d'insérer la fiche, assurez-vous que la prise fournit 220 - 240 V CA.
- Placez l'imprimante à proximité de la prise, de manière que la fiche du cordon d'alimentation puisse être retirée facilement.
- Pour introduire ou retirer la fiche du cordon d'alimentation, saisissez la fiche et non pas le cordon.



! Lors de l'utilisation de l'imprimante via Windows®, ne reliez pas l'imprimante au PC avant d'avoir installé le logiciel sur l'ordinateur.

Ne reliez pas l'imprimante au PC avant de lire le message demandant d'opérer la connexion lors de l'installation du pilote d'imprimante.

Si vous reliez l'imprimante au PC avant d'avoir installé le pilote d'imprimante, la boîte de dialogue indiquée sur la droite s'affiche. À ce moment, cliquer sur [Annuler] et débrancher le câble USB. Ensuite, installez le pilote d'imprimante. Pour de plus amples détails, reportez-vous à "3. Installation du logiciel", à la page 35.

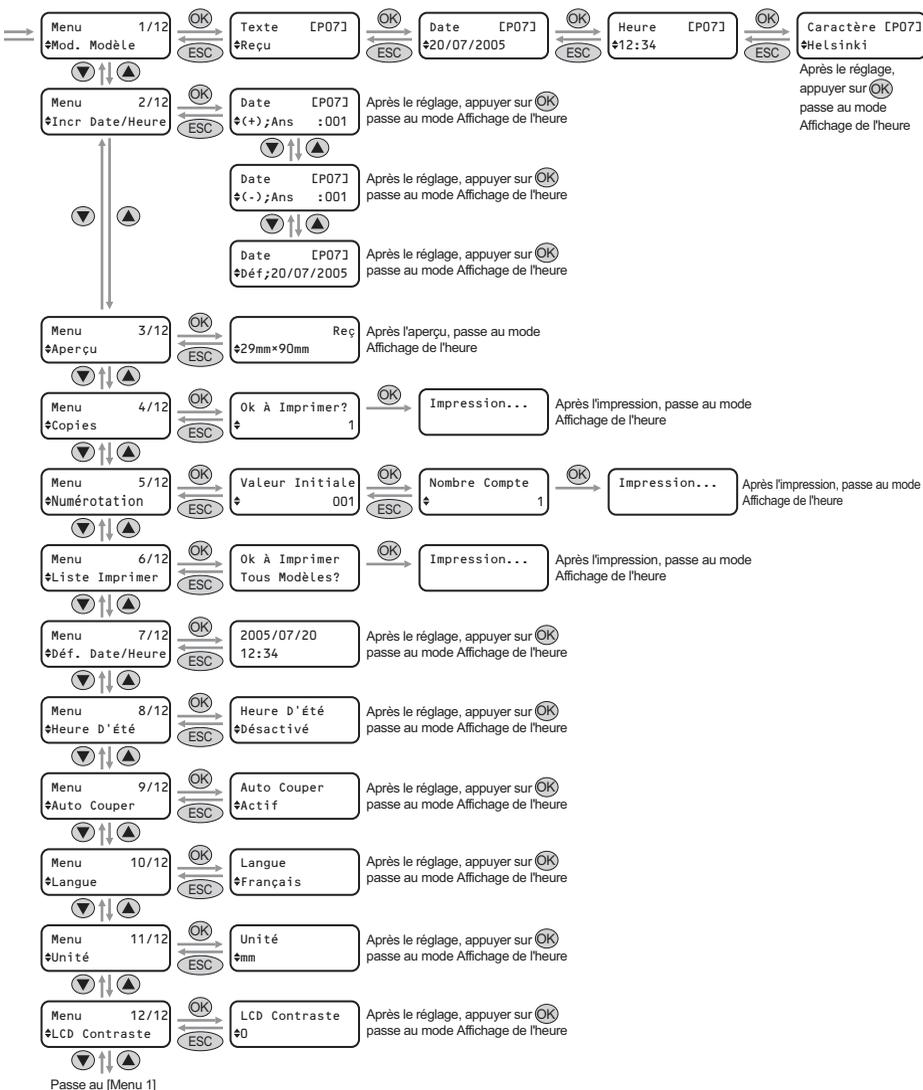


■ Mode de Sélection de menu

L'écran LCD affiche la date et l'heure lors de la mise sous tension de l'imprimante et lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Menu 1 / 12

◆ Mod. Modèle



Bouton de fonctionnement manuel

Le rôle de chaque touche est indiqué ci-dessous:

Nom	Fonction												
Bouton ACTIVE/ DESACTIVE ()	Met l'imprimante sous tension (ON) ou hors tension (OFF). De plus, le bouton s'allume ou clignote selon l'état de fonctionnement de l'imprimante.												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Voyant DEL</th> <th>État</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Désactivé </td> <td>L'alimentation est coupée.</td> </tr> <tr> <td>Activé </td> <td>L'alimentation est activée.</td> </tr> <tr> <td>Clignotement rapide </td> <td>Une erreur s'est produite. Pour de plus amples détails sur le dépannage des pannes, reportez-vous à "Dépannage", à la page 51.</td> </tr> <tr> <td>Clignotement lent </td> <td>L'imprimante est en cours de traitement.</td> </tr> <tr> <td>S'arrête après avoir cligné 10 fois  × 10</td> <td>Une erreur système s'est produite. Mettez l'imprimante hors tension, attendez 30 secondes puis mettez-la à nouveau sous tension. Si le problème n'est pas résolu, contactez le revendeur ou un centre d'entretien agréé par Brother.</td> </tr> </tbody> </table>	Voyant DEL	État	Désactivé 	L'alimentation est coupée.	Activé 	L'alimentation est activée.	Clignotement rapide 	Une erreur s'est produite. Pour de plus amples détails sur le dépannage des pannes, reportez-vous à "Dépannage", à la page 51.	Clignotement lent 	L'imprimante est en cours de traitement.	S'arrête après avoir cligné 10 fois  × 10	Une erreur système s'est produite. Mettez l'imprimante hors tension, attendez 30 secondes puis mettez-la à nouveau sous tension. Si le problème n'est pas résolu, contactez le revendeur ou un centre d'entretien agréé par Brother.
	Voyant DEL	État											
	Désactivé 	L'alimentation est coupée.											
	Activé 	L'alimentation est activée.											
	Clignotement rapide 	Une erreur s'est produite. Pour de plus amples détails sur le dépannage des pannes, reportez-vous à "Dépannage", à la page 51.											
Clignotement lent 	L'imprimante est en cours de traitement.												
S'arrête après avoir cligné 10 fois  × 10	Une erreur système s'est produite. Mettez l'imprimante hors tension, attendez 30 secondes puis mettez-la à nouveau sous tension. Si le problème n'est pas résolu, contactez le revendeur ou un centre d'entretien agréé par Brother.												
Bouton d'impression ()	Lance l'impression.												
Bouton Couper ()	Coupe l'étiquette imprimée. Ce bouton est utilisé lorsque l'option « Auto Couper » est sur « OFF ». Pour de plus amples détails, reportez-vous à "Coupe automatique du rouleau lors de l'impression: Menu 9/12", à la page 29.												
Bouton d'alimentation ()	<ul style="list-style-type: none"> Lors de l'utilisation des Étiquettes découpées DK, faites avancer le rouleau d'étiquettes DK au début de la première étiquette. Si l'on tient ce bouton enfoncé pour plus d'une seconde, le rouleau d'étiquettes DK est avancé au début de l'étiquette suivante. Lors de l'utilisation des Rubans continus DK: faire avancer 25,4 mm du rouleau d'étiquettes DK. Si aucun rouleau d'étiquettes DK n'est installé, le mode passe en nettoyage et le tambour tourne de 8 mm. Si l'on tient ce bouton enfoncé pendant plus d'une seconde, le tambour tourne de 100 mm. 												
Bouton de menu 	Permet de passer du mode Affichage de l'heure (heure normale) au mode Sélection de menu (lors des réglages). Afin d'éviter de modifier le réglage du modèle, le bouton Menu peut être verrouillé. Pour de plus amples détails, reportez-vous à "Blocage du bouton Menu", à la page 31.												
Bouton ESC (échappement)	Le réglage est annulé, et l'écran revient au mode ou écran précédent.												
Bouton OK	Validation du mode sélectionné ou de la valeur adoptée.												
Bouton fléché vers le haut/ bas( / )	Modifie le mode ou la valeur de réglage.												

4 Installation du rouleau DK

Rouleaux DK applicables

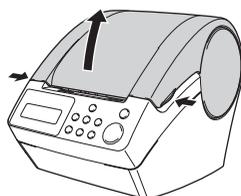
Les types de rouleaux DK utilisables avec l'imprimante sont indiqués ci-après.

 Rouleau DK Nom général pour étiquette DK et ruban DK.	 Étiquette DK	Il s'agit d'un rouleau d'étiquettes pré-coupées. Le papier récepteur thermique et la pellicule réceptrice thermique sont disponibles.
	 Ruban DK	Il s'agit d'une bande adhésive constituée d'une page entière et qui peut être coupée librement. Le papier récepteur thermique et la pellicule réceptrice thermique sont disponibles.

- ❗ • Pour connaître les rouleaux DK disponibles, consultez la "Liste des consommables" qui se trouve sur la dernière de couverture de ce Guide d'utilisation.
- Veillez à n'utiliser que des rouleaux DK d'origine et prévus pour l'imprimante.

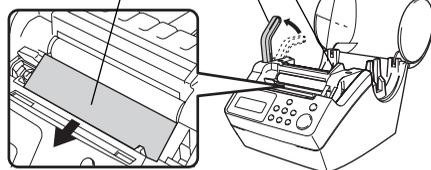
Installation du rouleau DK

- 1** Appuyer sur le bouton ACTIVE/DESACTIVE pour mettre l'imprimante hors tension. Soulever les deux côtés du couvercle de rouleau DK situé à l'avant de l'imprimante et tirer vers le haut sans hésiter pour ouvrir le couvercle.



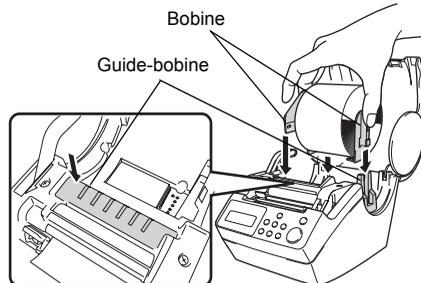
- 2** Tirer le levier de dégagement du rouleau, et extraire la feuille de protection de l'unité d'impression. Retirer le feuille de protection de la batterie.

Feuille de protection de la batterie
 Levier de dégagement de rouleau
 Feuille de protection de l'unité d'impression



- 3** Placer la bobine dans les guidages de bobine dans le compartiment du rouleau DK.

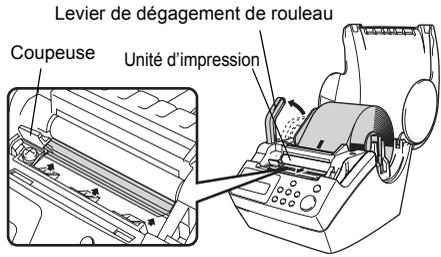
- ❗ • S'assurer que les bras de la bobine sont bien fixés, de chaque cotée, aux guides de bobine.
- Insérez la bobine avec le détrompeur du rouleau DK situé à droite de l'imprimante.



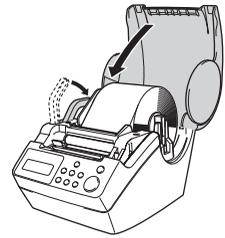
- 4** Vérifier que le levier de dégagement du rouleau se trouve en position haut. Faire passer l'extrémité du rouleau DK dans la fente immédiatement avant le massicot.



S'il vous est impossible de faire passer l'extrémité du rouleau DK à fond dans la fente, engagez-la autant que possible. Abaissez le levier d'étiquette et fermez le couvercle puis appuyez sur le bouton d'avance (↑) pour positionner le rouleau.



- 5** Tirer le levier de dégagement du rouleau vers le bas, et fermer le couvercle du rouleau DK.



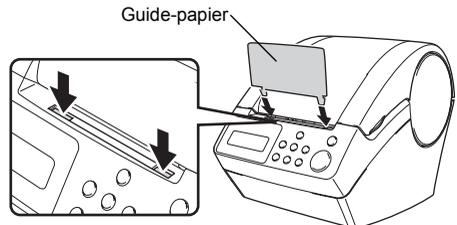
5 Fixation du guide-papier

L'imprimante contient un guide-papier capable de supporter jusqu'à 10 feuilles d'étiquettes individuelles.

- 1** Monter le guide papier à l'avant de l'imprimante comme sur la figure de droite.



Retirer le guide papier si vous voulez imprimer plus de 10 étiquettes à la suite.



6 Réglage de l'horloge/langue/unité

Avant d'utiliser l'imprimante, vous devrez régler la date, l'heure, la langue et l'unité de mesure utilisée par l'imprimante.



- Si vous débranchez l'imprimante et retirez la batterie, les réglages que vous avez réalisés sont remplacés par les valeurs par défaut; reportez-vous à la "Réglage de l'horloge : Menu 7/12", à la page 28.
- Pour le remplacement de la batterie, reportez-vous à "Remplacement de la batterie au lithium de l'horloge", à la page 49.

1 Appuyer sur le bouton ACTIVE/DESACTIVE (⏻) pour mettre l'imprimante sous tension.

La page de réglage de l'heure s'affiche sur l'écran à cristaux liquides puis l'indication d'année, alternativement "05" et "YY".

◆2005/01/01
00:00

2 Sélectionnez l'année en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

L'année est validée, puis le mois « 01 » et « MM » s'affichent en alternance.

◆20AA/01/01
00:00

3 Sélectionnez le mois en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Le mois est validé, puis le jour « 01 » et « JJ » s'affichent en alternance.

◆2005/MM/01
00:00

4 Sélectionnez le jour en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Le jour est validé, puis l'heure « 00 » et « hh » s'affichent en alternance.

◆2005/07/JJ
00:00

5 Sélectionnez l'heure en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

L'heure est validée, puis la minute « 00 » et « mm » s'affichent en alternance.

2005/07/20
◆hh:00

- 6** Sélectionnez les minutes en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
Les minutes sont validées, puis l'écran de réglage de la langue s'affiche.

2005/07/20
◆12 : mm

- 7** Sélectionnez la langue en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
La langue est validée, puis l'écran de réglage d'unité s'affiche.

Langue
◆Français

- 8** Sélectionnez l'unité en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
L'unité est validée, puis le mode Affichage de l'heure s'affiche.

Unité
◆mm

- 9** Votre appareil affiche désormais la date et l'heure lorsqu'il est sous tension et non utilisé.
Pour toute ce qui concerne la création ou l'impression d'étiquette, le réglage de chaque fonction est opéré dans ce mode. Pour de plus amples détails, reportez-vous à "ÉTAPE 2 Créer et imprimer une étiquette sans ordinateur", à la page 21.

12 : 34 [P01]
20/07/2005



Le réglage de l'horloge, de la langue, de l'unité peut être modifié par la suite. Reportez-vous aux sections:

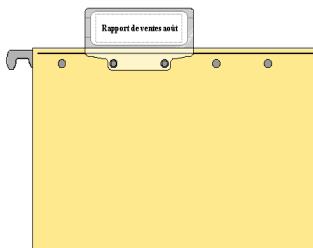
- "Réglage de l'horloge : Menu 7/12", à la page 28
- "Réglage de l'heure d'été : Menu 8/12", à la page 29
- "Réglage de la langue : Menu 10/12", à la page 30
- "Choisissez l'unité de mesure (pouce ou mm): Menu 11/12", à la page 30

7 Procédure de création d'étiquette

La procédure générale pour la création d'étiquette avec l'imprimante est indiquée ci-après.

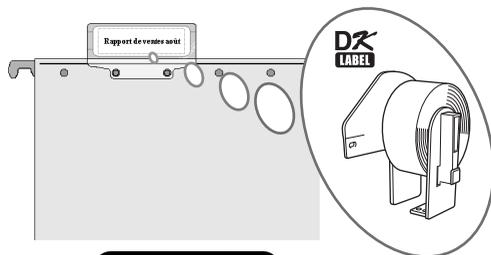
1 Décidez le type d'étiquettes à créer.

Images d'étiquette



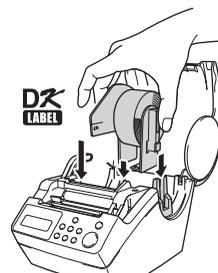
2 Insérer le rouleau DK approprié.

Préparer le rouleau DK adapté à l'image d'étiquette



→ Page 16

Installer le rouleau DK



→ Page 16

3 Créer une étiquette et l'imprimer.



Grâce à l'installation du logiciel inclus, il est possible de concevoir l'étiquette sur le PC et de l'imprimer, ou de télécharger dans l'imprimante l'étiquette élaborée et de l'imprimer. Pour l'installation du logiciel, reportez-vous à "ÉTAPE 3 Connexion de l'imprimante à votre PC", à la page 33; pour l'emploi du logiciel, reportez-vous au "Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF)". Vous pouvez également modifier le contenu et le format d'impression.

Sélectionner le modèle



→ Page 22

Imprimer



→ Page 23

Vous trouverez des informations plus complètes sur la création d'étiquettes dans le prochain chapitre.

ÉTAPE 2

Créer et imprimer une étiquette sans ordinateur

Pour vous faciliter le travail, l'imprimante possède 8 gabarits et vous pouvez choisir celui qui convient le mieux à votre travail au moyen des touches (▲/▼), après quoi il suffit d'appuyer sur la touche d'impression. Vous pouvez également télécharger d'autres gabarits créés avec P-touche Editor 4.2. Cette possibilité n'existe que pour un ordinateur personnel PC, non pour un Mac.

1 Créer une étiquette

1. Sélection d'un modèle	Page 22
--------------------------	---------



2. Impression d'une étiquette	Page 23
-------------------------------	---------

2 Autres fonctions pratiques

Édition d'un modèle : Menu 1/12	Page 24
---------------------------------	---------

Changement de la date utilisée pour les modèles : Menu 2/12	Page 25
---	---------

Aperçu du contenu de l'étiquette avant impression: Menu 3/12	Page 26
--	---------

Indication du nombre de copies: Menu 4/12	Page 27
---	---------

Impression d'étiquettes avec numéros d'étiquette : Menu 5/12	Page 27
--	---------

Impression d'une liste de modèles : Menu 6/12	Page 28
---	---------

Réglage de l'horloge : Menu 7/12	Page 28
----------------------------------	---------

Réglage de l'heure d'été : Menu 8/12	Page 29
--------------------------------------	---------

Coupe automatique du rouleau lors de l'impression: Menu 9/12	Page 29
--	---------

Réglage de la langue : Menu 10/12	Page 30
-----------------------------------	---------

Choisissez l'unité de mesure (pouce ou mm): Menu 11/12	Page 30
--	---------

Réglage du contraste de l'affichage LCD : Menu 12/12	Page 31
--	---------

Blocage du bouton Menu	Page 31
------------------------	---------

Téléchargement de gabarits ou messages à partir de l'ordinateur	Page 31
---	---------

1 Créer une étiquette

Après avoir défini le type d'étiquette à créer, choisissez un rouleau DK adapté (se reporter à "Installation du rouleau DK", à la page 16).

1. Sélection d'un modèle

Sélectionnez le gabarit que vous voulez utiliser parmi les 8 gabarits disponibles.



Il est également possible de créer des modèles avec votre propre PC. Pour plus de détails, se reporter à « Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) ».

- 1** Presser le bouton ON/OFF (⏻) pour mettre l'imprimante sous tension.
Le mode Affichage de l'heure s'affiche.

12:34 [P01]
20/07/2005

- 2** Sélectionner un gabarit en faisant défiler vers le haut ou vers le bas à l'aide du bouton fléché (▲/▼), puis presser le bouton OK.

Lors de la sélection d'un modèle comprenant un

texte particulier (Txt), sélectionner le texte, puis presser le bouton OK.

Le gabarit sélectionné est validé, et l'écran revient au mode Affichage de l'heure.

Pour plus de détails concernant les gabarits, se reporter à « Type de gabarit » ci-après.

◆[P07] Txt+D+H

Type de gabarit

Nom du modèle	Contenu	Exemples d'impression
[P01] Date	Date	20/07/2005
[P02] Heure	Heure	12:34
[P03] Texte	Message	Reçu
[P04] Date+Heure	Date+Heure	20/07/2005 12:34
[P05] Txt+Date	Texte+Date	Reçu 20/07/2005
[P06] Txt+Heure	Texte+Heure	Reçu 12:34

Nom du modèle	Contenu	Exemples d'impression
[P07] Txt+D+H	Texte+Date+Heure	Reçu 20/07/2005 12:34
[P08] Txt+Num	Texte+Numérotation	Reçu 001



Lorsqu'un modèle est téléchargé à partir d'un PC, l'écran qui s'affiche correspond à l'élément ci-après.

- [D01] Échantillon 1
- [D02] Échantillon 2



2. Impression d'une étiquette

■ Impression d'une seule étiquette

1 Presser le bouton Imprimer () en mode Affichage de l'heure.
Le contenu du modèle est imprimé.

 Pour un modèle prédéfini, le contenu de l'étiquette est automatiquement ajusté en fonction de la taille du rouleau DK.

 Une erreur se produira si le contenu ne correspond pas à la plage d'impression, même si la taille de la police est minimum.

12:34 [P07]
20/07/2005

↓

Impression...

■ Sélectionne le nombre de copies à imprimer.

1 Maintenir enfoncé le bouton Imprimer (). La page écran illustrée à droite, s'affiche. Le nombre de copies augmente aussi longtemps que le bouton est enfoncé.

Copies 1

2 Lorsque le nombre de copies (1 à 999) à imprimer désirée est affichée, relâcher le bouton Imprimer () immédiatement.
Le nombre de copies indiqué lors du relâchement du bouton Imprimer () sera imprimé.

Copies 3

↓

Impression...



Il est également possible de sélectionner la quantité de copies à imprimer à partir du menu.

se reporter à "Indication du nombre de copies: Menu 4/12", à la page 27.

2 Autres fonctions pratiques

Vous pouvez facilement personnaliser de nombreuses fonctions et notamment modifier le contenu des modèles intégrés.

Édition d'un modèle : Menu 1/12

Via l'édition d'un modèle sélectionné, il est possible de modifier l'étiquette selon votre propre format.

Le contenu éditable varie en fonction du modèle sélectionné.

Voici un exemple de sélection de gabarit « [P07] Msg+D+T ».

1 Appuyez sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼) jusqu'à ce que [P07] s'affiche sur l'écran puis appuyez deux fois sur la touche OK.
Presser le bouton Menu en mode Affichage de l'heure.
Le mode Sélection de menu s'affiche.

12:34 [P07]
20/07/2005

2 Sélectionnez "Menu 1/12" en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
Le mode Sélection de texte s'affiche.

Menu 1/12
◆Mod. Modèle

3 Sélectionnez le message en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
Le message est validé, et le mode Sélection de format de date s'affiche.

Texte [P07]
◆Reçu

Type de texte

- Reçu
- Date Livraison
- Expire le
- Accompli
- Inspecté
- Service Avant
- Date D'Install.
- Aucun
- Approuvé
- Préféren. Avant
- Prochain Test



Vous pouvez également télécharger de nouveaux messages depuis votre ordinateur.



« Aucun » peut être sélectionné lors de l'utilisation du modèle [P08].

4 Sélectionnez le format de date en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
Le format de la date est sélectionné, puis le mode Sélection de format d'heure s'affiche.

Date [P07]
◆20/07/2005

- 5** Sélectionnez le format d'heure en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
Le format de l'heure est sélectionné, et le mode Sélection de police s'affiche.

Heure [P07]
◆12:34 (24)

- 6** Sélectionnez la police en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
Le réglage est enregistré, et l'écran revient au mode d'Affichage de l'heure.

Caractère [P07]
◆L.Gothic Bold

Type de police

- Helsinki
- Brussels
- **San Diego**
- L.Gothic Bold
- Brougham

Changement de la date utilisée pour les modèles : Menu 2/12

Il est possible d'ajouter/réduire la date du modèle vers/à partir de la date actuelle. Il est également possible de la fixer à une date spécifiée. Ceci peut être utile, par exemple si vous devez imprimer des étiquettes de date limite de consommation.



- En mode Affichage de l'heure, la date actuelle continue de s'afficher.
- Les valeurs que vous pouvez modifier varient selon le contenu du modèle.

Suit un exemple de sélection de modèle « [P01] Date ».

- 1** Appuyez sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼) jusqu'à ce que [P01] s'affiche sur l'écran puis appuyez sur la touche OK.
Presser le bouton Menu en mode Affichage de l'heure.
Le mode Sélection de menu s'affiche.

- 2** Sélectionnez "Menu 2/12" en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
Le mode Sélection d'ajout de date s'affiche.

Menu 2/12
◆Incr Date/Heure

- 3** Sélectionnez (+)/(-)/validation en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Date [P01]
◆(+);Ans :000

- (+) : Ajout (ajoute la valeur spécifiée à la date actuelle.)
- (-) : Retrait (soustrait la valeur spécifiée à la date actuelle.)
- Régler : Fixation (spécifie la date arbitraire.)

■ Lors de la sélection de l'option Ajout ou Retrait

- 4** Après avoir sélectionné (+)/(-) appuyez sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼) pour choisir les années, les mois, les semaines, les heures et les minutes, puis appuyez sur la touche OK.

Date [P01]
 ◆(+); Mois : 000

- 5** Sélectionnez une valeur comprise entre 000 et 999 en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Date [P01]
 ◆(+); Mois : 003

- Le réglage est enregistré, et l'écran revient au mode d'Affichage de l'heure.
- Lorsque vous ajoutez ou retranchez une valeur à la date, "*" s'affiche en mode Affichage de l'heure.

12:34 *[P01]
 ◆20/07/2005

■ Lors de la sélection d'une date fixe:

- 4** Sélectionnez la date et l'heure en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Date [P01]
 ◆Déf; 2006/01/20

- Le réglage est enregistré, et l'écran revient au mode d'Affichage de l'heure.
- Lorsque vous ajoutez (+) ou retranchez (-) une valeur à la date actuelle, ou bien fixez une date, "*" s'affiche en mode Affichage de l'heure.

12:34 *[P01]
 20/07/2005



Lorsque vous voulez revenir à l'heure actuelle pour le réglage de l'impression, sélectionner Ajout (+) ou Retrait (-) pour ramener toutes les valeurs à « 000 ».

Aperçu du contenu de l'étiquette avant impression: Menu 3/12

Vous pouvez vérifier le contenu de votre étiquette en utilisant l'option de prévisualisation.

- 1** Presser le bouton Menu en mode Affichage de l'heure.
 Le mode Sélection de menu s'affiche.

- 2** Sélectionnez "Menu 3/12" en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Menu 3/12
 ◆Aperçu

- Le contenu de l'étiquette défile sur la première ligne de l'écran, de la gauche vers la droite.
- La seconde ligne indique la taille du rouleau DK installé.
- Une fois l'affichage terminé, l'écran revient au mode Affichage de l'heure.

← Reçu 20
 17mm X 87mm

Indication du nombre de copies: Menu 4/12

- 1** Presser le bouton Menu en mode Affichage de l'heure.
Le mode Sélection de menu s'affiche.

- 2** Sélectionnez "Menu 4/12" en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Menu 4/12
◆Copies

- 3** Sélectionnez le nombre de copies à imprimer (compris entre 1 et 999) au moyen de la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur la touche OK.

Le nombre spécifié de copies est imprimé, et l'écran revient au mode Affichage de l'heure.

Ok à Imprimer? 3
◆

Impression d'étiquettes avec numéros d'étiquette : Menu 5/12

Lorsque vous choisissez un modèle qui intègre la numérotation, entrer la valeur de départ et l'augmentation souhaitée.

-  Pour plus de détails concernant le téléchargement des gabarits, se reporter à « Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) ».

- 1** Appuyez sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼) jusqu'à ce que [P08] s'affiche sur l'écran puis appuyez deux fois sur la touche OK. Presser le bouton Menu en mode Affichage de l'heure.
Le mode Sélection de menu s'affiche.

- 2** Sélectionnez "Menu 5/12" en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Menu 5/12
◆Numérotation

- 3** Sélectionnez le premier numéro d'étiquette (entre 000 et 999) en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

 Lorsque vous maintenez la pression sur ▲ ou sur ▼, la valeur augmente ou diminue par paliers de 10 unités.

Valeur initiale 010
◆

- 4** Sélectionnez le nombre d'étiquettes à imprimer (compris entre 1 et 999) au moyen de la flèche vers le haut/bas (▼/▲), puis appuyez sur la touche OK.

L'étiquette est imprimée le nombre de fois spécifié, et l'écran revient au mode Affichage de l'heure.

Nombre Compte 5
◆

Impression d'une liste de modèles : Menu 6/12

Il est possible d'imprimer un échantillon de chaque modèle (y compris les modèles téléchargés) en tant que référence.

 Pour plus de détails concernant le téléchargement des gabarits, se reporter à « Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) ».

 Sélectionner un ruban DK qui peut imprimer des étiquettes de 62 mm de largeur. Si le ruban DK est trop étroit, un message d'erreur apparaît. Reportez-vous au dos de ce guide d'utilisation pour ce qui concerne les rubans DK.

1 Presser le bouton Menu en mode Affichage de l'heure.
Le mode Sélection de menu s'affiche.

2 Sélectionnez "Menu 6/12" en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Menu 6/12
◆ Liste Imprimer

3 Presser le bouton OK ou le bouton Imprimer (⏏).
La liste des gabarits est imprimée, et l'écran revient au mode Affichage de l'heure.

Ok à Imprimer
Tous Modèles?

Réglage de l'horloge : Menu 7/12

1 Presser le bouton Menu en mode Affichage de l'heure.
Le mode Sélection de menu s'affiche.

2 Sélectionnez "Menu 7/12" en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Menu 7/12
◆ Déf. Date/Heure

3 Régler l'horloge en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyer sur OK.

◆ 2005/01/01
00:00

 Réglez l'année(YY), le mois(MM), le jour(DD), les heures(hh) et les minutes(mm) au moyen de la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur la touche OK.

Une fois le réglage de l'horloge terminé, l'écran revient au mode Affichage de l'heure.

 Si l'heure et la date ont été effacées après le débranchement de la fiche du cordon d'alimentation, remplacez la batterie. Du fait que la batterie est épuisée, l'horloge doit être remise à l'heure après le remplacement de la batterie.

Réglage de l'heure d'été : Menu 8/12

Réglez l'horloge interne en augmentant d'une heure pour mettre l'heure d'été en vigueur.

- 1 Presser le bouton Menu en mode Affichage de l'heure.
Le mode Sélection de menu s'affiche.

- 2 Sélectionnez "Menu 8/12" en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Menu 8/12
◆Heure D'été

- 3 Sélectionnez "Actif" en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
Le réglage est enregistré, et l'écran revient au mode d'Affichage de l'heure.

Heure D'été
◆Actif

Coupe automatique du rouleau lors de l'impression: Menu 9/12

Si vous activez la coupe automatique, votre imprimante coupera automatiquement chaque étiquette après impression.

- 1 Presser le bouton Menu en mode Affichage de l'heure.
Le mode Sélection de menu s'affiche.

- 2 Sélectionnez "Menu 9/12" en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Menu 9/12
◆Auto Couper

- 3 Sélectionnez "Actif" en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
Le réglage est enregistré, et l'écran revient au mode d'Affichage de l'heure.

Auto Couper
◆Actif

Réglage de la langue : Menu 10/12

- 1** Presser le bouton Menu en mode Affichage de l'heure.
Le mode Sélection de menu s'affiche.

- 2** Sélectionnez "Menu 10/12" en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Menu 10/12
◆Langue

- 3** Sélectionnez la langue en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
Le réglage est enregistré, et l'écran revient au mode d'Affichage de l'heure.

Langue
◆Français

Choisissez l'unité de mesure (pouce ou mm): Menu 11/12

 L'unité de mesure par défaut est le pouce dans le cas de l'anglais (ou de l'américain). Pour les autres langues, l'unité par défaut est le millimètre (mm).

- 1** Presser le bouton Menu en mode Affichage de l'heure.
Le mode Sélection de menu s'affiche.

- 2** Sélectionnez "Menu 11/12" en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Menu 11/12
◆Unité

- 3** Sélectionnez l'unité en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
Le réglage est enregistré, et l'écran revient au mode d'Affichage de l'heure.

Unité
◆mm

Réglage du contraste de l'affichage LCD : Menu 12/12

- 1** Presser le bouton Menu en mode Affichage de l'heure.
Le mode Sélection de menu s'affiche.

- 2** Sélectionnez "Menu 12/12" en appuyant sur la flèche vers le haut/bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.

Menu 12/12
◆LCD Contraste

- 3** Sélectionnez le contraste en appuyant sur le bouton fléché haut ou bas (▲/▼), puis appuyez sur OK.
Le réglage est enregistré, et l'écran revient au mode d'Affichage de l'heure.

LCD Contraste
◆+1

Blocage du bouton Menu

Afin d'éviter toute modification par erreur des modèles, le bouton de menu peut être verrouillé.

- 1** Presser le bouton Menu pendant plus d'une seconde en mode Affichage de l'heure.

12:34 [P07] 
20/07/2005

- Lorsque le bouton Menu est verrouillé, «  » s'affiche en mode Affichage de l'heure, comme indiqué sur la droite.
- Lorsque le bouton Menu est à nouveau pressé pendant plus d'une seconde, son activation se produit.

Téléchargement de gabarits ou messages à partir de l'ordinateur

Vous pouvez télécharger vers votre imprimante des gabarits ou des messages créés via P-touch editor 4.2 et P-touch Transfer Manager.

-  Cette possibilité n'existe que pour le PC.
Elle n'existe pas dans le cas du Mac.

brother

<http://www.brother.com>

TÉLÉCOPIEUR

07/20/2005

Dép. de ventes et marketing d'outre-mer

AT 0778 5427003

Concernant le téléchargement de texte

Il est possible d'ajouter l'élément sélectionné en tant que Texte dans l'unité principale via le P-touch Transfer Manager.

Il convient de définir le nom ou le nom de société.
Pour plus de détails, se reporter à ➔ « Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) ».

Christine Boulet

20/07/2005

ÉTAPE 3

Connexion de l'imprimante à votre PC

Grâce à l'utilisation du logiciel fourni avec l'imprimante, vous pouvez créer une série d'étiquettes rapidement et facilement via votre ordinateur personnel.

Pour plus de détails concernant le logiciel fourni avec l'imprimante et le matériel additionnel, ainsi que la configuration logicielle requise de votre choix, reportez-vous au dos de Guide d'utilisation et au « Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) ».

1 Pour Windows

1. Description du logiciel	Page 34
----------------------------	---------



2. Remarques sur l'installation	Page 35
---------------------------------	---------



3. Installation du logiciel	Page 35
-----------------------------	---------

2 Pour Mac

1. Description du logiciel	Page 39
----------------------------	---------



2. Remarques sur l'installation	Page 39
---------------------------------	---------



3. Installation du logiciel	Page 40
-----------------------------	---------

1 Pour Windows

Le logiciel fourni avec votre imprimante est compatible avec les systèmes d'exploitation suivants :

Le logiciel est disponible avec le systèmes d'exploitation suivant.

Microsoft® Windows® 2000 Professionnel/XP



Pour plus de détails concernant le logiciel, se reporter à « Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) ».

1. Description du logiciel

Le CD-ROM fourni avec l'imprimante contient le logiciel et le pilote d'imprimante suivants.

■ P-touch Editor 4.2

Vous pouvez créer de nombreux types d'étiquette, telles que des étiquettes d'adresse et des étiquettes de CD/DVD. Il est possible de créer un lien avec des bases de données créées au préalable (fonction base de données) et de gérer des informations telles que les noms et adresses (fonction liste d'étiquettes).

Les outils suivants seront également installés.

• P-touch Transfer Manager 2.0

Les données de modèle et données image créées via l'exportation de l'étiquette conçue via P-touch Editor peuvent être transférées vers l'imprimante. Les données transférées vers l'imprimante peuvent être imprimées via l'imprimante uniquement en tant que modèle téléchargé. Les textes qui seront utilisés en tant que Texte du modèle prédéfini peuvent également être transférés. Les données peuvent être déplacées librement entre l'imprimante et le PC. Elles peuvent être enregistrées en toute sécurité (sauvegardées) en tant que mesure de sécurité additionnelle.

• P-touch Library 2.0

Les étiquettes créées via P-touch Editor peuvent être réimprimées rapidement et facilement.

• Utilitaire P-touch 4.2 Add-In

Via l'utilisation de l'icône Compagnon définie pour Microsoft® Word 97/2000/2002/2003, Microsoft® Outlook® 2000/2002/2003, Microsoft® Excel 97/2000/2002/2003, il est possible de créer une étiquette à partir des données provenant de ces applications.

■ P-touch Address Book 1.0

Il vous permet de gérer facilement vos adresses pour imprimer des étiquettes d'adresse. Vous pouvez importer les renseignements qui concernent vos correspondants et proviennent de Microsoft® Outlook®.

■ Pilote d'imprimante

Il vous permet d'imprimer depuis votre PC.

■ Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF)

La procédure d'utilisation du logiciel est décrite. Il est possible de le consulter via Adobe® Acrobat® Reader® ou Adobe® Reader®.

Il est également possible de le faire directement à partir du CD-ROM.

Les informations logicielles ci-dessus sont susceptibles d'être modifiées à l'avenir, veuillez consulter le site de solutions Brother pour voir nos tous derniers logiciels :
<http://solutions.brother.com/>

2. Remarques sur l'installation

- Ne reliez pas cette imprimante au PC avant d'avoir été invité à le faire. Si l'imprimante est déjà connectée au PC avant l'installation du logiciel, débrancher la prise USB au niveau du PC et attendre que l'invite du logiciel apparaisse.
- Lors de l'installation sur Windows® 2000/XP, ouvrir la session en tant qu'administrateur.
- Veillez à fermer toutes les applications avant d'installer le logiciel de manière que les Add-In fournis avec le logiciel puissent s'installer.

3. Installation du logiciel

Cette section explique comment installer P-touch Editor 4.2, P-touch Address Book 1.0, le pilote d'imprimante et le Guide d'utilisation du logiciel.

Leur procédure d'installation varie en fonction du système d'exploitation de votre PC. Le système d'exploitation de l'exemple d'installation est Windows XP.

- 1** Démarrer le PC, puis insérer le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM. QL-Series Installer démarre, et l'écran P-touch Setup s'affiche.
- Il se peut que l'écran prenne un certain temps à s'afficher.
 - S'il ne démarre pas automatiquement, double-cliquer sur l'icône « Setup.exe » dans le CD-ROM.

- 2** Cliquer sur « Installation standard ». La préparation pour l'installation du logiciel débute, et l'écran Contrat de licence s'affiche.

Chaque bouton sélectionne les opérations suivantes.

1 Installation standard

P-touch Editor 4.2,
P-touch Address Book 1.0,
Le pilote d'impression et le Guide
d'utilisation sont installés.

2 Installation personnalisée

P-touch Editor 4.2, P-touch Address Book 1.0, le pilote d'imprimante, et le guide d'utilisation peuvent être installés de façon individuelle.

3 Afficher le guide d'utilisation

On peut consulter le manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) avant de l'installer.

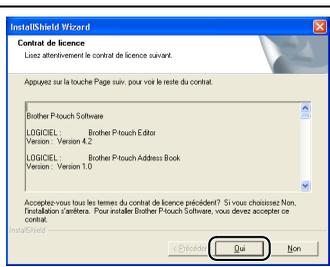
4 Installer Acrobat Reader

"Adobe® Acrobat® Reader®" peut être installé de manière que le Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) puisse être consulté.

Adobe® Acrobat® Reader® 5.1 est installé. Si vous disposez d'une version plus récente, il est inutile d'installer celle-ci.



- 3** Lisez le Contrat de licence attentivement. Si vous êtes d'accord avec les termes et conditions du Contrat de licence, cliquer sur [Oui] pour continuer. L'écran Informations client s'affiche.



- 4** Entrer le « Nom d'utilisateur » et le « Nom de Société », puis cliquer sur [Suivant]. L'écran Choisir l'emplacement de destination s'affiche.



- 5** Cliquer sur [Suivant]. La page d'installation du logiciel s'affiche. Pour installer le logiciel dans un autre dossier, cliquez sur [Parcourir] puis sélectionnez ce dossier.



- 6** Préciser les emplacements où vous voulez installer les raccourcis et cliquez sur [Suivant]. L'écran « Démarrer la copie des fichiers » s'affiche.



7 Vérifier le réglage et, s'il est correct, cliquer sur [Suivant].



- Il se peut que l'écran prenne un certain temps à s'afficher.
- Si le réglage est incorrect, cliquer sur [Précédent] et opérer à nouveau le réglage.

L'écran Réglages de compagnon s'affiche.



8 Vérifier l'application Microsoft® Office® qui désire que le compagnon lui soit associé puis cliquer sur [Suivant].



Vérifier que toutes les applications de Microsoft® Office® sont fermées.



Pour plus de détails concernant le réglage du Compagnon, se reporter à « Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) ».

L'écran Installer le pilote (Brother P-touch) s'affiche.



9 Cliquez sur [OK] sur l'écran de configuration du pilote (Brother P-touch) pour lancer l'installation.

10 Cliquez sur [Suivant].

L'installation du pilote est terminée, l'écran d'enregistrement utilisateur s'affiche.

11 Sélectionnez pour enregistrer l'imprimante puis cliquez [Suivant].

- Si vous sélectionnez « Oui, afficher la page. », vous êtes mis en relation avec la page d'enregistrement d'utilisateur. Après l'enregistrement en tant qu'utilisateur (conseillé), poursuivez l'installation.
- Si vous sélectionnez « Non, ne pas l'afficher. », l'installation se poursuit.

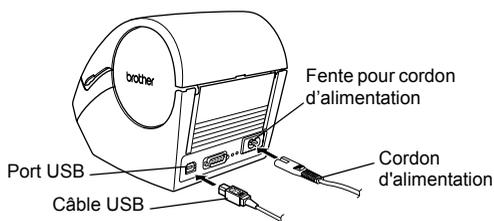


12 Cliquer sur [Terminer].

L'installation du logiciel est maintenant terminée. Connectez l'imprimante pour terminer l'installation du pilote.



Une fois l'installation terminée, le message indiquant qu'il faut redémarrer le PC peut s'afficher. Dans ce cas, sélectionner « Redémarrer » et cliquer sur [Terminer].

**13** Démarrage du logiciel installé.

- Lors du démarrage de P-touch Editor, cliquer sur [démarrer]-[Tous les programmes (Programmes)]-[Brother P-touch]-[P-touch Editor 4.2].
- Lors du démarrage de P-touch Address Book, cliquer sur [démarrer]-[Tous les programmes (Programmes)]-[Brother P-touch]-[P-touch Address Book 1.0].



Pour plus de détails concernant le logiciel, se reporter à « Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) » .

Le Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) peut être affiché en cliquant sur [démarrer]-[Tous les programmes (Programmes)]-[Brother P-touch]-[Manuels]-[Mode d'emploi de la gamme QL].

2 Pour Mac

Pour utiliser l'imprimante avec un Mac[®], il faut installer le logiciel que contient le CD-ROM. Le logiciel est disponible avec les systèmes d'exploitation suivants.
Mac OS[®] X 10.1 ~ 10.4.7



Pour plus de détails concernant le logiciel, se reporter à « Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) ».

1. Description du logiciel

Le CD-ROM fourni avec l'imprimante contient le logiciel et le pilote d'imprimante suivants.

■ P-touch Editor 3.2

Vous pouvez créer de nombreuses étiquettes, telles que des étiquettes d'adresse et des étiquettes de CD/DVD.

■ Polices

Une sélection de polices anglaises.

■ Modèles de formatage automatique

Une sélection de modèles pour étiquettes destinés à une utilisation avec P-touch Editor 3.2.

■ Clip Art

Une sélection d'illustrations destinées à une utilisation avec P-touch Editor 3.2.

■ Pilote d'imprimante

Il vous permet d'imprimer depuis votre ordinateur Mac[®].

2. Remarques sur l'installation

- Ne pas relier l'imprimante à l'ordinateur Mac[®] avant d'avoir terminé l'installation du pilote d'imprimante. Si l'imprimante est déjà reliée au Mac[®], débranchez le câble au niveau de la prise USB du Mac[®].
- Lors de l'installation, ouvrir la session en tant qu'administrateur.

3. Installation du logiciel

Cette section explique comment installer ensemble P-touch Editor 3.2, les polices, les modèles de formatage automatique et Clip Art, et comment installer le pilote d'imprimante et le régler pour l'imprimante.

Leur procédure d'installation varie en fonction du système d'exploitation de votre ordinateur Mac®.

Voici un exemple pour le système d'exploitation Mac OS® X 10.3.9.

- 1 Démarrer le Mac®, puis insérer le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM. L'écran QL-Series (Série QL) s'affiche.

Si le démarrage n'est pas automatique, cliquez deux fois sur l'icône QL-Series (CD-ROM).



- 2 Cliquer sur le dossier [Mac OS X].

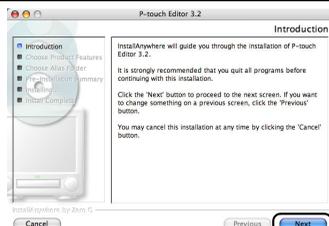


- 3 Double-cliquer sur [P-touch Editor 3.2 Installer]. P-touch Editor 3.2 Installer démarre, et l'écran Introduction s'affiche.

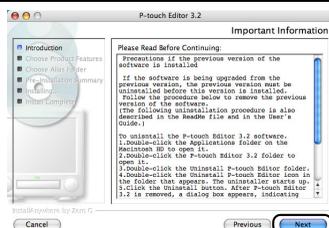


- 4 Vérifier le contenu, puis cliquer sur [Next] (Suivant).

L'écran Informations importantes s'affiche.

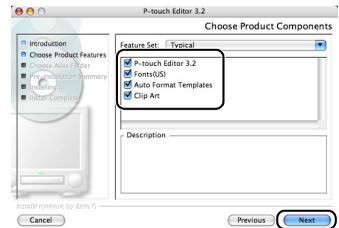


- 5 Vérifier le contenu, puis cliquer sur [Next] (Suivant).



6 Cliquer sur [Next] (Suivant).

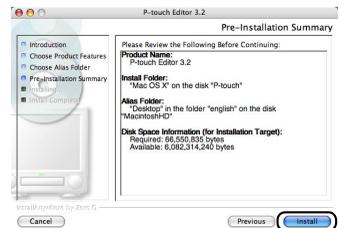
 Vous pouvez sélectionner le programme à installer. Décochez les programmes que vous ne souhaitez pas installer. L'écran Choisir le dossier alias s'affiche.

**7** Sélectionnez l'emplacement où vous désirez créer l'alias, et cliquez sur [Next] (Suivant).

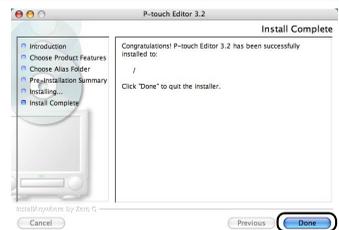
L'écran Résumé de pré-installation s'affiche.

**8** Cliquez sur [Install] (Installer).

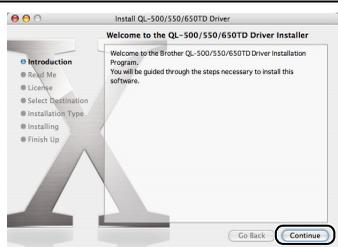
L'installation démarre.

**9** Une fois que l'installation est terminée et que l'écran indiqué sur la droite s'affiche, cliquez sur [Done] (Terminer).

La procédure d'installation du logiciel est maintenant achevée. Ensuite, installer le pilote d'imprimante.

**10** Double-cliquer sur [QL-Series Driver.pkg] dans le dossier [Mac OS X].
Le Programme d'installation du pilote démarre, et l'écran Installer le pilote s'affiche.

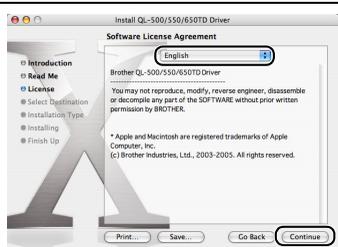
- 11** Cliquez sur [Continue] (continuer).
L'écran Informations importantes s'affiche.



- 12** Cliquez sur [Continue] (continuer).
L'écran Contrat de licence du logiciel s'affiche.



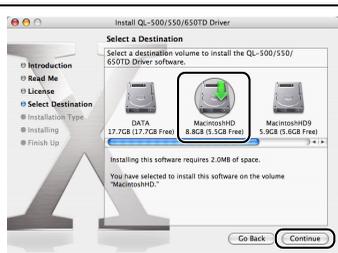
- 13** Vérifier le contenu, et sélectionner « English » (Anglais), puis cliquer sur [Continue] (continuer).
L'écran Contrat de licence s'affiche.



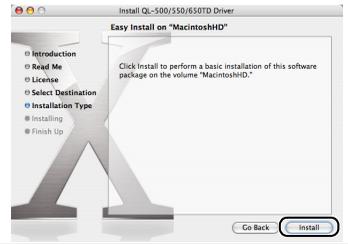
- 14** Pour continuer l'installation, cliquer sur [Agree] (d'accord).
L'écran Sélectionner un emplacement de destination s'affiche.



- 15** Sélectionnez le lecteur où vous désirez effectuer l'installation, et cliquez sur [Continue] (continuer).
L'écran Installation facile s'affiche.
Sélectionner le lecteur où le système d'exploitation Mac OS® X est installé.



- 16** Sélectionnez le disque où vous désirez installer le pilote, et cliquez sur [Install] (Installer).
L'écran contenant le nom et le mot de passe de l'administrateur s'affiche maintenant.



- 17** Entrer le « Name » (Nom) et le « Password » (Mot de passe) de l'administrateur, et cliquer sur [OK].
L'écran de vérification d'installation s'affiche.



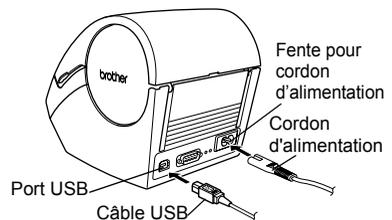
- 18** Pour continuer l'installation, cliquer sur [Continue installation] (continuer l'installation).
L'installation démarre.



- 19** Lorsque l'installation est terminée et que le message « The software was successfully installed » (L'installation du logiciel est terminée.) s'affiche, cliquer sur [Restart] (Redémarrer).
Votre Mac® redémarre.
L'installation du pilote d'impression est maintenant terminée.



- 20** Après le redémarrage, connecter le câble USB et le cordon d'alimentation à l'imprimante.
Retirer l'étiquette d'avertissement avant de connecter le câble USB.



- 21** Connecter le câble USB au port USB du Mac®.
Presser le bouton ON/OFF (⏻) pour mettre l'imprimante sous tension.
Si vous utilisez un concentrateur USB et que votre Mac® ne parvient pas à reconnaître l'imprimante, essayez de connecter l'imprimante directement à votre Mac®.

22 Double-cliquer sur le lecteur où le système d'exploitation Mac OS® X est installé, et cliquer dans l'ordre sur [Applications]-[Utility]-[Printer Setup Utility (Print Center)].

L'écran Liste d'imprimantes s'affiche.

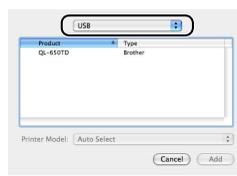
💡 Lorsque l'écran illustré sur la droite s'affiche, cliquer sur [Add] (Ajoutez).



23 Cliquer sur [Add] (Ajouter imprimante).

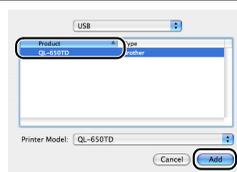


24 Cliquer sur [USB].



25 Cliquer sur « QL-650TD », puis sur [Add] (Ajoutez).

L'écran revient à l'affichage de la Liste d'imprimantes.



26 Vérifier que « QL-650TD » a été ajouté, et fermer l'écran Liste d'imprimantes.

Vous pouvez désormais utiliser l'imprimante.



27 Double-cliquer sur  du dossier [Applications] – le dossier [P-touch Editor 3.2] et P-touch Editor sont installés.

💡 Pour plus de détails concernant le logiciel, se reporter à « Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF) ». Pour le Manuel d'utilisation du logiciel (manuel au format PDF), se reporter au fichier PDF enregistré dans le dossier « Manuels » du CD-ROM fourni.

ÉTAPE 4

Entretien et Dépannage

Cette section du guide explique comment effectuer correctement l'entretien de l'imprimante afin de pouvoir l'utiliser pendant de nombreuses années. Cette section reprend également la procédure de dépannage de certains problèmes potentiels, et comment interpréter et comprendre certains messages d'erreur.

1 Entretien

Entretien de la tête d'impression	Page 46
Entretien du tambour	Page 46
Entretien de la sortie d'étiquettes	Page 47
Remplacement de la coupeuse	Page 48
Remplacement de la batterie au lithium de l'horloge	Page 49

2 Dépannage

Types de problèmes potentiels	Page 51
Messages d'erreur (signification)	Page 52
Réinitialiser l'imprimante	Page 53
Spécifications principales	Page 54

1 Entretien

L'entretien de l'imprimante n'est nécessaire que si elle est requise. Cependant, certains environnements requièrent qu'un entretien plus fréquent soit réalisé (par ex. dans des conditions poussiéreuses).

Entretien de la tête d'impression

Le rouleau DK (type de papier récepteur thermique) utilisé avec l'imprimante est conçu pour nettoyer la tête d'impression automatiquement. Lorsqu'il passe sur la tête d'impression pendant l'impression et l'alimentation et l'alimentation d'étiquette, la tête d'impression est nettoyée.

Entretien du tambour

Nettoyage du tambour à l'aide de la feuille de nettoyage (disponible séparément).

L'imprimant ne comprend qu'une seule feuille de nettoyage.

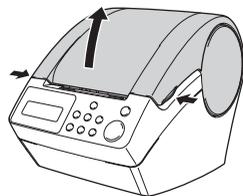


Lors de l'entretien du tambour, veiller à utiliser la feuille de nettoyage exclusivement prévue pour cette imprimante.

En cas d'utilisation d'une autre feuille de nettoyage, la surface du tambour peut être rayée et un dysfonctionnement peut se produire.

1 Mettre l'imprimante hors tension (OFF).

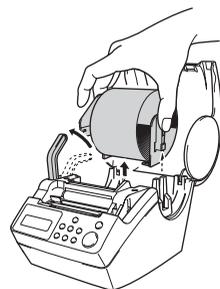
2 Soulever les deux côtés du couvercle de rouleau DK situés du côté avant de l'imprimante pour ouvrir le couvercle.



3 Tirer le levier de dégagement du rouleau vers le bas, et retirer le rouleau DK.



Avant de nettoyer le tambour, il est nécessaire de retirer le rouleau DK. La fonction de nettoyage du tambour ne sera utilisée correctement si le rouleau DK n'est retiré.

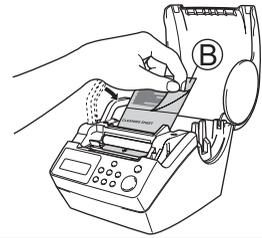


4 Insérer le bord (A) de la feuille de nettoyage dans l'unité d'impression, et la tirer juste en face du massicot.

- Ne retirez pas la partie (A) de la feuille de nettoyage.
- La face imprimée de la feuille de nettoyage doit être tournée vers le haut.



5 Après avoir inséré la feuille de nettoyage dans l'unité d'impression, presser vers le bas le levier de dégagement du rouleau, et retirer la partie B de la feuille de nettoyage.



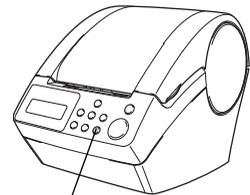
6 Fermer le couvercle du rouleau DK, et mettre l'imprimante sous tension.

7 Presser le bouton d'alimentation (⏻) pendant plus d'une seconde.

Le tambour tournera 100 mm.

La face adhésive de la feuille de nettoyage élimine les taches et traces de poussière sur le tambour.

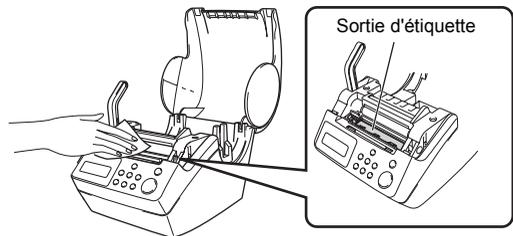
- Si le bouton d'alimentation n'est pas pressé pendant plus d'une seconde, le tambour ne tourne que de 8 mm.
- Jeter la feuille de nettoyage après utilisation.



Bouton d'alimentation

Entretien de la sortie d'étiquettes

Lorsque la colle est fixée à la sortie d'étiquettes (partie de plaque métallique et partie de guidage de résine) et que l'imprimante endommage une étiquette, retirer la fiche d'alimentation de la sortie, et la nettoyer à l'aide d'un tissu imprégné d'alcool éthylique ou isopropylique. Il est conseillé de nettoyer la sortie d'étiquettes lorsque la coupeuse est remplacée.



Sortie d'étiquette

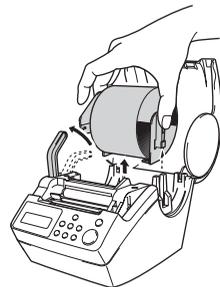
Remplacement de la coupeuse

Il se peut que la lame du massicot s'émousse et doive être remplacée. Au moment adéquat, acheter une nouvelle coupeuse de rechange et l'installer en suivant la procédure suivante. Pour connaître le massicot à approvisionner, reportez-vous au dos de ce guide d'utilisation.

1 Vérifier que le massicot se trouve en position de repos.

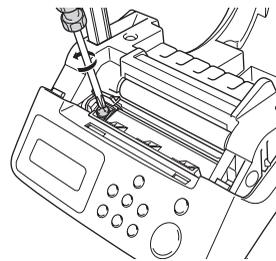
2 Mettre l'imprimante hors tension, et retirer le cordon d'alimentation de la prise murale.

3 Ouvrir le couvercle du rouleau DK, et tirer vers le haut le levier de dégagement du rouleau. Déposer le rouleau DK.



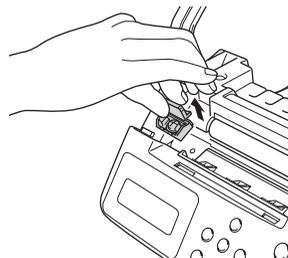
4 À l'aide d'un tournevis à tête cruciforme, desserrer la vis qui maintient la lame du massicot en place.

 La vis du massicot ne peut pas être retirée totalement. Il ne faut que la desserrer afin de séparer le massicot de l'imprimante.



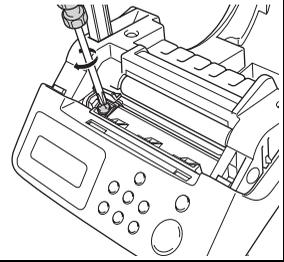
5 Saisir la languette et faire sortir la coupeuse.

 Veiller à ne pas toucher la lame de la coupeuse.



6 Placer le nouveau massicot dans la position prescrite.

- 7** Une fois placée dans la position correcte, serrer la vis qui maintient la lame de coupe en place.



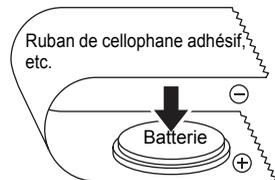
- 8** Placer le rouleau DK et fermer le couvercle du rouleau DK.
Pour de plus amples détails, reportez-vous à "Installation du rouleau DK", à la page 16.

Remplacement de la batterie au lithium de l'horloge

Une batterie au lithium est fournie afin de conserver les réglages de l'horloge interne lorsque l'unité d'imprimante n'est pas alimentée via une source normale. Si les réglages de l'horloge doivent être réinitialisés chaque fois que l'imprimante est débranchée de la source d'alimentation normale, cela signifie que la batterie doit être remplacée. Pour le remplacement de la batterie au lithium, acheter la batterie CR2032 (fabricant recommandé : Hitachi Maxell, Ltd., FDK Corporation, Matsushita Electric Industrial Co.,Ltd., Sony Corporation, Toshiba Corporation and VARTA Microbattery Inc.).

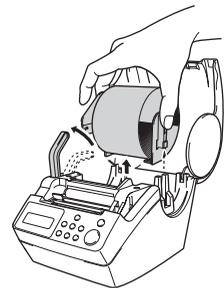
- ⓘ • N'utiliser que la batterie autorisée pour l'imprimante.
- La mise au rebut de la batterie doit se faire conformément aux réglementations fédérales, nationales et locales.
- Lors du rangement ou de la mise au rebut de la batterie, l'entourer de ruban cellophane adhésif ou d'un matériau similaire, afin d'éviter tout court-circuit de la batterie.
- Il est recommandé de remplacer la batterie tous les deux ans.

Exemple de mise à la terre de la batterie



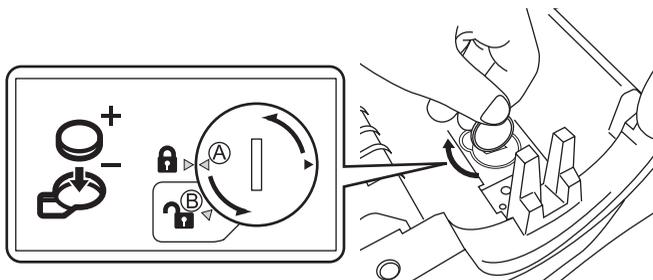
- 1** Mettre l'imprimante hors tension, et retirer le cordon d'alimentation de la prise.

- 2** Ouvrir le couvercle du rouleau DK, tirer vers le haut le levier de dégagement du rouleau et retirer le rouleau DK.



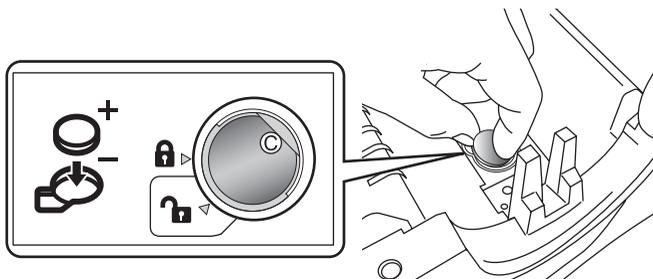
- 3** Tourner le repère (A) ▲ du couvercle sur le repère (B) ▲ de l'imprimante à l'aide d'une pièce de monnaie et retirer le couvercle de la batterie.

⚠ Lors de la rotation du couvercle de batterie, ne pas dépasser la position du repère (B) ▲ de l'imprimante, car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.



- 4** Comme indiqué ci-après, presser la partie C de la batterie et retirer la batterie.

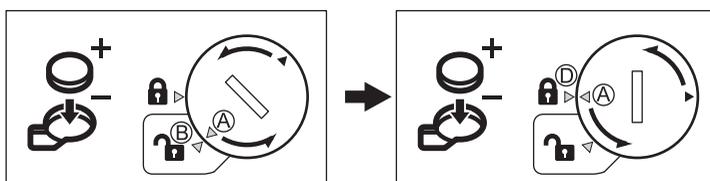
💡 Le fait de presser la partie C de la batterie provoque son soulèvement, et elle peut facilement être retirée.



- 5** Mettez en place la nouvelle batterie en respectant les polarités indiquées.

- 6** Faire correspondre le repère (A) ▲ du couvercle avec le repère (B) ▲ de l'imprimante. Tourner le repère (A) ▲ du couvercle vers le repère (B) ▲ de l'imprimante à l'aide d'une pièce de monnaie de manière à immobiliser le couvercle.

⚠ Lors de la rotation du couvercle de batterie, ne pas dépasser la position du repère (D) ▲ de l'imprimante, car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.



- 7** Placer le rouleau DK et fermer le couvercle du rouleau DK.
Pour de plus amples détails, reportez-vous à "Installation du rouleau DK", à la page 16.

2 Dépannage

Si des problèmes se produisent pendant l'utilisation de l'imprimante, ce qui suit peut vous aider à les résoudre.

Types de problèmes potentiels

Problème	Mesure
<ul style="list-style-type: none"> Impossible d'imprimer Une erreur d'impression s'affiche 	<ul style="list-style-type: none"> Est-ce que le câble USB est débranché ? Vérifier que le câble USB est correctement raccordé. Est-ce que le rouleau DK est correctement installé ? Si ce n'est pas le cas, retirer le rouleau DK et le réinstaller. Est-ce que le rouleau DK est usé ? Vérifier que le rouleau n'est pas complètement usé. Est-ce que le couvercle du rouleau DK est ouvert ? Vérifier qu'il est correctement fermé. Le câble USB et le câble RS-232C sont-ils connectés simultanément à l'imprimante ? Ne connecter que le câble utilisé pour communiquer avec l'imprimante.
<ul style="list-style-type: none"> Le voyant DEL ne s'allume pas 	<ul style="list-style-type: none"> Est-ce que le cordon d'alimentation est correctement raccordé ? Vérifier que le cordon d'alimentation est correctement raccordé. Si la connexion est convenable, essayer de le connecter à l'autre sortie. * Si le problème n'est pas résolu après avoir pris ces mesures, contacter votre distributeur local ou le Centre d'appels Brother.
<ul style="list-style-type: none"> Le voyant DEL clignote 	<ul style="list-style-type: none"> Pour de plus amples détails, reportez-vous à "Bouton de fonctionnement manuel", à la page 15. Une erreur système (le voyant DEL s'éteint après avoir clignoté 10 fois) s'est-elle produite ? Mettez l'imprimante hors tension, attendez 30 secondes puis mettez-la à nouveau sous tension. Si le problème n'est pas résolu après avoir pris cette mesure, contacter votre distributeur local ou le Centre d'appels Brother.
<ul style="list-style-type: none"> La qualité d'impression est mauvaise 	<ul style="list-style-type: none"> Est-ce que la tête d'impression ou le tambour est endommagé ou sale ? La tête d'impression se nettoie lors de l'utilisation du rouleau DK (papier thermique), cependant, la poussière ou la saleté provenant du tambour peuvent s'accumuler sur la tête d'impression. Dans ce cas, nettoyer le tambour. Pour de plus amples détails, reportez-vous à "Entretien du tambour", à la page 46.
<ul style="list-style-type: none"> Une erreur d'interface de données s'affiche sur le PC 	<ul style="list-style-type: none"> Es-ce que le port correct est sélectionné ? Vérifier que le port correct est sélectionné à partir de [Impression sur les ports suivants] dans la boîte de dialogue de propriété d'imprimante.
<ul style="list-style-type: none"> L'horloge s'arrête lorsque le cordon d'alimentation est débranché 	<ul style="list-style-type: none"> La feuille de protection de la batterie est-elle retirée ? Retirer la feuille de protection de la batterie. Est-ce que la batterie est installée ? Introduisez une batterie neuve dans l'imprimante. La batterie est déchargée. La remplacer par une batterie neuve.

Problème	Mesure
<ul style="list-style-type: none"> • L'étiquette se bloque autour de la coupeuse • L'étiquette n'est pas éjectée correctement après l'impression 	<ul style="list-style-type: none"> • La lame du massicot est-elle émoussée? Est-ce que l'erreur de coupure est fréquente ? Remplacer la coupeuse. Pour de plus amples détails, reportez-vous à "Remplacement de la coupeuse", à la page 48. • Y a-t-il présence de poussières ou de corps étrangers sur le tambour ? Nettoyer le tambour à l'aide de la feuille de nettoyage. Pour de plus amples détails, reportez-vous à "Entretien du tambour", à la page 46. • La sortie d'étiquettes est-elle sale ? Nettoyer les taches de la sortie d'étiquettes. Pour de plus amples détails, reportez-vous à "Entretien de la sortie d'étiquettes", à la page 47.
<ul style="list-style-type: none"> • L'icône des compagnons P-touch n'est pas affichée dans Microsoft® Word 	<ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que Microsoft® Outlook® est lancé ? Avez-vous sélectionné Microsoft® Word comme éditeur de courrier électronique ? Du fait des limitations du programme, le compagnon de Microsoft® Word® ne peut être utilisé avec les réglages susmentionnés. Fermer Microsoft® Outlook®, et redémarrer Microsoft® Word.

Messages d'erreur (signification)

Message d'erreur	Cause	Mesure
Erreur système N° *!	Une erreur système s'est produite.	Contactez votre représentant de services.
Veuillez fermer Couvre !	Le couvercle du rouleau DK est ouvert.	Fermez le couvercle du rouleau DK, et répétez l'opération.
Erreur Coupure !	Le massicot ne se trouve pas en position de repos.	Mettez l'imprimante hors tension, attendez 30 secondes puis mettez-la à nouveau sous tension. Si le problème ne peut être corrigé, contactez votre représentant de services.
Pap. Ne Peut Pas Être Amené !	Le rouleau DK n'est pas alimenté correctement ou est épuisé.	Réinstallez correctement le rouleau DK. Si le ruban DK est épuisé, installez un ruban neuf.
Fin de Rouleau !	Le rouleau DK est épuisé.	Installez un nouveau rouleau d'étiquettes DK.
Insérer SVP Rouleau D'Étiqu.	L'impression ou la coupe est réalisée sans avoir placé le rouleau d'étiquettes.	Installez le rouleau DK.
Insérer SVP *****!	L'impression est réalisée sans avoir installé le rouleau DK ou sans avoir installé le rouleau DK de taille correcte.	Installez le rouleau DK de taille adaptée à la taille du papier du modèle ou de la mise en page d'étiquette à imprimer.

Message d'erreur	Cause	Mesure
Insérer SVP 2-3/7 pouces !	Liste Imprimer est applicable pour le rouleau de longueur amorphe de 2-3/7 pouces (62 mm).	Installer un ruban DK de 62 mm.
Aucun paramètre Donn. Propres !	Lorsque est sélectionné le modèle n'incluant pas l'objet de date et heure, il est impossible d'effectuer l'ajout ou le retrait de date et d'heure.	Sélectionner le modèle qui comprend l'objet date et heure, puis le régler.
Sans Numéro. Donn. Propres !	Lorsque est sélectionné le modèle n'incluant pas l'objet de numérotation, l'impression de numérotation ne peut être réalisée.	Sélectionner le modèle qui comprend l'objet de numérotation.
Erreur Interface !	Une erreur s'est produite lors de la réception de données provenant de l'ordinateur.	Assurez-vous que le câble est convenablement relié et que l'imprimante est alimentée. Cela fait, reprenez l'opération.
Aucune Modifica. Donn. Propres !	Le gabarit sélectionné n'inclut pas des éléments dont il est possible de modifier les valeurs.	Impossible de modifier les réglages.
Longueur Max.	Les données à imprimer ne sont pas compatibles avec la taille de l'étiquette.	Sélectionner une taille d'étiquette supérieure, ou modifier son contenu et ses réglages.

Réinitialiser l'imprimante

Problème	Mesure
<ul style="list-style-type: none"> J'aimerais effacer les réglages d'imprimante et les données transférées de mon PC 	<p>Mettez l'imprimante hors tension en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt. Maintenez la pression d'un doigt sur la flèche vers le haut (▲) et la touche d'alimentation (⏻) tout en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt. Relâchez toutes les touches lorsque "Initialisation OK?" s'affiche, puis appuyez sur la touche OK. Toutes les données et les réglages provenant du PC sont effacés.</p> <p>L'imprimante est réinitialisée.</p> <p>Les réglages de l'horloge et de la date ne sont pas effacés via cette mesure.</p>

Spécifications principales

■ Spécification produit

Élément		Spécifications
Écran		Voyant DEL (vert), écran à cristaux liquides (16 chiffres × 2 lignes)
Imprimer	Méthode d'impression	Type de récepteur thermique
	Vitesse d'impression	Max. 90 mm/seconde, 56 étiquettes/minute (étiquette d'adresse)
	Tête d'impression	300 ppp/720 points
	Largeur d'impression Max.	59 mm
	Longueur d'impression Min.	25.4 mm
Boutons		9 boutons: Bouton Marche/Arrêt (⏻), bouton Alimentation (⏻), bouton Couper (✂), bouton Imprimer (🖨), bouton Menu, bouton ESC, bouton OK, bouton fléché haut (▲), bouton fléché bas (▼)
Interface		USB, Série (RS-232C)
Alimentation électrique		220 - 240 V en CA ; 50/60 Hz (0.9 A)
Dimension		146 (W) × 196 (D) × 152 (H) mm
Poids		1.3 kg (sans le rouleau DK)
Coupeuse		Coupeuse auto

■ Environnement d'exploitation

Élément		Spécifications
OS	Windows®	Windows® 2000 Professionnel/XP*1
	Mac®	Mac OS® X 10.1 ~ 10.4.7
Interface	Windows®	Compatible avec USB Ver.1.1 ou 2.0, série (RS-232C)*2
	Mac®	Compatible avec USB Ver.1.1 ou 2.0
Disque dur	Windows®	Espace sur le disque supérieur à 70 MB*3
	Mac®	Espace sur le disque supérieur à 100 MB*3
Mémoire	Windows®	Windows® 2000 Professionnel/XP: 128 MB minimum
	Mac®	32 MB minimum
Moniteur	Windows®	Carte graphique SVGA, Haute définition couleur ou supérieure
	Mac®	256 couleurs minimum
Autres		Lecteur de CD-ROM
Température de fonctionnement		10 °C à 35 °C
Humidité de fonctionnement		20 % à 80 % (sans condensation d'humidité)

*1 Il est nécessaire d'installer le système d'exploitation dans les PC qui sont recommandés par Microsoft®.

*2 L'interface RS-232C n'est requise que lors de l'utilisation de la commande ESC/P.

*3 Espace disponible nécessaire à l'installation du logiciel avec toutes les options.

Liste des consommables

Voici la liste de tous les consommables pouvant être utilisés sur l'imprimante QL-650TD.

DK-11201	Étiquettes pour adresses standards
DK-11208	Étiquettes pour grandes adresses
DK-11209	Étiquettes pour petites adresses
DK-11202	Étiquettes d'expédition
DK-11203	Étiquettes pour classeurs
DK-11204	Étiquettes multi-usages

DK-11207	Étiquettes pour CD/DVD
DK-11219	Étiquettes papier rondes 12 mm
DK-11218	Étiquettes papier rondes 24 mm
DK-22214	Ruban continu support papier adhésif Blanc 12 mm
DK-22210	Ruban continu support papier adhésif Blanc 29 mm
DK-22205	Ruban continu support papier adhésif Blanc 62 mm

DK-22211	Ruban continu support film adhésif Blanc 29 mm
DK-22212	Ruban continu support film adhésif Blanc 62 mm
DK-22606	Ruban continu support film adhésif Jaune 62 mm
DK-22113	Ruban continu support film adhésif Transparent 62 mm
DK-44205	Ruban continu papier repositionnable Blanc 62 mm
DK-44605	Ruban continu papier repositionnable Jaune 62 mm

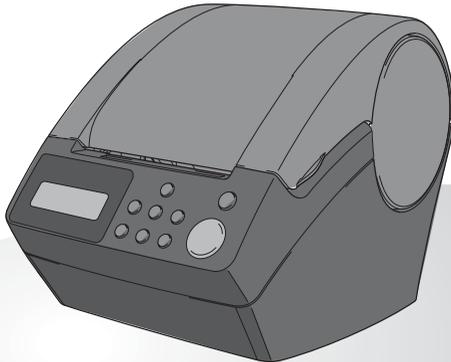
DK-BU99	Masicot (2 pièces)
DK-CL99	Feuilles de nettoyage (10 feuilles)

brother

F-touch

QL-650TD

Installations- und Bedienungsanleitung



DK
ROLLS

Sie müssen das Gerät vorbereiten und den Treiber installieren, bevor Sie es als Drucker verwenden können. Lesen Sie dazu dieses Handbuch. Bewahren Sie die CD-ROM griffbereit auf, um sie bei Bedarf wieder benutzen zu können.

Einführung

1

Inbetriebnahme

2

Drucker ohne
Computer verwenden

3

Computer anschließen
Für Windows
Für Mac

4

Wartung und
Problemlösung

Mit dem QL-650TD haben Sie einen vielseitigen Etikettendrucker erworben. Nach Anschluss des QL-650TD an einen Computer können Sie einfach, schnell und professionell mit der im Lieferumfang enthaltenen Etiketten-Design-Software erstellte Etiketten drucken.

Um alle Funktionen optimal nutzen zu können, sollten Sie dieses Handbuch vor der Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig lesen und es zum späteren Nachschlagen griffbereit aufbewahren.

Wir bieten Service & Support für Benutzer, die Ihr Produkt auf unserer Webseite registrieren lassen. Besuchen Sie dazu:

Online-Benutzerregistrierung
<http://register.eu.brother.com/>

Online-Support
<http://solutions.brother.com/>

HINWEIS: Auf die oben genannten Webseiten können Sie auch während der Installation der Software von der mitgelieferten CD-ROM zugreifen.

Bescheinigung des Herstellers/Importeurs

Wir Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro, Mizuho-ku,
Nagoya 487-8561, Japan

bestätigen, dass dieses Produkt mit den folgenden Standards übereinstimmt:

Sicherheit : EN 60950-1:2001

EMC: EN 55022:1998 / A1:2000 / A2:2003 Klasse B

EN 55024:1998 / A1:2001

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 / A1:2001

und mit den Niederspannungsrichtlinien 73/23/EEC (gemäß den Änderungen 93/68/EEC) und mit den EMV-Richtlinien 89/336/EEC (gemäß den Änderungen 92/31 EEC und 93/68/EEC) übereinstimmt.

Herausgegeben von: Brother Industries, Ltd.
Personal & Home Company
Development & Production Dept.

Um die EMV-Richtlinien einzuhalten, muss das mitgelieferte Netzkabel verwendet werden.

- Dieses Handbuch darf ohne vorherige Erlaubnis weder als ganzes noch in Teilen kopiert, gedruckt oder in irgendeiner anderen Form vervielfältigt werden.
- Alle Rechtsansprüche und Copyrights an der Software (einschließlich, aber nicht beschränkt auf in der Software enthaltene Programme, Bilder, ClipArts, Vorlagen und Texte), den dazugehörigen Handbüchern und anderen Dokumenten sowie an jedweder Kopie der Software liegen bei Brother Industries, Ltd. und seinen Zulieferern.

Inhaltsverzeichnis

Einführung	1
Handbücher.....	2
Symbole in diesem Handbuch	2
Sicherheitshinweise	3
Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen	6

Schritt 1 Inbetriebnahme **9**

Gelieferte Teile	10
Bedienungselemente	11
Etikettendrucker	11
Netzanschluss	12
LC-Display	13
Funktionstasten	15
DK-Rolle einlegen	16
Verwendbare DK-Rollen	16
DK-Rolle einlegen	16
Etikettenablage befestigen.....	17
Inbetriebnahme-Einstellungen	18
Etikett erstellen.....	20

Schritt 2 Etikett ohne Computer erstellen und drucken **21**

Etikett erstellen	22
1. Vorlage wählen	22
2. Etikett drucken	23
Weitere Funktionen.....	24
Vorlage ändern: Menü 1/12	24
In Vorlagen verwendete Zeitangaben ändern: Menü 2/12	25
Druckvorschau anzeigen lassen: Menü 3/12.....	26
Kopienanzahl festlegen: Menü 4/12	27
Automatische Nummerierung: Menü 5/12	27
Liste der Vorlagen drucken: Menü 6/12	28
Uhrzeit einstellen: Menü 7/12	28
Automatische Zeitemstellung: Menü 8/12	29
Auto-Schnitt-Funktion einschalten: Menü 9/12	29
Sprache wählen: Menü 10/12	30
Maßeinheit wählen (Zoll oder mm): Menü 11/12	30
LCD-Kontrast einstellen: Menü 12/12	31
Menu-Taste sperren	31
Vorlagen/Text vom Computer zum Drucker übertragen	32
Hinweise zur Übertragung von Texten	32

1

Inbetriebnahme

2

Drucker ohne
Computer verwenden

3

Computer anschließen
Für Windows
Für Mac

4

Wartung und
Problemlösung

Schritt 3**Drucker an einen Computer anschließen 33**

Für Windows.....	34
1. Beschreibung der Software	34
2. Hinweise zur Installation	35
3. Software installieren	35
Für Mac	39
1. Beschreibung der Software	39
2. Hinweise zur Installation	39
3. Software installieren	40

Schritt 4**Wartung und Problemlösung 45**

Wartung und Pflege	46
Druckkopf reinigen	46
Transportrolle reinigen.....	46
Etikettenausgabe reinigen	47
Schneideeinheit ersetzen	48
Batterie wechseln.....	49
Problemlösungen	51
Was tun, wenn	51
Fehlermeldungen und ihre Bedeutung	52
Drucker zurücksetzen (Reset)	53
Technische Daten	54
Zubehör	55

Einführung

■ Zu diesem Handbuch

Dieses Handbuch wurde unter der Aufsicht von Brother Industries Ltd. erstellt und veröffentlicht. Es enthält die technischen Angaben und Produktinformationen entsprechend dem aktuellen Stand vor der Veröffentlichung.

Der Inhalt des Handbuches und die technischen Daten des Produktes können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Die Firma Brother behält sich das Recht vor, Änderungen bzgl. der technischen Daten und der hierin enthaltenen Materialien ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Brother übernimmt keine Haftung bei offensichtlichen Druck- und Satzfehlern.

© 2005 Brother Industries Ltd.

■ Warenzeichen

Das Brother[®]-Logo ist ein eingetragenes Warenzeichen von Brother Industries, Ltd.

Microsoft[®], MS-DOS[®], Windows[®] und Windows NT[®] sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Apple[®], das Apple[®]-Logo, Mac[®] und TrueType[®] sind eingetragene Warenzeichen der Apple Computer, Inc in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Der Drucker enthält die Software-Module "USBPRINT.SYS" und "USBMON.DLL", an denen die Microsoft Corporation alle Rechte behält.

Adobe[®], das Adobe[®]-Logo, Acrobat[®] und Adobe[®] Reader[®] sind eingetragene Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated.

QR code ist ein eingetragenes Warenzeichen der DENSO WAVE INCORPORATED.

Alle anderen erwähnten Marken, Produktnamen und Bezeichnungen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der entsprechenden Firmen.

■ Versand des Druckers

Wenn der Drucker verschickt werden muss, sollten Sie ihn sorgfältig verpacken, um Schäden während des Transports zu vermeiden.

Es wird empfohlen, die Originalverpackungsmaterialien aufzubewahren und zum Wiederverpacken zu verwenden. Der Drucker sollte für den Transport ausreichend versichert werden.

Handbücher

Die folgenden Handbücher helfen Ihnen, das Gerät und seine Funktionen optimal zu nutzen. Bitte lesen Sie die Handbücher vor der Verwendung des Gerätes sorgfältig durch.

■ Installations- und Bedienungsanleitung (dieses Handbuch)

Lesen Sie dieses Handbuch zuerst.

Es enthält wichtige Informationen, die Sie vor Verwendung des Gerätes beachten sollten, wie Hinweise zum Aufstellen und zur Inbetriebnahme des Gerätes, und es erklärt, wie Sie Etiketten auch ohne Anschluss des Gerätes an einen Computer drucken können. Sie finden hier auch ausführliche Anweisungen zur Installation der Software, die zur Verwendung des Gerätes mit einem Computer notwendig ist.

Außerdem wird beschrieben, wie Sie den Drucker reinigen und eventuell auftretende Probleme lösen können.

■ Software-Benutzerhandbuch (im PDF-Format)

In diesem Handbuch wird beschrieben, wie Sie Etiketten mit der mitgelieferten Software am Computer erstellen und mit Ihrem Gerät ausdrucken können.

-  Zum Ansehen des Software-Benutzerhandbuches (PDF-Format) muss der Adobe® Reader® oder Adobe® Acrobat® Reader® auf Ihrem Computer installiert sein. (Am Mac® kann auch das mit dem Betriebssystem gelieferte "Preview"-Programm verwendet werden)
- Unter Windows® kann dieses Handbuch auch über die P-touch Setup-Anwendung der CD-ROM angesehen werden. Wenn Sie das Handbuch auf Ihrem Computer installieren, kann es auch über das Start-Menü des Computers aufgerufen werden.
- Bei Verwendung eines Mac lesen Sie bitte die PDF-Dateien im [Manuals]-Ordner auf der beiliegenden CD-ROM.

Symbole in diesem Handbuch

Die folgenden Symbole werden in diesem Handbuch verwendet:

-  Informationen oder Hinweise, die beachtet werden sollten, um Verletzungen, Beschädigungen und Fehlfunktionen zu vermeiden.
-  Hilfreiche Hinweise und Tipps zur effektiveren Verwendung des Druckers.

Sicherheitshinweise

Um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden, sind wichtige Hinweise mit verschiedenen Symbolen gekennzeichnet.
Die Symbole und ihre Bedeutungen sind:

 Warnung	Beachten Sie diese Hinweise, um Verletzungsgefahr zu vermeiden.
 Vorsicht	Beachten Sie diese Hinweise, um Schäden am Drucker zu vermeiden.

Die folgenden Symbole werden verwendet:

	Das Symbol  weist auf Einstellungen, Geräte und Funktionen hin, die nicht kompatibel mit Ihrem Drucker sind. (Das nebenstehende Symbol warnt zum Beispiel vor dem Auseinanderbauen des Druckers.)
	● Dieses Symbol weist auf besondere Operationen hin, die ausgeführt werden sollen (die Abbildung im Symbol links zeigt zum Beispiel, wie der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden soll).

Warnung

■ Der Drucker

Beachten Sie diese Hinweise, um Feuer, Stromschlag oder andere Schäden zu vermeiden.

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">  Bauen Sie den Drucker nicht auseinander.
Falls Reparatur- oder Service-Arbeiten notwendig sein sollten, wenden Sie sich bitte an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.  Achten Sie darauf, dass der Drucker nicht herunterfällt oder starken Erschütterungen ausgesetzt wird.  Heben Sie den Drucker nicht an der Abdeckung des DK-Rollenfaches an. Dadurch könnte sich die Abdeckung lösen und der Drucker herunterfallen und beschädigt werden.  Berühren Sie keine Metallteile in der Nähe des Druckkopfes. Der Druckkopf ist während und direkt nach dem Drucken sehr heiß. Berühren Sie ihn nicht mit den Händen. | <ul style="list-style-type: none">  Setzen Sie den Drucker keiner extremen Feuchtigkeit oder Nässe aus.  Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in den Drucker gelangen. Wenn Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangt sind, verwenden Sie es nicht weiter, sondern ziehen Sie sofort den Netzstecker. Entfernen Sie dann den Fremdkörper. Falls notwendig, wenden Sie an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie den Drucker gekauft haben.  Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.  Ziehen Sie sofort den Netzstecker und verwenden Sie den Drucker nicht weiter, wenn ungewohnte Gerüche austreten, das Gerät überhitzt ist, sich verfärbt oder verformt oder andere ungewöhnliche Probleme bei der Verwendung oder Lagerung des Gerätes auftreten sollten. |
|---|--|

Warnung

Beachten Sie diese Hinweise, um Feuer, Stromschlag oder andere Schäden zu vermeiden.

■ Netzkabel

- ⊘ Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselstrom-Steckdose mit 220 - 240 V an.
 - ⚠ Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Netzkabel.
 - ⊘ Schließen Sie nicht zu viele Geräte an derselben Steckdose an und stecken Sie den Netzstecker nicht in eine beschädigte Steckdose.
 - ⊘ Beschädigen oder verändern Sie das Netzkabel und den Netzstecker nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel.
- ⊘ Verwenden Sie das Netzkabel nicht, wenn es beschädigt ist.
 - ⊘ Fassen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker nicht mit nassen Händen an.
 - ⚠ Stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose.
 - ⊘ Falls der Drucker längere Zeit nicht benutzt werden soll, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

■ Batterien

- ⊘ Verwenden Sie für diesen Drucker nur eine Batterie des Typs CR2032.
 - ⊘ Versuchen Sie nicht, die Batterie auseinander zu bauen und setzen Sie sie keiner Hitze, keinem direkten Feuer, direktem Sonnenlicht oder extrem hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus.
 - ⚠ Wenn Haut oder andere Körperteile in Kontakt mit dem Inhalt der Batterie kommen, waschen Sie ihn sofort gut mit sauberem Wasser ab. Wenn der Inhalt der Batterie in Mund oder Augen gelangt, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
 - ⊘ Legen Sie die Batterie nicht falsch herum ein.
 - ⊘ Setzen Sie Batterien keiner Nässe aus.
 - ⚠ Nehmen Sie die verbrauchte Batterie sofort aus dem Gerät heraus.
 - ⊘ Löten Sie Batterien nicht.
- ⚠ Die Verwendung von Batterien, die nicht für diesen Drucker geeignet sind, kann zum Auslaufen oder Explodieren der Batterie und dadurch zu Feuer, Verletzungen und Schäden führen.
 - ⊘ Entsorgen Sie Batterien entsprechend den Anweisungen.
 - ⊘ Schließen Sie Batterien nicht durch den Kontakt mit Metallgegenständen kurz.
 - ⊘ Die mitgelieferte Batterie ist nicht wiederaufladbar. Versuchen Sie nicht, die Batterie wieder aufzuladen.
 - ⚠ Halten Sie Batterien von Kindern fern. Wenden Sie sich sofort an einen Arzt, wenn eine Batterie verschluckt wird.
 - ⊘ Lassen Sie Batterien nicht fallen und setzen sie keinen starken Erschütterungen aus, durch die sie beschädigt werden könnten.
 - ⊘ Setzen Sie die Batterie keinem Ultraschall aus. Dadurch könnte ein Kurzschluss entstehen.

Vorsicht

Beachten Sie diese Hinweise, um Feuer, Stromschlag oder andere Schäden zu vermeiden.

■ Drucker

! Schließen Sie den Drucker an einer in der Nähe befindlichen, jederzeit leicht zugänglichen Netzsteckdose an.

■ Netzkabel

! Fassen Sie stets den Stecker und nicht das Kabel, wenn Sie den Netzanschluss lösen oder wieder herstellen möchten. Durch Ziehen am Kabel können Kabel und Stecker beschädigt werden.

■ Schneideeinheit

! Berühren Sie nicht die Klinge der Schneideeinheit.

! Drücken Sie nicht auf die Schneideeinheit.

! Öffnen Sie nicht die Abdeckung des DK-Rollenfaches, während die Schneideeinheit arbeitet.

■ Installation/Aufbewahren

! Stellen Sie den Drucker auf eine stabile, waagerechte Fläche, z. B. auf einen Schreibtisch.

! Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Drucker.

■ DK-Rollen (DK-Einzel-Etiketten und DK-Endlos-Etiketten)

! Lassen Sie die DK-Rollen nicht fallen.

! DK-Etiketten bestehen aus Thermopapier und Thermofolie. Farbe und Schrift der Etiketten verblassen durch Sonnenlicht und Hitze. Verwenden Sie DK-Etiketten daher nicht im Außenbereich wenn die Beständigkeit der Farben wichtig ist.

! Je nach Ort, Material oder den Umgebungsbedingungen, unter denen Sie das Etikett verwenden, kann sich das Etikett eventuell ablösen oder nicht mehr entfernt werden. Auch kann sich die Farbe des Etiketts verändern oder auf den Gegenstand abfärben. Bevor Sie das Etikett befestigen, sollten Sie die Umgebungsbedingungen und den Untergrund prüfen. Testen Sie das Etikett, indem Sie ein kleines Stück davon an einer unproblematischen Stelle des Gegenstandes befestigen.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

■ Der Drucker

- Der Drucker ist ein Präzisionsgerät. Achten Sie darauf, dass er nicht herunterfällt oder starken Erschütterungen ausgesetzt wird.
- Heben Sie den Drucker nicht an der Abdeckung des DK-Rollenfaches an. Dadurch könnte sich die Abdeckung lösen und der Drucker herunterfallen und beschädigt werden.
- Verwenden Sie den Drucker nicht in der Nähe von elektromagnetischen Störquellen, wie Fernsehapparaten, Radios usw. Dadurch könnten Fehler beim Betrieb auftreten.
- Setzen Sie den Drucker keinem direkten Sonnenlicht aus. Stellen Sie den Drucker nicht in die Nähe von Heizkörpern oder anderen Wärmequellen. Setzen Sie ihn keinen extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen, keiner hohen Feuchtigkeit oder extrem staubiger Umgebung aus. Dadurch könnten Fehler beim Betrieb auftreten.
- Verwenden Sie keinen Verdünner, Benzin, Alkohol und keine anderen organischen Flüssigkeiten zur Reinigung des Druckers. Dadurch könnte die Gehäuseoberfläche beschädigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung des Druckers nur ein weiches, trockenes Tuch.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Drucker und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät gelangt. Falls Flüssigkeit oder ein Fremdkörper in das Innere des Druckers gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker und wenden Sie sich an den Brother-Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Wenn Sie den Drucker statt dessen weiter verwenden, besteht die Gefahr von Verletzungen und der Beschädigung des Gerätes.
- Berühren Sie nicht die Klinge der Schneideeinheit, um Verletzungen zu vermeiden. Gehen Sie beim Auswechseln der Schneideeinheit vorsichtig vor.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in den Ausgabeschlitz, den seriellen Anschluss oder den USB-Anschluss. Stellen Sie keine Gegenstände vor den Ausgabeschlitz, die die Etikettenausgabe blockieren könnten.
- Achten Sie darauf, dass keine Metallteile in die Nähe des Druckkopfes gelangen. Berühren Sie nicht den Druckkopf. Der Druckkopf ist während und nach dem Drucken sehr heiß.
- Verwenden Sie nur das mit dem Drucker gelieferte USB-Kabel.
- Nehmen Sie die DK-Rolle aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen möchten.
- Versuchen Sie nicht, bei geöffnetem DK-Rollenfach zu drucken.
- Um Stromschlag und Brandgefahr zu vermeiden, bauen Sie den Drucker nicht auseinander, setzen Sie ihn keiner hohen Feuchtigkeit oder Flüssigkeit aus und fassen Sie den Netzstecker nicht mit feuchten Händen an.
- Falls durch Ansammlung von Klebstoffresten an der Papierführung ein Papierstau auftreten sollte, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und wischen Sie die Klebstoffreste mit einem leicht mit Isopropylalkohol angefeuchtetem Tuch von der Papierführung ab. Es wird empfohlen, die Papierführung beim Ersetzen der Schneideeinheit zu reinigen.

■ Netzkabel

- Verwenden Sie nur das mit dem Drucker gelieferte Netzkabel.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Drucker längere Zeit nicht benutzen möchten.
- Fassen Sie stets den Stecker und nicht das Kabel, wenn Sie den Netzanschluss lösen oder wieder herstellen möchten.
- Schließen Sie den Drucker nur an eine geeignete geerdete Netzsteckdose an.
- Schließen Sie den Drucker an einer in der Nähe befindliche, jederzeit leicht zugängliche Netzsteckdose an.

■ DK-Rollen (DK-Einzel-Etiketten und DK-Endlos-Etiketten)

- Verwenden Sie original Brother Verbrauchsmaterialien und Zubehör (gekennzeichnet mit  bzw. ). Wenn das Etikett auf eine feuchte, schmutzige oder fettige Oberfläche geklebt wird, kann es sich ablösen. Reinigen und trocknen Sie die Oberfläche, bevor Sie ein Etikett befestigen.
- DK-Etiketten bestehen aus Thermopapier bzw. Thermofolie. Durch Sonneneinstrahlung, Wind und Regen können die Etiketten verblassen und sich ablösen.
- Setzen Sie die DK-Rollen keinem direkten Sonnenlicht, keinen hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder Staub aus. Lagern Sie sie an einem kühlen, dunklen Ort. Verbrauchen Sie die DK-Rollen bald nach dem Öffnen der Verpackung.
- Durch Zerkratzen der bedruckten Oberfläche des Etiketts mit Fingernägeln oder Metallgegenständen und durch Berühren der bedruckten Oberfläche z. B. mit feuchten oder zuvor eingecremten Händen kann sich die Farbe der Etiketten verändern.
- Kleben Sie Etiketten nicht auf Haut, Pflanzen oder Tiere.
- Das Ende der DK-Etikettenrolle ist nicht fest mit dem Rollenkern verbunden. Deshalb kann das letzte Etikett eventuell nicht gut abgeschnitten werden. Entfernen Sie in diesem Fall einfach die restlichen Etiketten und legen Sie eine neue DK-Rolle ein. Hinweis: Es befinden sich auf der Etikettenrolle daher ein wenig mehr als die angegebene Anzahl von Etiketten.
- Beim Abziehen von DK-Etiketten können Teile des Etiketts haften bleiben. Entfernen Sie diese zuerst, bevor Sie ein neues Etikett auf die entsprechende Stelle kleben.
- Einige DK-Etikettenrollen verwenden permanent haftende Klebstoffe. Diese Etiketten können nach dem Befestigen nicht mehr leicht entfernt werden.
- Vor der Verwendung von Etiketten für die Beschriftung von CDs oder DVDs sollten Sie die Hinweise zu diesem Thema im Handbuch Ihres CD-DVD-Players lesen.
- Verwenden Sie CD/DVD-Etiketten nicht in CD/DVD-Playern mit Schlitz zum Einlegen der CD, wie z. B. in CD-Playern von Autos.
- Ziehen Sie das CD/DVD-Etikett nicht ab, nachdem es auf einer CD/DVD befestigt wurde. Eine dünne Schicht könnte sich mit dem Etikett ablösen, wodurch die CD/DVD beschädigt wird.
- Verwenden Sie den mit der CD/DVD-Etikettenrolle gelieferten Applikator zum Befestigen der Etiketten. Verwenden Sie keine CD/DVD, auf der das Etikett nicht richtig befestigt ist. Dadurch kann der CD/DVD-Player beschädigt werden.
- Kleben Sie keine CD/DVD-Etiketten auf CD/DVDs die für die Verwendung in Tintenstrahldruckern vorgesehen sind. Etiketten lösen sich von solchen CD/DVDs leicht ab und die Verwendung der CD/DVDs mit abgelösten Etiketten kann zum Verlust oder zur Beschädigung von Daten führen.
- Der Benutzer übernimmt die Verantwortung für das Anbringen von CD/DVD-Etiketten. Brother übernimmt keinerlei Verantwortung für den Verlust oder die Beschädigung von Daten durch die nicht sachgemäße Verwendung von CD/DVD-Etiketten.

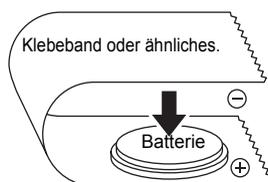
■ CD-ROM und Software

- Achten Sie darauf, dass die CD-ROM nicht zerkratzt wird.
- Setzen Sie die CD-ROM nicht extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen aus.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die CD-ROM und gehen Sie vorsichtig mit ihr um.
- Die Software auf der CD-ROM ist nur für die Verwendung mit dem Drucker vorgesehen. Lesen Sie die Lizenzvereinbarung auf der CD. Die Software kann z. B. zur Verwendung in einem Büro auf mehreren PCs installiert werden.

■ Batterie

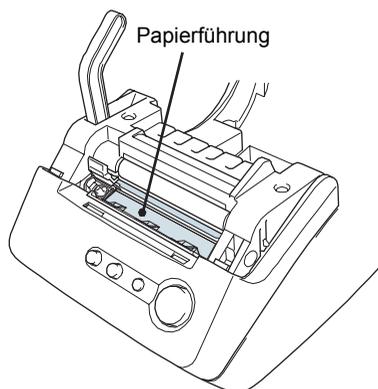
- Verwenden Sie die Batterie nicht in anderen Produkten.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen.
- Vor dem Lagern oder Entsorgen der Batterie sollten Sie sie mit selbstklebendem Band oder ähnlichem Material verpacken, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, die Batterie alle zwei Jahre zu wechseln.

Schützen der Batterie (Beispiel)



Schneideeinheit

- Die Schneideeinheit enthält eine sehr scharfe Klinge. Um Verletzungen durch eine gebrochene Klinge zu vermeiden, sollten Sie die folgenden Hinweise beachten:
 - Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung des DK-Rollenfaches geschlossen ist, bevor Sie die Schneideeinheit verwenden.
 - Drücken Sie beim Entfernen bzw. Ersetzen der Schneideeinheit nicht zu fest auf die Einheit.
 - Wenn die Klinge stumpf wird, sollte die Schneideeinheit gewechselt werden.
 - Falls die Klinge bricht, ziehen Sie den Netzstecker des Druckers und entfernen Sie die Schneideeinheit vorsichtig mit einer Pinzette.
- Falls durch Ansammlung von Klebstoffresten an der Papierführung ein Papierstau auftreten sollte, müssen die Papierführungen gereinigt werden. Ziehen Sie dazu den Netzstecker aus der Steckdose und wischen Sie die Klebstoffreste mit einem leicht mit Isopropylalkohol angefeuchtetem Tuch von der Papierführung ab. Wir empfehlen, die Papierführung jeweils beim Ersetzen der Schneideeinheit zu reinigen.
- Mit einer Schneideeinheit können, je nachdem wie der Drucker genutzt wird, durchschnittlich 5000 Etiketten und mehr geschnitten werden. Wenn die Etiketten nicht richtig abgeschnitten werden oder öfters Papierstaus entstehen, ist die Klinge eventuell stumpf. Sie sollten dann die Schneideeinheit ersetzen.



Schritt 1

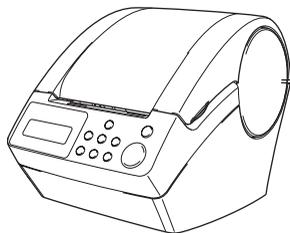
Inbetriebnahme

- 1 **Gelieferte Teile** Seite 10
- 2 **Bedienungselemente** Seite 11
- 3 **Netzanschluss** Seite 12
- 4 **DK-Rolle einlegen** Seite 16
- 5 **Etikettenablage befestigen** Seite 17
- 6 **Inbetriebnahme-Einstellungen** Seite 18
- 7 **Etikett erstellen** Seite 20

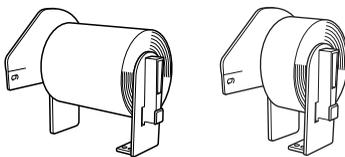
1 Gelieferte Teile

Vergewissern Sie sich, dass der Drucker mit dem unten gezeigten Zubehör geliefert wurde. Falls Zubehör fehlt, wenden Sie sich bitte an den Brother-Vertriebspartner, bei dem Sie den Drucker gekauft haben.

Brother QL-650TD

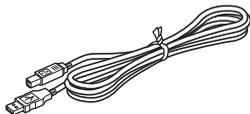


DK-Rolle (Starterrolle)

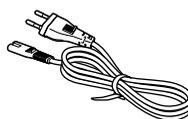


- DK-Endlos-Etikettenrolle (62 mm, 8 Meter)
- Runde Papier-Etiketten (24 mm, 250 Etiketten)

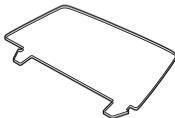
USB-Kabel



Netzkabel



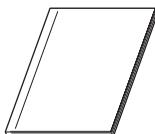
Papierführung



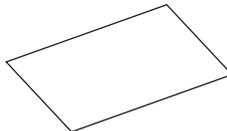
CD-ROM



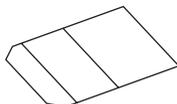
Installations- und Bedienungsanleitung



DK-Etikettenrollen- und Zubehör-Anleitung



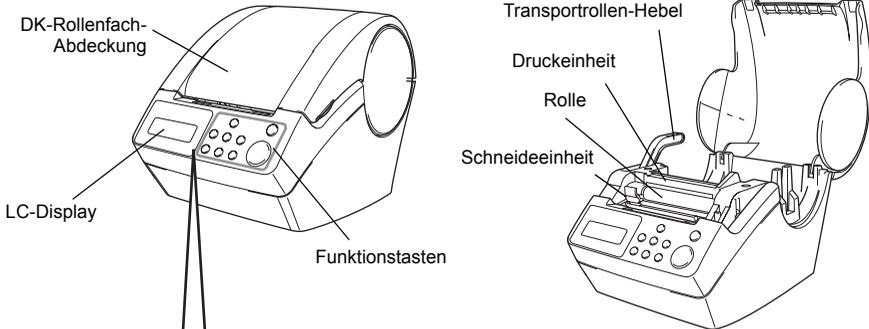
Reinigungsblatt



2 Bedienungselemente

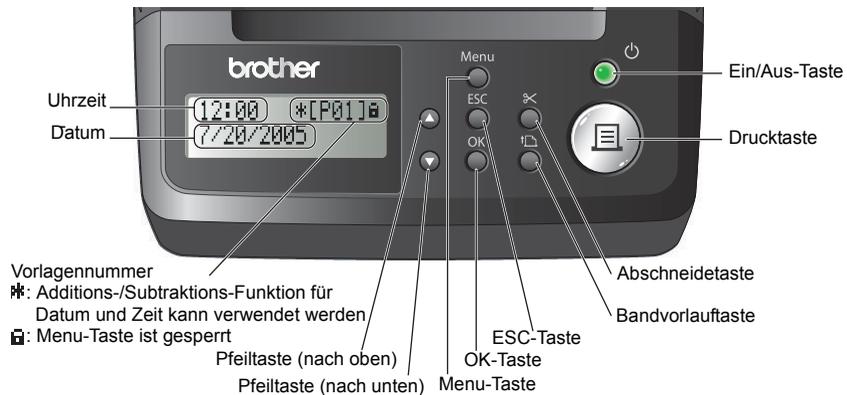
Etikettendrucker

■ Vorderansicht



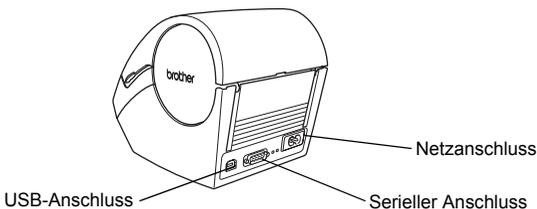
LC-Display und Funktionstasten

(Weitere Informationen finden Sie auf der nächsten Seite.)



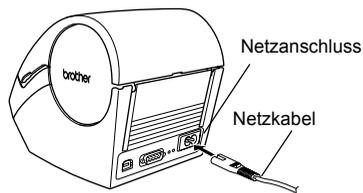
ⓘ Halten Sie das DK-Rollenfach stets geschlossen, wenn der Drucker nicht benutzt wird, damit kein Staub und Schmutz in das Innere des Gerätes gelangt.

■ Rückansicht



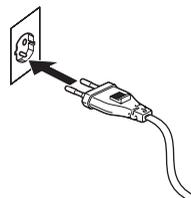
3 Netzanschluss

- 1** Schließen Sie das Netzkabel am Drucker an.



- 2** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss, dass es sich um eine Netzsteckdose mit 220-240 V (Wechselstrom) handelt.
- Schließen Sie den Drucker an einer in der Nähe befindlichen, jederzeit leicht zugänglichen Netzsteckdose an, so dass der Netzstecker jederzeit leicht gezogen werden kann.
- Ziehen Sie am Netzstecker und nicht am Kabel, wenn Sie den Netzanschluss lösen oder herstellen.



- ⚠ **Schließen Sie den Drucker nicht an den Mac® oder PC an, bevor die Software installiert wurde.**

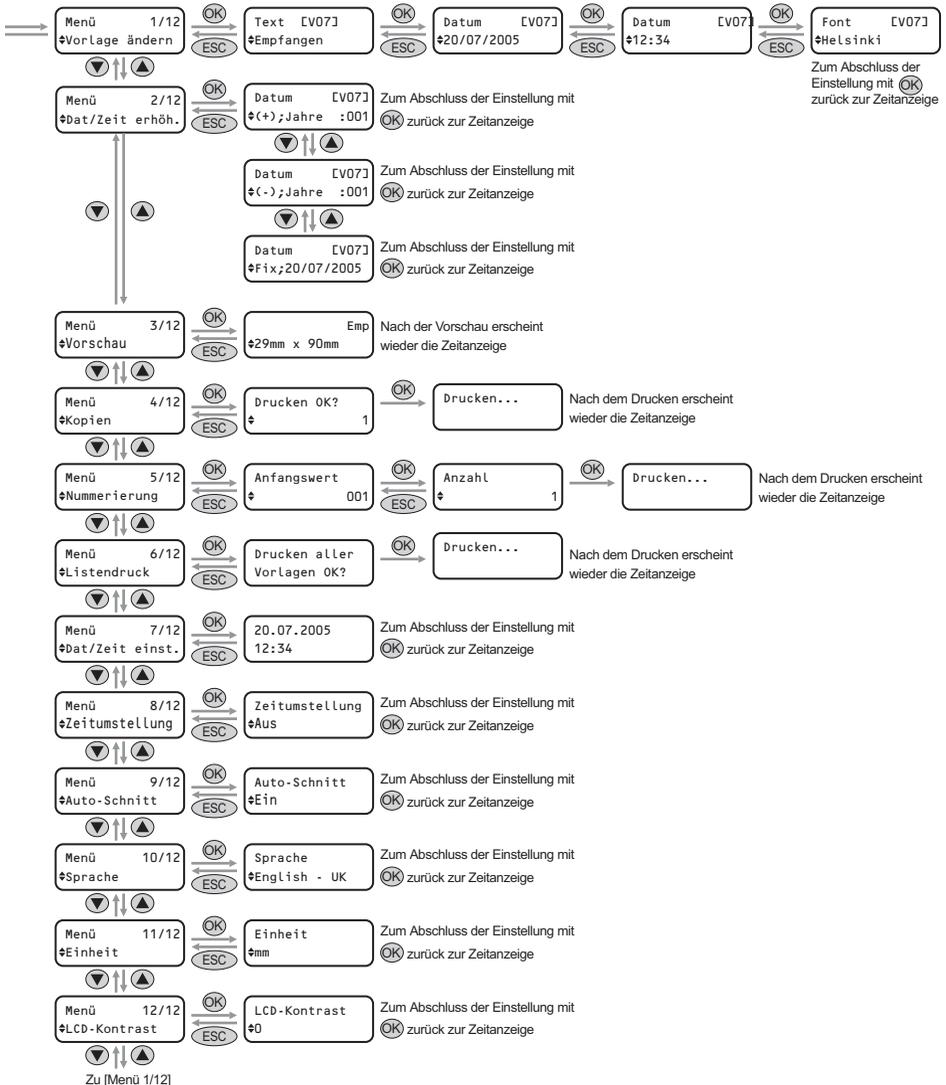
- ⚠ **Für Windows®-Benutzer:** Schließen Sie den Drucker erst an den PC an, wenn Sie während der Treiberinstallation dazu aufgefordert werden. Wenn der Drucker an einen PC angeschlossen wird, bevor der Treiber installiert wurde, erscheint das rechts gezeigte Dialogfeld. Klicken Sie dann auf [Abbrechen] und ziehen Sie danach das USB-Kabel ab. Installieren Sie anschließend die Software und den Druckertreiber wie unter "3. Software installieren" auf Seite 35 beschrieben.



■ Menüauswahl

Das zeigt die Menünummer und den Menünamen an, wenn eine Vorlage bearbeitet wird oder Einstellungen geändert werden.

Menü 1/12
 ⚡Vorlage ändern



Funktionstasten

Die folgende Tabelle zeigt die Tasten des Gerätes und ihre Funktionen:

Taste	Funktion												
EIN/AUS-Taste ()	Schaltet den Drucker ein oder aus. Diese Taste zeigt auch durch Leuchten oder Blinken den Druckerstatus an.												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>LED-Anzeige</th> <th>Status</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Aus </td> <td>Der Drucker ist ausgeschaltet.</td> </tr> <tr> <td>Leuchtet </td> <td>Der Drucker ist eingeschaltet.</td> </tr> <tr> <td>Blinkt schnell </td> <td>Es ist ein Fehler aufgetreten. Weitere Informationen dazu finden Sie unter "Problemlösungen" auf Seite 51.</td> </tr> <tr> <td>Blinkt langsam </td> <td>Der Drucker verarbeitet Daten.</td> </tr> <tr> <td>Erlischt nach 10-maligem Blinken  x 10</td> <td>Es ist ein Systemfehler aufgetreten. Schalten Sie den Drucker aus, warten Sie 30 Sekunden und schalten Sie ihn dann wieder ein. Falls dadurch der Fehler nicht behoben ist, wenden Sie sich bitte an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.</td> </tr> </tbody> </table>	LED-Anzeige	Status	Aus 	Der Drucker ist ausgeschaltet.	Leuchtet 	Der Drucker ist eingeschaltet.	Blinkt schnell 	Es ist ein Fehler aufgetreten. Weitere Informationen dazu finden Sie unter "Problemlösungen" auf Seite 51.	Blinkt langsam 	Der Drucker verarbeitet Daten.	Erlischt nach 10-maligem Blinken  x 10	Es ist ein Systemfehler aufgetreten. Schalten Sie den Drucker aus, warten Sie 30 Sekunden und schalten Sie ihn dann wieder ein. Falls dadurch der Fehler nicht behoben ist, wenden Sie sich bitte an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
	LED-Anzeige	Status											
	Aus 	Der Drucker ist ausgeschaltet.											
	Leuchtet 	Der Drucker ist eingeschaltet.											
Blinkt schnell 	Es ist ein Fehler aufgetreten. Weitere Informationen dazu finden Sie unter "Problemlösungen" auf Seite 51.												
Blinkt langsam 	Der Drucker verarbeitet Daten.												
Erlischt nach 10-maligem Blinken  x 10	Es ist ein Systemfehler aufgetreten. Schalten Sie den Drucker aus, warten Sie 30 Sekunden und schalten Sie ihn dann wieder ein. Falls dadurch der Fehler nicht behoben ist, wenden Sie sich bitte an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.												
Drucktaste ()	Startet den Ausdruck.												
Abschneidetaste ()	Schneidet die gedruckten Etiketten ab. Diese Taste wird erwendet, wenn die Autoschnitt-Funktion ausgeschaltet ist. Weitere Informationen dazu finden Sie unter "Auto-Schnitt-Funktion einschalten: Menü 9/12" auf Seite 29.												
Bandvorlaufaste ()	<ul style="list-style-type: none"> • Bei Verwendung von DK-Einzel-Etiketten: Transportiert das Band zum Anfang des ersten Etiketts vor. Wenn Sie diese Taste länger als 1 Sekunde gedrückt halten, wird das Band bis zum Anfang des nächsten Etiketts vorgeschoben. • Bei Verwendung von DK-Endlos-Etiketten: Das Band wird um 2,54 cm vorgeschoben. • Wenn keine DK-Etikettenrolle eingelegt ist, dient diese Taste zum Reinigen des Gerätes und die Rolle dreht sich um 8 mm vorwärts. Wird diese Taste länger als eine Sekunde gedrückt gehalten, dreht sich die Rolle um 10 cm vorwärts. 												
Menu-Taste	Schaltet zwischen der Zeitanzeige und dem Menüauswahl um.  Damit Vorlagen nicht versehentlich geändert werden können, kann die Menu-Taste gesperrt werden. Weitere Informationen dazu finden Sie unter "Menu-Taste sperren" auf Seite 31.												
ESC-Taste	Bricht die aktuelle Funktionseinstellung ab und kehrt zum vorherigen Modus oder zur vorherigen Anzeige zurück.												
OK-Taste	Bestätigt die gewählte Einstellung.												
Pfeiltasten ( / )	Zur Auswahl eines Menüs oder von Einstellungen.												

4 DK-Rolle einlegen

Verwendbare DK-Rollen

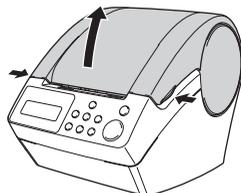
Die folgende Tabelle zeigt, welche DK-Rollen mit diesem Drucker verwendet werden können:

DK-Rolle <small>ROLLS</small> Allgemeine Bezeichnung für DK-Einzel- oder Endlos-Etikettenrollen	DK-Einzel-Etiketten <small>LABEL</small>	Etikettenrolle mit einzelnen Etiketten (aus Papier oder wasserfestem Film erhältlich)
	DK-Endlos-Etikett <small>TAPER</small>	Etikettenrolle mit Endlos-Etikett zum Erstellen von Etiketten unterschiedlicher Länge (aus Papier oder wasserfestem Film erhältlich)

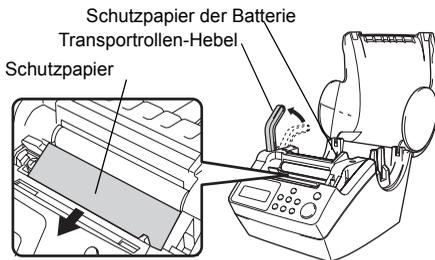
- Eine Liste aller in verschiedenen Größen und Breiten erhältlichen DK-Rollen finden Sie unter "Zubehör" auf Seite 55.
- Verwenden Sie nur original Brother-Verbrauchsmaterialien und Zubehör.

DK-Rolle einlegen

- 1** Schalten Sie den Drucker mit der Ein/Aus-Taste aus. Öffnen Sie das Etikettenrollen-Fach, indem Sie die Abdeckung vorn an den seitlichen Griff-fassen und dann aufklappen.

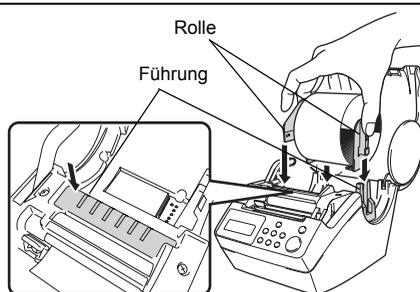


- 2** Ziehen Sie den Transportrollen-Hebel nach oben und ziehen Sie das Schutzpapier aus der Druckeinheit.

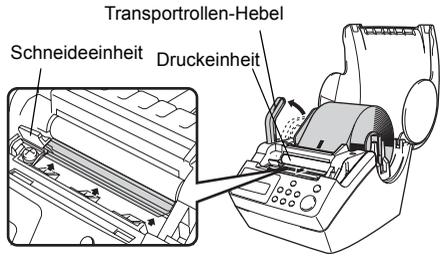


- 3** Legen Sie die Rolle in das DK-Rollenfach ein.

- Vergewissern Sie sich, dass die Rollenkern-Halterung rechts fest in der Schiene im Rollenfach und die linke Führung vorn in der passenden Aussparung sitzen.

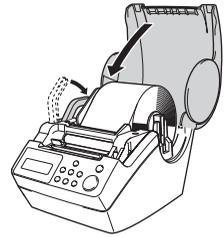


- 4** Vergewissern Sie sich, dass der Transportrollen-Hebel nach oben gezogen ist. Schieben Sie den Anfang der Etikettenrolle durch den Schlitz unmittelbar vor der Schneideeinheit.



- Falls der Anfang nicht durch den Schlitz geschoben werden kann, schieben Sie ihn so weit wie möglich vor. Drücken Sie dann den Transportrollen-Hebel nach unten und schließen Sie das DK-Rollenfach. Drücken Sie anschließend die Bandvorlauf-Taste () , um das Band vorwärts zu transportieren.

- 5** Drücken Sie den Transportrollen-Hebel nach unten und schließen Sie das DK-Rollenfach.

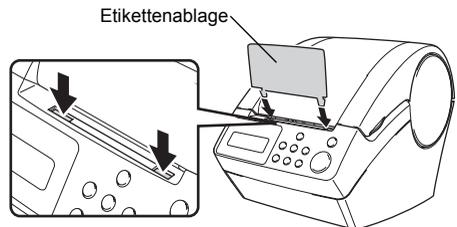


5 Etikettenablage befestigen

Mit dem Drucker wird eine Etikettenablage geliefert, auf der die bedruckten Etiketten abgelegt werden.

- 1** Befestigen Sie die Etikettenablage wie gezeigt am Drucker.

- Nehmen Sie die Etikettenablage vom QL-550 ab, wenn Sie fortlaufend mehr als 10 Etiketten drucken und automatisch abschneiden lassen.



6 Inbetriebnahme-Einstellungen

Vor der Verwendung des Druckers sollten Sie Datum und Uhrzeit, die Sprache und die Maßeinheit, die der Drucker verwenden soll, einstellen.



- Wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen und die Batterie entfernen, werden die vorgenommenen Einstellungen wieder zurückgesetzt. Sie können dann wieder wie unter "Weitere Funktionen" auf Seite 24 beschrieben neu eingestellt werden.
- Zum Ersetzen der Batterien lesen Sie "Batterie wechseln" auf Seite 49.

1 Schalten Sie den Drucker mit der Ein/Aus-Taste (⏻) ein.
Es erscheint nun die Anzeige zum Einstellen von Datum und Uhrzeit im Display und die Jahreszahl "05" erscheint abwechselnd mit "YY".

◆/2005/01/01
00:00

2 Wählen Sie das Jahr mit den Pfeiltasten (▲/▼) und drücken Sie dann die OK-Taste.
Das Jahr ist dann eingestellt und die Monatszahl "01" und "MM" werden abwechselnd angezeigt.

◆20YY/01/01
00:00

3 Wählen Sie den Monat mit den Pfeiltasten (▲/▼) und drücken Sie dann die OK-Taste.
Der Monat ist dann eingestellt und das Tagesdatum "01" und "DD" werden abwechselnd angezeigt.

◆2005/MM/01
00:00

4 Wählen Sie den Tag mit den Pfeiltasten (▲/▼) und drücken Sie dann die OK-Taste.
Der Tag ist dann eingestellt und die Stundenangabe "00" und "hh" werden abwechselnd angezeigt.

◆2005/07/DD
00:00

5 Wählen Sie die Stunde mit den Pfeiltasten (▲/▼) und drücken Sie dann die OK-Taste.
Die Stunde ist dann eingestellt und die Minutenangabe "00" und "mm" werden abwechselnd angezeigt.

2005/07/20
◆hh:00

- 6** Wählen Sie die Minuten mit den Pfeiltasten (▲/▼) und drücken Sie dann die OK-Taste.
Die Minutenanzeige ist dann eingestellt und die Sie können nun die Sprache wählen.

2005/07/20
◆12:mm

Einführung

- 7** Wählen Sie die gewünschte Sprache mit den Pfeiltasten (▲/▼) und drücken Sie dann die OK-Taste.
Die Sprache ist dann eingestellt und Sie können nun die Maßeinheit wählen.

Language
◆Deutsch

1
Inbetriebnahme

- 8** Wählen Sie die gewünschte Maßeinheit mit den Pfeiltasten (▲/▼) und drücken Sie dann die OK-Taste.
Die Einheit ist nun eingestellt und es erscheint die Zeitanzeige im Display.

Einheit
◆mm

2

- 9** Das Gerät zeigt nun die Uhrzeit und das Datum immer an, wenn es eingeschaltet und nicht mit einer anderen Funktion beschäftigt ist.
Alle Funktionen, wie das Erstellen und Drucken von Etiketten, können ausgeführt werden, wenn diese Zeitanzeige erscheint.
Weitere Informationen dazu finden Sie unter "SCHRITT 2: Etikett ohne Computer erstellen und drucken" auf Seite 21.

12:34 [V01]
20.07.2005

Drucker ohne
Computer verwenden

Die Einstellungen für Zeit, Sprache und Einheit können auch später geändert werden. Lesen Sie dazu:

- "Uhrzeit einstellen: Menü 7/12" auf Seite 28
- "Automatische Zeitumstellung: Menü 8/12" auf Seite 29
- "Sprache wählen: Menü 10/12" auf Seite 30
- "Maßeinheit wählen (Zoll oder mm): Menü 11/12" auf Seite 30

3

Computer anschließen
Für Windows
Für Mac

4

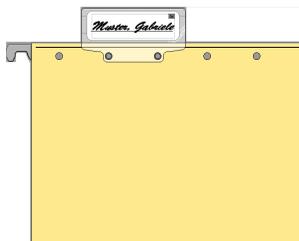
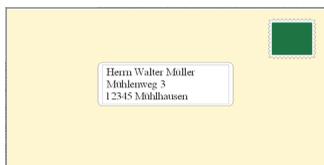
Wartung und
Problemlösung

7 Etikett erstellen

Dieser Abschnitt beschreibt die grundlegenden Schritte zum Erstellen von Etiketten mit dem Drucker.

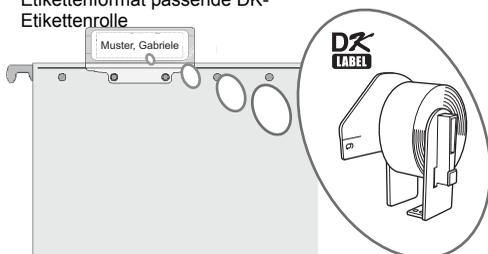
1 Wählen Sie, welche Etikettenart Sie erstellen möchten.

Beispiel-etiketten

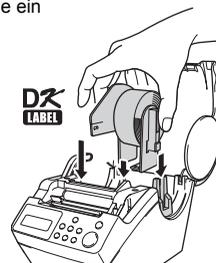


2 Legen Sie die passende DK-Etikettenrolle ein.

Wählen Sie die zum gewählten Etikettenformat passende DK-Etikettenrolle



Legen Sie die DK-Etikettenrolle ein



3 Erstellen und drucken Sie das Etikett.



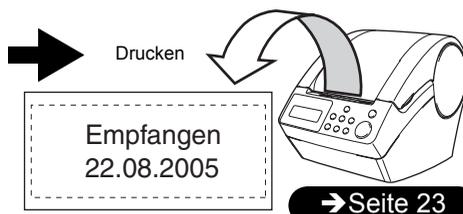
Sie können auch den Inhalt und das Druckformat ändern.

Durch Installation der Software können Etiketten am PC erstellt, formatiert und gedruckt werden. Bei Verwendung eines PCs können Sie die Etiketten auch zum Drucker übertragen, um sie jederzeit über die Funktionstasten des Gerätes ausdrucken zu können. Wie die Software installiert wird, ist unter "Schritt 3 Drucker an einen Computer anschließen" auf Seite 33 erklärt. Wie Sie die Software verwenden können, ist im "Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch)" beschrieben.

Vorlage wählen



Drucken



Detaillierte Informationen zum Erstellen von Etiketten finden Sie im nächsten Kapitel.

Schritt 2

Etikett ohne Computer erstellen und drucken

Im Drucker sind 8 Vorlagen gespeichert, die einfach mit den Pfeiltasten (▲/▼) gewählt und dann mit der Drucktaste ausgedruckt werden können.

Sie können auch mit dem P-touch Editor 4.2 am PC erstellte Vorlagen zum Drucker übertragen. Diese Funktion steht nur für PCs (nicht für Mac) zur Verfügung.

1 Etiketten erstellen

1. Vorlage wählen	Seite 22
-------------------	----------



2. Etikett drucken	Seite 23
--------------------	----------

2 Weitere Funktionen

Vorlage ändern: Menü 1/12	Seite 24
---------------------------	----------

Uhrzeit einstellen: Menü 7/12	Seite 28
-------------------------------	----------

Druckvorschau anzeigen lassen: Menü 3/12	Seite 26
--	----------

Kopienanzahl festlegen: Menü 4/12	Seite 27
-----------------------------------	----------

Automatische Nummerierung: Menü 5/12	Seite 27
--------------------------------------	----------

Liste der Vorlagen drucken: Menü 6/12	Seite 28
---------------------------------------	----------

Uhrzeit einstellen: Menü 7/12	Seite 28
-------------------------------	----------

Automatische Zeitumstellung: Menü 8/12	Seite 29
--	----------

Auto-Schnitt-Funktion einschalten: Menü 9/12	Seite 29
--	----------

Sprache wählen: Menü 10/12	Seite 30
----------------------------	----------

Maßeinheit wählen (Zoll oder mm): Menü 11/12	Seite 30
--	----------

LCD-Kontrast einstellen: Menü 12/12	Seite 31
-------------------------------------	----------

Menu-Taste sperren	Seite 31
--------------------	----------

Vorlagen/Text vom Computer zum Drucker übertragen	Seite 31
---	----------

1 Etikett erstellen

Nachdem Sie sich entschieden haben, welche Etikettenart Sie erstellen möchten, legen Sie die dazu passende DK-Rolle ein (siehe "DK-Rolle einlegen" auf Seite 16).

1. Vorlage wählen

Wählen Sie die geeignete Vorlage für Ihr Etikett aus den 8 im Gerät gespeicherten Vorlagen aus.



Sie können auch Vorlagen mit Ihrem PC erstellen. Weitere Informationen dazu finden Sie im "Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch)".

- 1** Schalten Sie den Gerät mit der Ein/Aus-Taste (⏻) ein.
Die Zeitanzeige erscheint nun.

12:34 [V01]
20.07.2005

- 2** Blättern Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) durch die gespeicherten Vorlagen und drücken Sie die OK-Taste, wenn die gewünschte Vorlage angezeigt wird.

Wenn die gewählte Vorlage Text enthält, können Sie nun den gewünschten Text auswählen und dann die OK-Taste drücken.

Vorlage und Text sind nun gewählt und es erscheint wieder die Zeitanzeige.

Weitere Informationen zu den werkseitig programmierten, internen Vorlagen finden Sie in der folgenden Tabelle.

◆[V07]Text+D+Z

Vorlagenarten

Vorlagenname	Inhalt	Beispiel
[V01]Datum	Datum	20.07.2005
[V02]Zeit	Uhrzeit	12:34
[V03]Text	Text	Empfangen
[V04]Datum+Zeit	Datum + Uhrzeit	20.07.2005 12:34
[V05]Text+Datum	Text + Datum	Empfangen 20.07.2005

Vorlagename	Inhalt	Beispiel
[V06]Text+Zeit	Text + Uhrzeit	Empfangen 12:34
[V07]Text+D+Z	Text + Datum + Uhrzeit	Empfangen 20.07.2005 12:34
[V08]Text+Num	Text + Nummerierung	Empfangen 001

 Wenn Vorlagen vom PC zum Drucker übertragen wurde, werden diese wie folgt angezeigt:

- [T01] Beispiel 1
- [T02] Beispiel 2



2. Etikett drucken

■ Etikett einmal ausdrucken

1 Drücken Sie die Drucktaste ()
Die gewählte Vorlage wird ausgedruckt.

 Beim Ausdruck der werkseitig programmierten Vorlagen wird der Inhalt des Etiketts automatisch an die DK-Rollengröße angepasst.

 Wenn der Inhalt der Vorlage auch mit der kleinsten Schrift nicht auf in den Druckbereich passt, erscheint eine Fehlermeldung.

12:34 [V07]
20.07.2005

↓

Drucken...

■ Etikett mehrmals drucken

1 Halten Sie die Drucktaste () gedrückt.
Die rechts gezeigte Anzeige erscheint. Die Kopienanzahl wird automatisch solange erhöht, bis Sie die Taste wieder loslassen.

Kopien 1

2 Wenn die gewünschte Kopienanzahl (1 bis 999) angezeigt wird, lassen Sie die Drucktaste () sofort los.
Sobald Sie die Drucktaste () loslassen, wird die angezeigte Anzahl von Kopien ausgedruckt.

 Falls Sie eine zu hohe Anzahl gewählt haben, schalten Sie den Drucker aus, um die Funktion abzuberechnen.

Kopien 3

↓

Drucken...

 Die Kopienanzahl kann auch über das Menü gewählt werden.
Lesen Sie dazu "Kopienanzahl festlegen: Menü 4/12" auf Seite 27.

2 Weitere Funktionen

Sie können verschiedene Einstellungen am Gerät vornehmen, zum Beispiel können Sie den Inhalt der internen Vorlagen ändern.

Vorlage ändern: Menü 1/12

Sie können Format und Text einer Vorlage ändern.

Welche Einstellungen geändert werden können, ist davon abhängig, welche Vorlage gewählt wurde.

Im folgenden Beispiel soll die Vorlage "[V07]Text+D+Z" geändert werden.

- 1** Drücken Sie die Pfeiltasten (▲/▼), bis [V07] im Display angezeigt wird, und drücken Sie dann zweimal die OK-Taste.

Drücken Sie die Menu-Taste während die Zeit angezeigt wird.

Die Menüauswahl wird nun angezeigt.

12:34 [V07]
20.07.2005

- 2** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "Menü 1/12" und drücken Sie dann die OK-Taste.

Sie können jetzt einen Text auswählen.

Menü 1/12
◆Vorlage ändern

- 3** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) den gewünschten Text und drücken Sie dann die OK-Taste.

Der Text ist dann gewählt und es kann nun das Datumsformat ausgewählt werden.

Wählbare Texte

- Empfangen
- Geliefert am
- Endet am
- Fertig gestellt
- Überprüft
- Nächste Wartung
- Installiert am
- Kein Text
- Genehmigt
- Haltbar bis
- Nächste Prüfung



Sie können auch Text von Ihrem Computer in den Speicher des Gerätes laden.



"Kein Text" steht nur zur Verfügung, wenn die Vorlage [V08] gewählt ist.

Text [V07]
◆Empfangen

- 4** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) das Datumsformat und drücken Sie dann die OK-Taste.

Das Format ist eingestellt und es kann nun das Zeitformat ausgewählt werden.

Datum [20.
◆20. Juli 2005

- 5** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) das gewünschte Zeitformat und drücken Sie dann die OK-Taste.

Das Zeitformat ist nun eingestellt und Sie können die Schrift wählen.

Uhrzeit [V07]
◆12:34 (24)

- 6** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) die gewünschte Schrift aus und drücken Sie dann die OK-Taste.

Die Einstellungen sind nun gespeichert und es erscheint wieder die Zeitanzeige im Display.

Schriftarten

- Helsinki
- Brussels
- San Diego
- L.Gothic Bold
- Brougham

Font [V07]
◆L.Gothic Bold

In Vorlagen verwendete Zeitangaben ändern: Menü 2/12

Zum Drucken von Vorlagen mit Zeitangaben können Sie ein bestimmtes Datum festlegen oder einen bestimmten Wert von den aktuellen Zeitangaben abziehen oder zu den Zeitangaben hinzufügen. Dies ist zum Beispiel hilfreich, wenn Sie Etiketten mit Haltbarkeitsdatum drucken möchten.

- 💡 Die Zeitanzeige des Gerätes zeigt jeweils das aktuelle Datum (sofern das Datum richtig eingestellt wurde).
- Welche Werte geändert werden können, ist von der gewählten Vorlage abhängig.

Das folgende Beispiel zeigt, wie Sie die Zeitangaben in der Vorlage "[V01]Datum" ändern können.

- 1** Drücken Sie die Pfeiltasten (▲/▼), bis "[V01]" angezeigt wird, und drücken Sie dann die OK-Taste.
Drücken Sie die Menu-Taste, während die Zeit angezeigt wird.
Die Menüauswahl wird nun angezeigt.

- 2** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "Menü 2/12" und drücken Sie dann die OK-Taste.

Sie können nun festlegen, welche Zeitangaben auf das Etikett gedruckt werden sollen.

Menü 2/12
◆Dat/Zeit erhöh.

- 3** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) die Einstellung (+), (-) oder Fix und drücken Sie dann die OK-Taste.

- (+) : Addition (addiert den gewählten Wert zum aktuellen Datum)
- (-) : Subtraktion (subtrahiert den gewählten Wert vom aktuellen Datum)
- Fix : Verwendet das hier gewählte Datum

Datum [V01]
◆(+);Jahre :000

■ Wenn Sie „(+)" oder „(-)" gewählt haben:

- 4** Wenn (+)/(-) gewählt wurde, drücken Sie die Pfeiltasten (▲/▼), um Jahre, Monate, Wochen, Tage, Stunden oder Minuten zu wählen, und drücken Sie dann die OK-Taste.

Datum [V01]
 ◆(+);Monate :000

- 5** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) einen Wert von 000 bis 999 und drücken Sie dann die OK-Taste.

- Die Einstellung ist nun gespeichert und es wird wieder die Zeit angezeigt.
- Wenn Sie die Addition, Subtraktion oder ein festes Datum gewählt haben, wird im Display ein "*" neben der Vorlagenummer angezeigt.

Datum [V01]
 ◆(+);Months :003

12:34 *[V01]
 ◆20.07.2005

■ Wenn Sie „Fix“ gewählt haben:

- 4** Wählen Sie Jahr, Monat und Tag jeweils mit den Pfeiltasten (▲/▼) aus und drücken Sie dann die OK-Taste.

- Die Einstellung ist nun gespeichert und es wird wieder die Zeit angezeigt.
- Wenn Sie die Addition, Subtraktion oder ein festes Datum gewählt haben, wird im Display ein "*" neben der Vorlagenummer angezeigt.

Datum [V01]
 ◆Fix;2006/01/20

12:34 *[V01]
 20.07.2005



Wenn jeweils das aktuelle Datum gedruckt werden soll, wählen Sie mit den Pfeiltasten (+) oder (-) und wählen Sie dann den Wert "000".

Druckvorschau anzeigen lassen: Menü 3/12

Sie können den Inhalt des Etikettes prüfen, bevor Sie das Etikett drucken.

- 1** Drücken Sie die Menu-Taste, während die Zeit angezeigt wird. Die Menüauswahl wird nun angezeigt.

- 2** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "Menü 3/12" und drücken Sie dann die OK-Taste.

- Der Inhalt des Etiketts scrollt nun von links nach rechts durch die erste Zeile des Displays.
- In der zweiten Zeile wird die Etikettengröße der eingelegten DK-Rolle angezeigt.
- Nachdem alle Zeichen gezeigt wurden, erscheint wieder die Zeitanzeige.

Menü 3/12
 ◆Vorschau



←Empfangen 20
 17mm X 87mm

Kopienanzahl festlegen: Menü 4/12

- 1** Drücken Sie die Menu-Taste, während die Zeit angezeigt wird.
Die Menüauswahl wird nun angezeigt.

- 2** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "Menü 4/12" und drücken Sie dann die OK-Taste.

Menü 4/12
◆ Kopien

- 3** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) die gewünschte Anzahl Kopien (1 bis 999) und drücken Sie dann die OK-Taste.
Es wird dann die angegebene Anzahl von Kopien ausgedruckt und anschließend wird wieder die Zeit angezeigt.

Drucken OK? 3
◆

Automatische Nummerierung: Menü 5/12

Mit dieser Funktion können Sie mehrere Etiketten mit aufsteigender Nummerierung drucken. Dazu muss der Anfangswert festgelegt und angegeben werden, wie oft das Etikett gedruckt werden soll.

- 💡 Informationen zum Übertragen von Vorlagen vom PC finden Sie im "Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch)".

- 1** Drücken Sie die Pfeiltasten (▲/▼), bis [V08] angezeigt wird, und drücken Sie dann die OK-Taste zweimal.
Drücken Sie die Menu-Taste, während die Zeit angezeigt wird.
Die Menüauswahl wird nun angezeigt.

- 2** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "Menü 5/12" und drücken Sie dann die OK-Taste.

Menü 5/12
◆ Nummerierung

- 3** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) den Anfangswert (000 bis 999) und drücken Sie dann die OK-Taste.

Anfangswert 010
◆

- 💡 Wenn Sie die Taste ▲ oder ▼ gedrückt halten, ändert sich der Wert in 10er-Schritten.

- 4** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) die Anzahl der Ausdrücke (1 bis 999) und drücken Sie dann die OK-Taste.
Das Etikett wird entsprechend oft ausgedruckt und der Wert nach jedem Ausdruck um eins erhöht.

Anzahl 5
◆

Liste der Vorlagen drucken: Menü 6/12

Sie können eine Liste mit allen im Drucker gespeicherten Vorlagen (interne und vom PC übertragene Vorlagen) ausdrucken lassen.

 Informationen zum Übertragen von Vorlagen finden Sie im "Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch)".

 Legen Sie eine DK-Etikettenrolle mit 62 mm breiten Etiketten ein. Wenn zu schmale Etiketten eingelegt sind, erscheint eine Fehlermeldung. (Siehe die Liste der verfügbaren DK-Rollen am Ende dieser Anleitung).

1 Drücken Sie die Menu-Taste, während die Zeit angezeigt wird.
Die Menüauswahl wird nun angezeigt.

2 Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "Menü 6/12" (▲/▼) und drücken Sie dann die OK-Taste.

Menü 6/12
◆Listendruck

3 Drücken Sie die OK-Taste oder die Drucktaste (⏏).
Die Liste der Vorlagen wird nun ausgedruckt und anschließend wird wieder die Zeit angezeigt.

Drucken aller
Vorlagen OK?

Uhrzeit einstellen: Menü 7/12

1 Drücken Sie die Menu-Taste, während die Zeit angezeigt wird.
Die Menüauswahl wird nun angezeigt.

2 Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "Menü 7/12" und drücken Sie dann die OK-Taste.

Menü 7/12
◆Dat/Zeit einst.

3 Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein, indem Sie die gewünschten Angaben jeweils mit den Pfeiltasten (▲/▼) wählen und dann die OK-Taste drücken.

◆2005/01/01
00:00

 Wählen Sie Jahr (JJ), Monat (MM), Tag (TT), Stunde (ss) und Minute (mm) jeweils mit den Pfeiltasten (▲/▼) und drücken Sie dann die OK-Taste.

Nachdem Sie alle Angaben eingestellt haben, erscheint wieder die Zeitanzeige.

 Falls Datum und Uhrzeit nach Abziehen des Netzkabels nicht erhalten bleiben, sollten Sie die Batterie ersetzen. Weil die Batterie leer ist, konnten die Zeitangaben nicht erhalten werden und müssen nach Austausch der Batterie neu eingestellt werden.

Automatische Zeitumstellung: Menü 8/12

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, wird die Uhr automatisch auf Sommer- bzw. Winterzeit umgestellt.

1 Drücken Sie die Menu-Taste, während die Zeit angezeigt wird.
Die Menüauswahl wird nun angezeigt.

2 Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "Menü 8/12" und drücken Sie dann die OK-Taste.

Menü 8/12
◆Zeitumstellung

3 Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "ON" und drücken Sie dann die OK-Taste.

Die Einstellung ist nun gespeichert und es wird wieder die Zeit angezeigt.

Zeitumstellung
◆Ein

Auto-Schnitt-Funktion einschalten: Menü 9/12

Wenn Sie die Autoschnitt-Funktion einschalten, werden die Etiketten nach dem Ausdruck automatisch abgeschnitten.

1 Drücken Sie die Menu-Taste, während die Zeit angezeigt wird.
Die Menüauswahl wird nun angezeigt.

2 Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "Menu 9/12" und drücken Sie dann die OK-Taste.

Menü 9/12
◆Auto-Schnitt

3 Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "ON" und drücken Sie dann die OK-Taste.

Die Einstellung ist nun gespeichert und es wird wieder die Zeit angezeigt.

Auto-Schnitt
◆Ein

Sprache wählen: Menü 10/12

- 1** Drücken Sie die Menu-Taste, während die Zeit angezeigt wird.
Die Menüauswahl wird nun angezeigt.

- 2** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "Menü 10/12" und drücken Sie dann die OK-Taste.

Menü 10/12
◆ Sprache

- 3** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) die gewünschte Sprache und drücken Sie dann die OK-Taste.
Die Einstellung ist nun gespeichert und es wird wieder die Zeit angezeigt.

Language
◆ Deutsch

Maßeinheit wählen (Zoll oder mm): Menü 11/12

-  Die werkseitige Maßeinheit-Einstellung für „English - US“ ist „inch“ (Zoll).
Für alle anderen Sprachen ist werkseitig „mm“ gewählt.

- 1** Drücken Sie die Menu-Taste, während die Zeit angezeigt wird.
Die Menüauswahl wird nun angezeigt.

- 2** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "Menu 11/12" und drücken Sie dann die OK-Taste.

Menü 11/12
◆ Einheit

- 3** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) die gewünschte Maßeinheit und drücken Sie dann die OK-Taste.
Die Einstellung ist nun gespeichert und es wird wieder die Zeit angezeigt.

Einheit
◆ mm

LCD-Kontrast einstellen: Menü 12/12

- 1** Drücken Sie die Menu-Taste, während die Zeit angezeigt wird. Die Menüauswahl wird nun angezeigt.

- 2** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) "Menu 12/12" und drücken Sie dann die OK-Taste.

Menü 12/12
◆LCD-Kontrast

- 3** Wählen Sie mit den Pfeiltasten (▲/▼) den gewünschten Kontrast und drücken Sie dann die OK-Taste. Die Einstellung ist nun gespeichert und es wird wieder die Zeit angezeigt.

LCD-Kontrast
◆+1

Menu-Taste sperren

Sie können die Menu-Taste sperren, um versehentliche Änderungen der Vorlagen zu verhindern.

- 1** Halten Sie die Menu-Taste länger als eine Sekunde niedergedrückt, während die Zeit angezeigt wird.

12:34 [V07]☐
20.07.2005

- Wenn die Menu-Taste gesperrt ist, wird rechts im Display das Symbol "☐" angezeigt (siehe Abbildung).
- Wenn Sie die Menu-Taste noch einmal länger als eine Sekunde gedrückt halten, ist die Taste wieder entsperrt.

Vorlagen/Text vom Computer zum Drucker übertragen

Vorlagen oder Texte, die mit dem P-touch Editor 4.2 erstellt wurden, können mit dem P-touch Transfer Manager zum Drucker übertragen werden.

- ☛ Nur mit PCs (nicht mit Mac) möglich.

brother

<http://www.brother.com>

FAX MACHINE

20/07/2005

OVERSEAS SALES & MARKETING SECT.

AT0776 5427003

Hinweise zur Übertragung von Texten

Sie können ausgewählte Texte mit dem P-touch Transfer Manager zum Drucker übertragen, wie zum Beispiel Ihren Namen oder Firmennamen.

Ausführliche Informationen dazu finden Sie im →"Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch)".

Brot und Back GmbH

20.07.05

Schritt 3

Drucker an einen Computer anschließen

Mit der Software, die mit diesem Drucker geliefert wird, können Sie Etikettenlayouts für die verschiedensten Zwecke schnell und komfortabel am Computer erstellen.

Weitere Informationen zur mitgelieferten Software und zu den Hard- und Software-Anforderungen finden Sie unter "Technische Daten" auf Seite 54 und im "Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch)".

1 Für Windows

1. Beschreibung der Software Seite 34



2. Hinweise zur Installation Seite 35



3. Software installieren Seite 35

2 Für Mac

1. Beschreibung der Software Seite 39



2. Hinweise zur Installation Seite 39



3. Software installieren Seite 40

1 Für Windows

Die mit diesem Drucker gelieferte Software kann unter den folgenden Betriebssystemen verwendet werden:

Microsoft® Windows® 2000 Professional/XP



Ausführliche Informationen zur Software finden Sie im "Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch)".

1. Beschreibung der Software

Auf der mitgelieferten CD-ROM ist die folgende Software enthalten:

■ P-touch Editor 4.2

Mit dem P-touch Editor 4.2 können Sie die verschiedenartigsten Etiketten, wie Adress-Etiketten oder Beschriftungen für CD/DVD erstellen. Sie können dazu auch zum Beispiel Adressen und Namen aus Datenbanken verwenden (Datenbank-Funktion) sowie Namen und Adressen einfach verwalten und jederzeit wieder verwenden (Etikettenlisten-Funktion).

• P-touch Transfer Manager 2.0

Am PC mit dem P-touch Editor erstellte Vorlagen können exportiert und zum Drucker übertragen werden. Sie können dann direkt vom Drucker aus - ohne Computer - gedruckt werden. Es ist auch möglich, Texte, die in den Vorlagen verwendet werden, zum Drucker zu übertragen. Daten können zwischen diesem Drucker und einem PC übertragen werden. Als zusätzliche Sicherungsfunktion können Daten sicher gespeichert werden.

• P-touch Library 2.0

Benutzen Sie diese Software, um bereits erstellte Etiketten zu speichern und sie anschließend jederzeit schnell und einfach wieder verwenden zu können.

• P-touch 4.2 Add-In Utility

Mit den Add-Ins können Sie Daten schnell und bequem direkt aus Microsoft® Word 97/2000/2002/2003, Microsoft® Outlook® 2000/2002/2003, Microsoft® Excel 97/2000/2002/2003 in Ihre Etiketten übernehmen.

■ P-touch Address Book 1.0

Im Address Book können Daten zum Drucken von Adress-Etiketten einfach und bequem verwaltet werden. Sie können auch Kontaktinformationen aus Microsoft® Outlook® importieren.

■ Druckertreiber

Zum Drucken der Etiketten vom PC aus.

■ Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch)

Beschreibt die Verwendung der mit dem Drucker gelieferten Software. Dieses Handbuch kann mit Adobe® Acrobat® Reader® oder Adobe® Reader® angesehen werden. Es kann auch direkt von der CD-ROM gelesen werden.

Oben stehende Software-Informationen können sich in Zukunft ändern. Die neueste Software finden Sie auf der Brother Solution Website:
<http://solutions.brother.com/>

2. Hinweise zur Installation

- Schließen Sie den Drucker erst an den PC an, wenn Sie bei der Installation der Software dazu aufgefordert werden. Falls der Drucker vor der Software-Installation bereits angeschlossen wurde, ziehen Sie das USB-Kabel vom PC ab. (Lesen Sie dazu auch "Netzanschluss" auf Seite 12).
- Melden Sie sich unter Windows 2000/XP mit Administratorrechten an, bevor Sie die Software installieren.
- Schließen Sie vor der Installation alle Anwendungen, damit die in der Software enthaltenen Add-Ins installiert werden können.

3. Software installieren

In diesem Abschnitt wird erklärt, wie Sie den P-touch Editor 4.2, das P-touch Address Book 1.0, den Druckertreiber und das Software-Benutzerhandbuch installieren können. Die Installation ist je nach Betriebssystem unterschiedlich. Der folgende Abschnitt zeigt die Installation unter Windows XP.

- 1 Starten Sie den PC und legen Sie die CD-ROM in das Laufwerk ein.** Das Installationsprogramm für die QL-Serie wird gestartet und der P-touch Setup-Bildschirm erscheint.

 - Es kann einen kurzen Moment dauern, bis der Bildschirm erscheint.
 - Falls das Installationsprogramm nicht automatisch gestartet wird, klicken Sie auf das "Setup.exe"-Symbol im Hauptverzeichnis der CD-ROM.

- 2 Klicken Sie auf "Standard-Installation".**

Es beginnen nun die Vorbereitungen zur Software-Installation und die Lizenzvereinbarung wird angezeigt.

 Funktion der Schaltflächen:

- 1 Standard-Installation**

P-touch Editor 4.2,
P-touch Address Book 1.0,
Druckertreiber und Benutzerhandbuch werden installiert.

- 2 Benutzerdefinierte Installation**

P-touch Editor 4.2, P-touch Address Book 1.0, Druckertreiber und Benutzerhandbuch können einzeln installiert werden.

- 3 Benutzerhandbuch anzeigen**

Zum Ansehen des Software-Benutzerhandbuches (PDF-Handbuch) auf der CD-ROM (ohne es auf dem PC zu installieren).

- 4 Acrobat Reader installieren**

Der "Adobe® Acrobat® Reader®" kann installiert werden, um das Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch) anzusehen.

 Es wird Adobe® Acrobat® Reader® 5.1 installiert. Falls bereits eine neuere Version auf dem PC vorhanden ist, müssen Sie diese Version nicht installieren.



- 3** Lesen Sie die Lizenzvereinbarung sorgfältig durch. Wenn Sie mit den Bedingungen einverstanden sind, klicken Sie auf [Ja], um die Installation fortzusetzen. Es erscheint nun das Dialogfeld zur Eingabe der Benutzerinformationen.



- 4** Geben Sie "Benutzername" und "Firmenname" ein und klicken Sie dann auf [Weiter]. Es wird nun das Dialogfeld zur Auswahl des Installationsortes angezeigt.



- 5** Klicken Sie auf [Weiter]. Das Dialogfeld zur Auswahl des Zielordners wird angezeigt. Falls Sie die Software in einem anderen Ordner installieren möchten, klicken Sie auf [Durchsuchen] und wählen Sie dann den Ordner aus.



- 6** Wählen Sie, wo Verknüpfungen zum schnellen Starten der Software angelegt werden sollen, und klicken Sie dann auf [Weiter]. Es wird nun das Dialogfeld zum Starten des Kopiervorganges angezeigt.



7 Überprüfen Sie die angezeigten Installationseinstellungen und klicken Sie auf [Weiter], wenn Sie damit einverstanden sind.

- Es kann ein wenig dauern, bis dieses Fenster angezeigt wird.
- Falls Sie die Installationseinstellungen ändern möchten, klicken Sie auf [Zurück].

Das Dialogfeld zum Installieren der Add-Ins wird angezeigt.



8 Aktivieren Sie das Kontrollkästchen der Anwendungen, in denen Sie die Add-Ins verwenden möchten, und klicken Sie auf [Weiter].

- Vergewissern Sie sich, dass alle Microsoft® Office®-Anwendungen geschlossen sind.
- Detaillierte Informationen zu den Add-Ins finden Sie im "Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch)".

Warten Sie, bis das Treiber-Setup-Dialogfeld (Brother P-touch) angezeigt wird.



9 Klicken Sie auf [OK] im Treiber-Setup-Dialogfeld (Brother P-touch), um die Installation zu starten.

10 Klicken Sie auf [Weiter]. Die Installation des Treibers ist abgeschlossen und das Fenster zur Anwender-Registrierung wird angezeigt.

11 Wählen Sie, ob Sie den Drucker registrieren lassen möchten und klicken Sie dann auf [Weiter].

- Wenn Sie "Ja, die Seite anzeigen." wählen, wird die Webseite zur Online-Registrierung von Ihrem Browser geöffnet (die Registrierung wird empfohlen).
- Wenn Sie "Nein, die Seite nicht anzeigen." wählen, wird die Installation fortgesetzt.

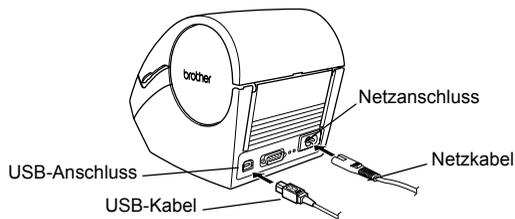


12 Klicken Sie auf [Fertig stellen].

Die Installation der P-touch Editor-Software ist jetzt abgeschlossen. Schließen Sie den Drucker an, um die Treiberinstallation abzuschließen.



Sie werden nun eventuell aufgefordert, den PC neu zu starten. Wählen Sie in diesem Fall „Ja, Computer jetzt neu starten“ und klicken Sie auf [Fertig stellen].

**13** Sie können nun die installierte Software wie folgt starten:

- Um den P-touch Editor zu starten, klicken Sie auf [Start]-[Alle Programme (Programme)]-[Brother P-touch]-[P-touch Editor 4.2].
- Um das P-touch Address Book zu starten, klicken Sie auf [Start]-[Alle Programme (Programme)]-[Brother P-touch]-[P-touch Address Book 1.0].



Eine ausführliche Beschreibung der Software finden Sie im „Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch)“.

Dieses Handbuch können Sie aufrufen, indem Sie auf [Start]-[Alle Programme (Programme)]-[Brother P-touch]-[Handbücher]-[QL-Serie Benutzerhandbuch] klicken.

2 Für Mac

Um den Drucker zusammen mit einem Mac[®] zu verwenden, müssen Sie die auf der mitgelieferten CD-ROM enthaltene Software installieren. Diese Software kann unter den folgenden Betriebssystemen verwendet werden:

Mac OS[®] X 10.1 - 10.4.7



Ausführliche Informationen zur Software finden Sie im "Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch)".

1. Beschreibung der Software

Auf der mitgelieferten CD-ROM ist die folgende Software enthalten:

■ P-touch Editor 3.2

Mit dem P-touch Editor können Sie verschiedene Etiketten, wie Adress-Etiketten oder Beschriftungen für CDs, DVDs und vieles mehr erstellen.

■ Fonts

Eine Auswahl von Schriften.

■ Auto Format Templates

Verschiedene Etikettenvorlagen, die Sie mit dem P-touch Editor 3.2 verwenden können.

■ Clip Art

Bilder, die mit dem P-touch Editor 3.2 verwendet werden können.

■ Printer Driver

Druckertreiber, mit dem Etiketten vom Mac[®] aus gedruckt werden können.

2. Hinweise zur Installation

- Schließen Sie den Drucker erst an den Mac[®] an, wenn Sie bei der Installation der Software dazu aufgefordert werden. Falls der Drucker vor der Software-Installation bereit angeschlossen wurde, ziehen Sie das USB-Kabel vom Mac[®] ab.
- Melden Sie sich zur Installation der Software mit Administratorrechten an.

3. Software installieren

In diesem Abschnitt wird erklärt, wie Sie den P-touch Editor 3.2, Fonts, Auto-Formate, Vorlagen (Templates), ClipArt-Grafiken und den Druckertreiber installieren können. Die Vorgehensweise kann je nach Mac® OS-Version unterschiedlich sein.

Das folgende Beispiel zeigt die Installation unter Mac OS® X 10.3.9.

- 1** Starten Sie den Mac® und legen Sie die CD-ROM in das Laufwerk ein.

Das QL-Series-Fenster wird nun angezeigt.

 Wenn es nicht automatisch angezeigt wird, doppelklicken Sie auf das QL-Series-Symbol (CD-ROM).



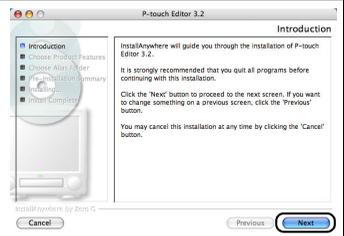
- 2** Klicken Sie auf den Ordner [Mac OS X].



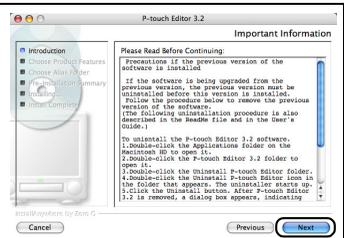
- 3** Doppelklicken Sie auf [P-touch Editor 3.2 Installer].
Das Installationsprogramm des P-touch Editor 3.2 wird gestartet und das Einführungsfenster wird angezeigt.



- 4** Lesen Sie die Informationen und klicken Sie auf [Next].
Es wird nun ein Fenster mit wichtigen Informationen angezeigt.



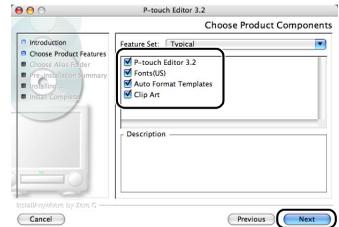
- 5** Lesen Sie die Informationen und klicken Sie auf [Next].



6 Klicken Sie auf [Next].

Sie können nun wählen, welche Komponenten installiert werden sollen. Entfernen Sie die Häkchen neben den Komponenten, die nicht installiert werden sollen.

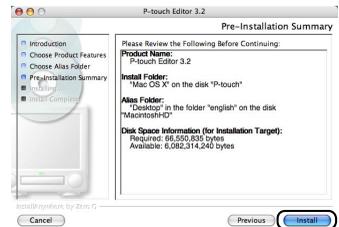
Das Alias-Fenster wird nun angezeigt.

**7** Wählen Sie nun, wo ein Alias erstellt werden soll, und klicken Sie dann auf [Next].

Es wird nun eine Zusammenfassung der ausgewählten Optionen angezeigt.

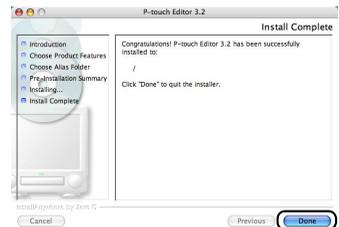
**8** Klicken Sie auf [Install].

Die Installation wird nun gestartet.

**9** Nachdem die Installation abgeschlossen ist und das nebenstehende Fenster angezeigt wird, klicken Sie auf [Done].

Die Software-Installation ist nun fertig gestellt.

Installieren Sie jetzt den Druckertreiber.

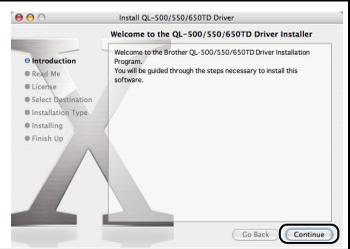
**10** Doppelklicken Sie auf [QL-Series Driver.pkg] im Ordner [Mac OS X].

Die Treiberinstallation wird gestartet und das Treiber-Setup-Fenster wird angezeigt.



QL-500 550 650TD
Driver.pkg

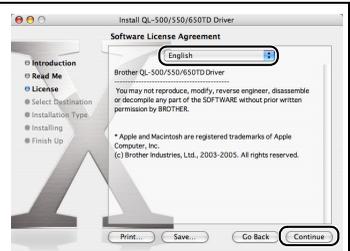
- 11** Klicken Sie auf [Continue].
Es werden nun wichtige Informationen angezeigt.



- 12** Klicken Sie auf [Continue].
Die Lizenzvereinbarung für die Software wird nun angezeigt.



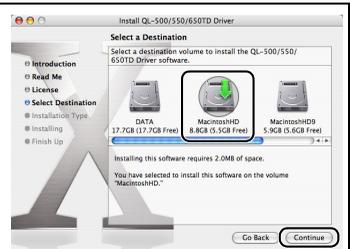
- 13** Lesen Sie die Vereinbarung aufmerksam durch und wählen Sie "English".
Klicken Sie dann auf [Continue].
Sie werden nun zur Bestätigung der Lizenzvereinbarung aufgefordert.



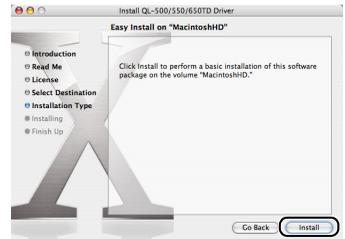
- 14** Wenn Sie mit der Vereinbarung einverstanden sind und die Installation fortgesetzt werden soll, klicken Sie auf [Agree].
Sie können nun wählen, wo die Software installiert werden soll.



- 15** Wählen Sie das Laufwerk, in dem der Treiber installiert werden soll, und klicken Sie auf [Continue].
Das Easy-Install-Fenster wird nun angezeigt.
Wählen Sie das Laufwerk in dem Mac OS® X installiert ist.



- 16** Klicken Sie auf [Install].
Das Fenster zur Eingabe des Namen und Passwortes wird nun angezeigt.



- 17** Geben Sie "Name" und "Passwort" des Administrators ein und klicken Sie auf [OK].
Sie werden nun gefragt, ob die Installation fortgesetzt werden soll.



- 18** Um die Installation fortzusetzen, klicken Sie auf [Continue Installation].
Die Installation wird nun gestartet.

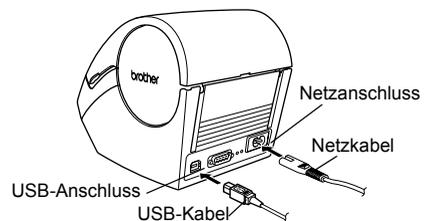


- 19** Nachdem die Installation erfolgreich abgeschlossen wurde, erscheint die Meldung "The software was successfully installed". Klicken Sie dann auf [Restart].
Der Mac® wird nun neu gestartet.
Die Treiber-Installation ist dann abgeschlossen.



- 20** Nach dem Neustart schließen Sie das USB- und das Netzkabel an den Drucker an.

- ⚠ Ziehen Sie den USB-Aufkleber vom USB-Anschluss des Druckers ab, bevor Sie das USB-Kabel anschließen.



- 21** Schließen Sie das USB-Kabel am USB-Anschluss des Mac® an.
Schalten Sie den Drucker mit der Ein/Aus-Taste (⏻) ein.
⚡ Falls Sie ein USB-Hub verwenden und der Mac® den Drucker nicht erkennen kann, sollten Sie den Drucker direkt an den Mac® anschließen.

22 Doppelklicken Sie auf das Laufwerk, in dem Mac OS® X installiert ist und klicken Sie dann auf [Applications]-[Utility]-[Printer Setup Utility (Print Center)].

Die Druckerliste wird nun angezeigt.

💡 Wenn das rechts gezeigte Fenster erscheint, klicken Sie auf [Add].



23 Klicken Sie auf [Add] (Add Printer).

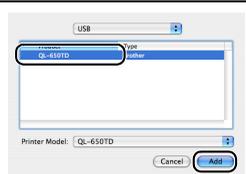


24 Klicken Sie auf [USB].



25 Klicken Sie auf "QL-650TD" und klicken Sie dann auf [Add].

Es erscheint wieder die Druckerliste.



26 Vergewissern Sie sich, dass "QL-650TD" hinzugefügt wurde und schließen Sie dann das Fenster.

Sie können den Drucker nun verwenden.



27 Doppelklicken Sie im Anwendungsordner [P-touch Editor 3.2] auf



, um den P-touch Editor zu starten.

P-touch Editor 3.2

💡 Ausführliche Informationen zur Software finden Sie im "Software-Benutzerhandbuch (PDF-Handbuch)", das im Ordner "Manuals" der CD-ROM gespeichert ist.

Schritt 4

Wartung und Problemlösung

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie die optimale Leistung und den zuverlässigen Betrieb des Druckers über Jahre hinweg erhalten können. Sie erfahren auch die Bedeutung von Fehlermeldungen und wie Sie eventuell auftretende Probleme lösen können.

1 Wartung und Pflege

Druckkopf reinigen	Seite 46
Transportrolle reinigen	Seite 46
Etikettenausgabe reinigen	Seite 47
Schneideeinheit ersetzen	Seite 48
Batterie wechseln	Seite 49

2 Problemlösungen

Was tun, wenn ...	Seite 51
Fehlermeldungen und ihre Bedeutung	Seite 52
Drucker zurücksetzen (Reset)	Seite 53
Technische Daten	Seite 54

1 | **Wartung und Pflege**

Sie sollten den Drucker ab und zu reinigen, vor allem wenn er in staubiger Umgebung benutzt wurde.

Druckkopf reinigen

Die DK-Rollen (Thermopapier) reinigen den Druckkopf automatisch, wenn das Papier beim Drucken oder beim Bandvorlauf am Druckkopf vorbeigeführt wird.

Transportrolle reinigen

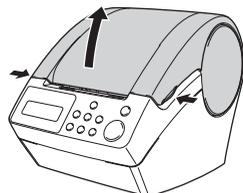
Verwenden Sie zur Reingung der Transportrolle ein Reinigungsblatt (DK-CL99). Mit dem Drucker wird ein Reinigungsblatt geliefert.

💡 Verwenden Sie nur die speziell für den Drucker entwickelten Reinigungsblätter DK-CL99 (siehe "Zubehör" auf Seite 55). Durch die Verwendung anderer Reinigungsmittel oder Materialien kann die Oberfläche der Rolle verkratzt werden.

1 Schalten Sie den Drucker aus.

2

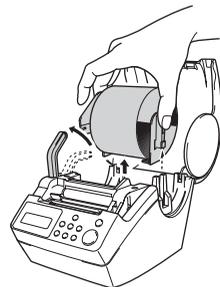
Fassen Sie die Abdeckung des DK-Rollenfaches vorn an den seitlichen Griffnaschen an und klappen Sie die Abdeckung auf.



3

Ziehen Sie den Transportrollen-Hebel nach oben und nehmen Sie die DK-Rolle heraus.

💡 Nehmen Sie immer die DK-Rolle aus dem Gerät, bevor Sie die Transportrolle reinigen, weil nur dann eine Reinigung möglich ist.

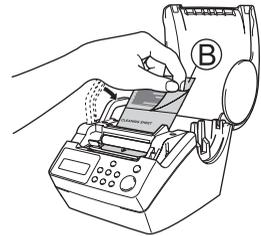


4 Schieben Sie das Reinigungsblatt mit der Unterkante zuerst (A) in den mit Pfeilen markierten Schlitz und schieben Sie es vor, bis es unter der Papierrolle wieder hervortritt.

- 💡 • Ziehen Sie nicht den Aufkleber am unteren Teil des Blattes (A) ab.
- Vergewissern Sie sich, dass die bedruckte Seite des Blattes nach oben zeigt.



5 Nachdem das Reinigungsblatt in den Schlitz eingeföhrt wurde, drücken Sie den Transportrollen-Hebel wieder nach unten und ziehen Sie dann den Aufkleber (B) vom Reinigungsblatt ab.



6 Schließen Sie das DK-Rollenfach.

7 Halten Sie die Bandvorlauftaste (↑) mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.

Das Reinigungsblatt wird 10 cm vorwärts transportiert. Das mit Klebstoff überzogene Reinigungsblatt entfernt Staub und Flecken von der Papierrolle.

- 💡 • Wird die Bandvorlauftaste kürzer als 2 Sekunden gedrückt, wird das Blatt nur 8 mm vorgeschoben.
- Werfen Sie das Reinigungsblatt nach der Reinigung fort.

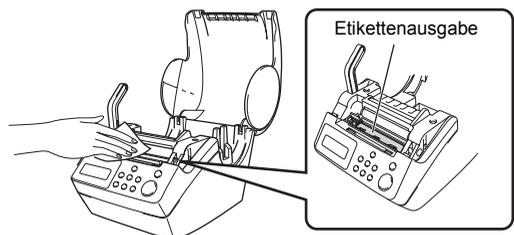


Bandvorlauftaste

Etikettenausgabe reinigen

Wenn sich Klebstoff an der Etikettenausgabe befindet und dadurch das Etikett beschädigt wird, reinigen Sie die Etikettenausgabe (Metall- und Plastikführung) mit einem leicht mit Isopropylalkohol angefeuchteten Tuch.

Es wird empfohlen, die Etikettenausgabe jeweils beim Wechseln der Schneideeinheit zu reinigen.



Etikettenausgabe

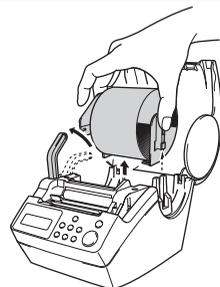
Schneideeinheit ersetzen

Die Klinge der Schneideeinheit kann mit der Zeit stumpf werden. Setzen Sie dann wie folgt eine neue Klinge ein (siehe "Zubehör" auf Seite 55).

- 1** Vergewissern Sie sich, dass sich die Schneideeinheit links in der Grundposition befindet.

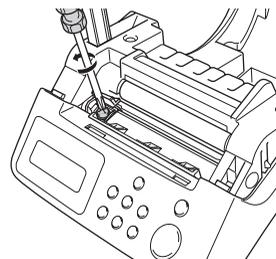
- 2** Schalten Sie den Drucker aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- 3** Öffnen Sie die Abdeckung des DK-Rollenfaches, ziehen Sie den Transportrollen-Hebel nach oben und nehmen Sie die DK-Rolle heraus.



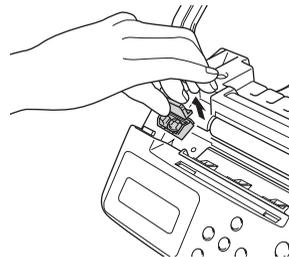
- 4** Lösen Sie mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher die Schraube der Schneideeinheit.

 Die Schraube sollte nicht ganz entfernt werden. Lösen Sie die Schraube nur, so dass die Schneideeinheit aus dem Gerät genommen werden kann.



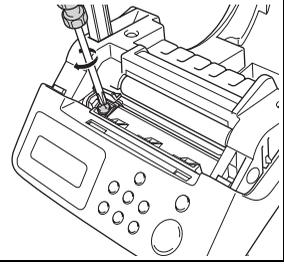
- 5** Fassen Sie die Schneideeinheit an der Lasche und nehmen Sie die Einheit nach oben heraus.

 Achten Sie darauf, dass Sie die Klinge der Schneideeinheit nicht berühren.



- 6** Setzen Sie die Schneideeinheit in den Drucker ein.

- 7** Wenn sich die Schneideeinheit in der richtigen Position befindet, ziehen Sie die Schraube zum Befestigen der Einheit fest.



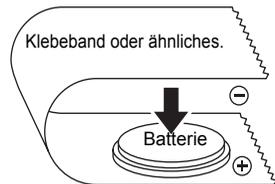
- 8** Setzen Sie die DK-Rolle wieder ein und schließen Sie das DK-Rollenfach.
Weitere Informationen dazu finden Sie unter "DK-Rolle einlegen" auf Seite 16.

Batterie wechseln

Die Lithiumbatterie des Gerätes erhält Datum und Uhrzeit, wenn der Drucker nicht über das Netzkabel an die Stromversorgung angeschlossen ist. Wenn die Uhrzeit jeweils nach Abziehen des Netzkabels neu eingestellt werden muss, ist die Batterie leer. Kaufen Sie eine neue Batterie des Typs CR2032.

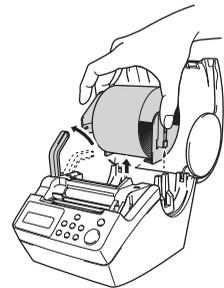
- ⚠ • Verwenden Sie nur eine der empfohlenen Batterien für diesen Drucker.
- Entsorgen Sie die Batterien entsprechend den örtlichen Bestimmungen.
- Zum Lagern oder Entsorgen der Batterie wickeln Sie sie in Plastikklebeband oder ähnliches Material ein, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, die Batterie alle zwei Jahre zu ersetzen.

Beispiel: Verpacken der Batterie



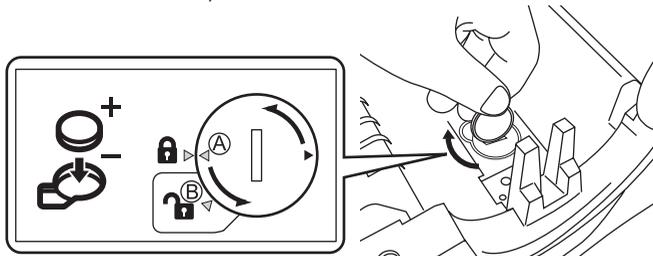
- 1** Schalten Sie den Drucker aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- 2** Öffnen Sie Deckel des DK-Rollenfaches, ziehen Sie den Transportrollen-Hebel nach oben und nehmen Sie die DK-Rolle heraus.



- 3** Drehen Sie mit einer Münze die Batterieabdeckung wie unten gezeigt so, dass der Pfeil ▲ (A) auf der Abdeckung auf den Pfeil ▲ (B) im Drucker zeigt, um die Abdeckung zu öffnen.

⚠ Achten Sie darauf, dass Sie die Batterieabdeckung nicht über den Pfeil ▲ (B) im Drucker hinausdrehen, weil sonst Fehler auftreten können.



- 4** Drücken Sie wie unten gezeigt auf Teil C der Batterie und nehmen Sie die Batterie heraus.

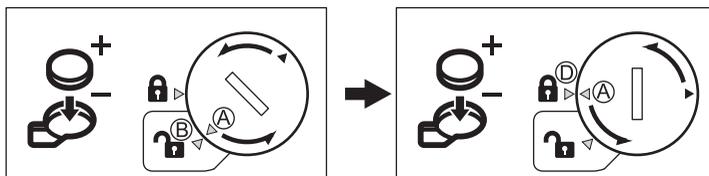
💡 Wenn Sie auf Teil C drücken, wird die Batterie ein wenig angehoben und kann dann leicht herausgenommen werden.



- 5** Legen Sie die neue Batterie richtig herum ein.

- 6** Legen Sie die Abdeckung so ein, dass der Pfeil ▲ (A) auf der Abdeckung auf den Pfeil ▲ (B) im Drucker zeigt. Drehen Sie dann die Abdeckung so, dass der Pfeil ▲ (A) der Abdeckung auf den Pfeil ▲ (D) im Drucker zeigt.

⚠ Drehen Sie die Batterieabdeckung nicht über die Markierung ▲ (D) hinaus, weil sonst Fehler auftreten können.



- 7** Setzen Sie die DK-Rolle ein und schließen Sie das DK-Rollenfach. Weitere Informationen dazu finden Sie unter "DK-Rolle einlegen" auf Seite 16.

2 Problemlösungen

Sollte einmal ein Problem bei der Verwendung des Gerätes auftreten, finden Sie die Lösungsmöglichkeiten in der folgenden Tabelle:

Was tun, wenn ...

Problem	Mögliche Abhilfe
<ul style="list-style-type: none"> • Es kann nicht gedruckt werden • Ein Druckerfehler wird angezeigt 	<ul style="list-style-type: none"> • Hat sich der Anschluss des USB-Kabels gelöst? Vergewissern Sie sich, dass das Kabel richtig angeschlossen ist. • Ist die DK-Rolle richtig eingelegt? Nehmen Sie die DK-Rolle heraus und legen Sie sie richtig ein. • Ist die Etikettenrolle leer? • Ist die Abdeckung des DK-Rollenfaches offen? Schließen Sie die Abdeckung so, dass sie hörbar einrastet. • Sind ein USB-Kabel und ein serielles RS-232C-Kabel gleichzeitig an den Drucker angeschlossen? Schließen Sie nur ein Datenkabel an den Drucker an.
<ul style="list-style-type: none"> • Die LED-Anzeige leuchtet nicht 	<ul style="list-style-type: none"> • Ist das Netzkabel richtig angeschlossen? Überprüfen Sie den Anschluss des Netzkabels am Gerät und an der Steckdose. Stecken Sie den Netzstecker eventuell in eine andere Steckdose. * Falls die LED-Anzeige anschließend immer noch nicht leuchtet oder blinkt, wenden Sie sich bitte an Ihren Brother Vertriebspartner.
<ul style="list-style-type: none"> • LED-Anzeige blinkt 	<ul style="list-style-type: none"> • Weitere Informationen dazu finden Sie unter "Funktionstasten" auf Seite 15. • Ist ein Systemfehler aufgetreten (die LED-Anzeige schaltet sich nach 10-maligem Blinken aus)? Schalten Sie den Drucker aus, warten Sie 30 Sekunden und schalten Sie ihn dann wieder ein. Falls das Problem anschließend nicht behoben ist, wenden Sie sich bitte an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
<ul style="list-style-type: none"> • Schlechte Druckqualität 	<ul style="list-style-type: none"> • Ist der Druckkopf oder die Transportrolle verschmutzt? • Während der Druckkopf bei normaler Verwendung des Gerätes sauber bleibt, kann sich Schmutz oder Staub von der Transportrolle am Druckkopf ansammeln. Verwenden Sie ein Reinigungsblatt zum Säubern der Transportrolle wie unter "Transportrolle reinigen" auf Seite 46 beschrieben.
<ul style="list-style-type: none"> • Am PC wird ein Datenübertragungsfehler angezeigt 	<ul style="list-style-type: none"> • Ist der richtige Druckeranschluss gewählt? • Vergewissern Sie sich, dass in der Registerkarte "Anschlüsse" des Druckertreibers der richtige Anschluss gewählt ist.
<ul style="list-style-type: none"> • Die Uhr bleibt stehen, wenn das Netzkabel abgezogen wurde 	<ul style="list-style-type: none"> • Wurde das Schutzpapier der Batterie entfernt? Entfernen Sie das Schutzpapier. • Ist eine Batterie eingelegt? Wenn nicht, legen Sie eine neue Batterie ein. • Die Batterie ist leer. Ersetzen Sie sie durch eine neue Batterie.

Problem	Mögliche Abhilfe
<ul style="list-style-type: none"> Die Etiketten stauen sich im Bereich der Schneideeinheit Das Etikett wird nach dem Bedrucken nicht richtig aus dem Gerät transportiert 	<ul style="list-style-type: none"> Ist die Klinge stumpf? Tritt der Schneidefehler häufig auf? Ersetzen Sie die Schneideeinheit. Weitere Informationen dazu finden Sie unter "Schneideeinheit ersetzen" auf Seite 48. Befindet sich Schmutz oder Staub auf der Transportrolle, so dass die Etiketten nicht richtig vorwärts transportiert werden können? Verwenden Sie ein Reinigungsblatt zum Säubern der Transportrolle. Weitere Informationen dazu finden Sie unter "Transportrolle reinigen" auf Seite 46. Ist die Etikettenausgabe verschmutzt? Entfernen Sie den Schmutz. Weitere Informationen dazu finden Sie unter "Etikettenausgabe reinigen" auf Seite 47.
<ul style="list-style-type: none"> Das P-touch Add-In-Symbol wird in Microsoft® Word nicht angezeigt 	<ul style="list-style-type: none"> Wird Microsoft® Outlook® ausgeführt? Haben Sie Microsoft® Word als E-Mail-Editor ausgewählt? Das Microsoft® Word® Add-In kann nicht mit dieser Einstellung verwendet werden. Beenden Sie Microsoft® Outlook® und starten Sie dann Microsoft® Word.

Fehlermeldungen und ihre Bedeutung

Fehlermeldung	Ursache	Lösung
Bitte Abdeckung schließen	Die Abdeckung des DK-Rollenfaches ist geöffnet.	Schließen Sie die Abdeckung und versuchen Sie es dann noch einmal.
Bitte einsetzen *****!	Es wurde versucht zu drucken, aber es ist keine oder nicht die richtige DK-Rolle eingesetzt.	Setzen Sie eine Etikettenrolle mit der richtigen Etikettengröße für die gewählte Vorlage bzw. das gewählte Etikettenlayout ein und versuchen Sie, erneut zu drucken.
Bitte einsetzen 62mm!	Vorlagenlisten können nur gedruckt werden, wenn ein 62 mm breites DK-Endlos-Etikett eingelegt ist.	Setzen Sie eine 62 mm breite DK Endlos-Etikettenrolle ein.
Etikettenrolle einsetzen!	Es wurde versucht, das Band abzuschneiden oder zu drucken, aber es ist keine DK-Rolle eingelegt.	Setzen Sie eine DK-Rolle ein.
Keine Daten für Nummerierung!	Wenn eine Vorlage gewählt ist, die kein Nummerierungsobjekt enthält, kann nicht mit Nummerierungsfunktion gedruckt werden.	Wählen Sie eine Vorlage, die ein Nummerierungsobjekt enthält.
Keine Daten zum Bearbeiten!	Die gewählte Vorlage enthält keine Daten, für die Einstellungen geändert werden können.	Wählen Sie eine andere Vorlage.

Fehlermeldung	Ursache	Lösung
Keine Daten zum Einstellen!	Wenn eine Vorlage ohne Datum/Uhrzeit gewählt ist, können keine Subtraktions- oder Additions-Einstellungen vorgenommen werden.	Wählen Sie eine Vorlage, die Datum/ Uhrzeit enthält, und ändern Sie dann die Einstellungen.
Maximale Länge!	Die zu druckenden Daten passen nicht auf die eingelegten Etiketten.	Legen Sie eine Etikettenrolle mit größeren Etiketten ein oder ändern Sie den Text bzw. das Etikettenlayout.
Messer-Fehler!	Die Klinge der Schneideinheit befindet sich nicht an der Grundposition.	Schalten Sie den Drucker aus, warten Sie 30 Sekunden und schalten Sie dann den Drucker wieder ein. Falls das Problem dadurch nicht behoben ist, wenden Sie sich an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
Papiereinzug Fehler!	Die DK-Rolle wurde nicht richtig eingezogen oder ist leer.	Setzen Sie die DK-Rolle richtig ein. Falls sie leer ist, ersetzen Sie die DK-Rolle.
Rollenende!	Die DK-Rolle ist leer.	Setzen Sie eine neue DK-Rolle ein.
System Error No.*!	Ein Systemfehler ist aufgetreten.	Wenden Sie sich an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
Übertragungsfehler!	Beim Empfang vom Computer gesendeter Daten ist ein Fehler aufgetreten.	Vergewissern Sie sich, dass das Datenkabel richtig angeschlossen und der Drucker eingeschaltet ist. Versuchen Sie es dann noch einmal.

Drucker zurücksetzen (Reset)

Problem	Lösung
<ul style="list-style-type: none"> Ich möchte alle Druckereinstellungen auf die werkseitigen Einstellungen zurücksetzen und die vom PC zum Drucker übertragenen Daten löschen. 	<ul style="list-style-type: none"> Setzen Sie dazu den Drucker wie folgt zurück: Schalten Sie den Drucker aus. Halten Sie die Pfeiltaste ▲ und die Bandvorlauftaste (↑) gedrückt, während Sie den Drucker wieder mit der Ein/Aus-Taste einschalten. Lassen Sie alle Tasten los, wenn "Initialisieren OK?" erscheint, und drücken Sie dann die OK-Taste. Dadurch werden alle vom PC zum Drucker übertragenen Daten gelöscht und die Druckereinstellungen auf die werkseitigen Einstellungen zurückgesetzt. Die Datum- und Uhrzeiteinstellungen werden dadurch nicht gelöscht.

Technische Daten

■ Drucker

Funktion		Spezifikation
Anzeigen		LED-Anzeige (grün), LC-Display (16 Stellen × 2 Zeilen)
Drucken	Druckmethode	Thermodrucker
	Druckgeschwindigkeit	Max. 90 mm/Sekunde, 56 Etiketten/Minute (Adress-Etikett)
	Druckkopf	300 dpi / 720 Druckpunkte
	Max. Druckbreite	59 mm
	Min. Drucklänge	25,4 mm
Tasten		9 Tasten: Ein/Aus-Taste (⏻), Bandvorlauftaste (⏮), Abschneidetaste (✂), Drucktaste (⏏), Menu-Taste, ESC-Taste, OK-Taste, Pfeiltasten (⬆) und (⬇)
Schnittstelle		USB, seriell (RS-232C)
Netzanschluss		220 - 240 V (Wechselstrom) 50/60 Hz (0,9 A)
Abmessungen		146 (B) × 196 (T) × 152 (H) mm
Gewicht		1,3 kg (ohne DK-Rolle)
Schneidevorrichtung		Automatischer Bandabschneider

■ Systemvoraussetzungen

Funktion		Spezifikation
Betriebssystem	Windows®	Windows® 2000 Professional/XP*1
	Mac®	Mac OS® X 10.1 - 10.4.7
Schnittstelle	Windows®	Kompatibel mit USB Ver.1.1 oder 2.0, seriell (RS-232C)*2
	Mac®	Kompatibel mit USB Ver.1.1 oder 2.0
Festplatte	Windows®	Speicherplatz auf der Festplatte: mehr als 70 MB*3
	Mac®	Speicherplatz auf der Festplatte: mehr als 100 MB*3
Speicher	Windows®	Windows® 2000 Professional/XP: 128 MB oder mehr
	Mac®	32 MB oder mehr
Bildschirm	Windows®	SVGA-Grafikkarte, High colour oder mehr
	Mac®	256 Farben oder mehr
Andere		CD-ROM-Laufwerk
Temperatur		10 °C bis 35 °C
Luftfeuchtigkeit		20 % bis 80 % (ohne Kondensation)

*1 Das Betriebssystem muss auf von Microsoft® empfohlenen PCs installiert sein.

*2 Die serielle RS-232C-Schnittstelle kann zur Programmierung des Druckers (ESC/P-Befehle) verwendet werden.

*3 Benötigter Speicherplatz für die Installation aller Optionen und Komponenten.

Zubehör

Das folgende Zubehör ist erhältlich:

DK-11201	Adress-Etiketten (Standard)
DK-11208	Adress-Etiketten (groß)
DK-11209	Adress-Etiketten (klein)
DK-11202	Versand-Etiketten
DK-11203	Ordnerregister-Etiketten
DK-11204	Mehrzweck-Etiketten / Absender-Etiketten

DK-11207	CD/DVD-Etiketten (Film)
DK-11219	Runde Etiketten (Papier) Ø 12 mm
DK-11218	Runde Etiketten (Papier) Ø 24 mm
DK-11214	Endlos-Etikett (Papier) 12 mm
DK-22210	Endlos-Etikett (Papier) 29 mm
DK-22205	Endlos-Etikett (Papier) 62 mm

DK-22211	Endlos-Etikett (Film) - weiß 29 mm
DK-22212	Endlos-Etikett (Film) - weiß 62 mm
DK-22606	Endlos-Etikett (Film) - gelb 62 mm
DK-22113	Endlos-Etikett (Film) - klar 62 mm
DK-44205	Wiederablösbares Endlos-Etikett - schwarz auf weiß 62 mm
DK-44605	Wiederablösbares Endlos-Etikett - schwarz auf gelb 62 mm

DK-BU99	QL-Schneideeinheit (Doppelpack)
DK-CL99	QL-Reinigungsblätter (10 Blatt)

brother